



# **GUIDE D'INTRODUCTION A L'AIX/6000**

*Numéro de document : zz01-0116-05*

*23 octobre 1998*

SEGI - ULg  
Service Général d'Informatique  
Campus Universitaire du Sart Tilman  
Bâtiment B 26 - Parking 32  
Sart Tilman - 4000 Liège  
Tél. 04/366.49.99  
Ce guide est déposé sur le site Web du SEGI  
<http://www.ulg.ac.be/segi/aix-doc/>



# Avant-propos

Du fait de son indépendance vis-à-vis des constructeurs d'ordinateurs et de sa portabilité, UNIX est en passe de devenir le système d'exploitation standard.

Les versions suivantes de UNIX jouent actuellement un rôle important sur le marché:

- UNIX SYSTEM V d'AT&T,
- Berkeley UNIX de l'université de Berkeley en Californie,

AT&T et Sun Microsystems ont entrepris une action pour résoudre les problèmes d'incompatibilité existant entre les versions de Berkeley et le System V avec pour objectif la création d'une version unique confondue. AT&T et Microsoft ont annoncé une stratégie identique pour XENIX. Ces projets démontrent clairement l'apparition de UNIX SYSTEM V comme standard de fait.

En parallèle, divers organismes et associations ont travaillé à l'élaboration de standards UNIX.

Les travaux de /usr/group, de X/Open, de l'ANSI, de l'ISO, de l'IEEE, avec le soutien d'AT&T pour UNIX SYSTEM V, convergent vers l'élaboration d'un standard UNIX portable commun connu sous le nom de POSIX (*Portable Operating System Standard for Computer Environment*).

L'AIX (*Advanced Interactive eXecutive*) quant à lui est un système d'exploitation IBM basé sur le UNIX SYSTEM V. Il intègre également certaines caractéristiques du UNIX de Berkeley (BSD, *Berkeley Software Distribution*). Il se conforme aux standards en vigueur de ISO, IEEE, FIPS (*Federal Information Processing Standard*), X/Open, OFS AES (*Open Software Foundation Application Environment Specification*), SVR4 (SYSTEM V Release 4, compromis entre SYSTEM V et BSD).

Le présent guide décrit l'AIX/6000 qui est installé sur les stations IBM RS/6000. Ces stations utilisent les processeurs RISC (*Reduced Instruction Set Computer*) dont le jeu d'instructions ne comprend que les instructions statistiquement utiles et qui peuvent s'exécuter en 1 cycle de base; les autres sont émulées par du code produit par les compilateurs. Ce guide s'adresse aux utilisateurs des machines IBM RS/6000 en général et plus particulièrement de celles qui sont installées au SEGI.

Ce guide est une introduction **pratique** à l'AIX/6000. Il doit permettre au débutant de se familiariser avec Unix et d'exploiter les possibilités de traitement offertes sur la gamme des machines RS/6000 gérées par le SEGI. L'utilisateur chevronné de Unix qui souhaite travailler sur les machines du SEGI devrait également trouver ici des informations utiles relatives aux particularités de l'AIX ou aux procédures et règles d'exploitations spéciales mises en oeuvre au SEGI. Une version régulièrement mise à jour de ce guide est déposée sur le site Web du SEGI à l'adresse <http://www.ulg.ac.be/segi/aix-doc/>.

Les ajouts et modifications par rapport à l'édition antérieure sont signalés par un trait vertical dans la marge.



# Table des matières

<b>1.0</b>	<b>Introduction</b>	<b>1</b>
<b>2.0</b>	<b>Structure de l'AIX</b>	<b>3</b>
<b>3.0</b>	<b>Procédure de connexion et déconnexion</b>	<b>5</b>
3.1	XDMCP	5
3.1.1	Login	5
3.1.2	Logout	5
3.2	Terminaux X IBM gérés par X-Station-Manager	5
3.3	Telnet	5
3.3.1	Login	5
3.3.2	Logout	6
<b>4.0</b>	<b>File System</b>	<b>7</b>
4.1	Fichiers	7
4.2	Répertoires	7
4.3	Chemin d'accès	8
4.4	Liens	9
<b>5.0</b>	<b>Principales commandes</b>	<b>11</b>
5.1	Syntaxe	11
5.2	Redirection des entrées sorties	12
5.3	Filtres, tubes et pipelines	13
5.4	Gestion de fichiers	13
5.5	Gestion des répertoires	17
5.6	Espace disque	18
5.7	Recherche de fichiers	19
5.8	Impression	19
5.9	Archivage de fichiers	20
5.10	Compactage de fichiers	22
5.11	Compression et archivage de fichiers	22
<b>6.0</b>	<b>Sécurité</b>	<b>25</b>
6.1	Sécurité au niveau du système	25
6.2	Sécurité au niveau des fichiers	25
6.3	Sécurité globale	26
<b>7.0</b>	<b>Help</b>	<b>27</b>
7.1	Commande man	27
7.2	Commande info	27
7.3	Divers	28
<b>8.0</b>	<b>Editeurs</b>	<b>29</b>
<b>9.0</b>	<b>Environnement</b>	<b>33</b>
<b>10.0</b>	<b>Processus</b>	<b>35</b>
10.1	Structure hiérarchique et héritage	35
10.2	Traitement en arrière-plan	35
10.3	Principales commandes de contrôle des processus	36
<b>11.0</b>	<b>Le shell</b>	<b>37</b>

11.1	Définition	37
11.2	Variables du shell	37
11.3	Procédures shell	38
11.4	Commentaires	39
11.5	Métacaractères	39
11.6	Patterns	40
11.7	Constantes	40
11.8	Variables	41
11.9	Tableaux	41
11.10	Substitutions	41
11.11	Expressions	42
11.11.1	Expressions numériques (expN)	42
11.11.2	Expressions logiques (expL)	43
11.11.2.1	Expressions logiques concernant les fichiers	43
11.11.2.2	Expressions logiques concernant les strings	43
11.11.2.3	Expressions logiques portant sur des expressions numériques	43
11.11.2.4	Expressions logiques composées	43
11.11.2.5	Exit status	43
11.12	Commandes spéciales	44
11.13	Instructions de contrôle	46
11.13.1	Alternative	46
11.13.2	Sélection de cas	46
11.13.3	Répétition	47
11.14	Instructions d'entrée-sortie	48
11.15	Gestion des interruptions	49
11.16	Le fichier .kshrc	50
<b>12.0</b>	<b>Utilitaires</b>	<b>51</b>
12.1	Utilitaires de la famille grep	51
12.2	sed ("Stream editor")	52
12.3	awk ("Report generator")	54
12.4	Acrobat Reader	57
12.5	Utilitaires divers	57
<b>13.0</b>	<b>Perl</b>	<b>59</b>
13.1	Scalaire	59
13.2	Opérateurs et fonctions	60
13.3	Listes et tableaux	61
13.4	Correspondances et substitutions sur base de patterns	62
13.5	Instructions composées	63
13.6	Entrées-sorties	64
13.7	Arguments	65
13.8	Options	66
13.9	Sous-routines	67
13.10	Remarque finale	67
<b>14.0</b>	<b>Programmation en AIX/6000</b>	<b>69</b>
14.1	Fortran	69
14.1.1	Compilation	69
14.1.2	Entrées-sorties	71
14.1.3	Exécution	71
14.1.4	Debugging	71
14.2	C	72
14.3	C++	73
14.4	Pascal	73
14.5	PL/1	74
14.6	Utilitaires d'aide à la programmation	75
<b>15.0</b>	<b>Logiciels d'application disponibles en AIX/6000</b>	<b>77</b>
15.1	ESSL	77
15.2	NAG	77
15.3	DISSPLA	78
15.4	TeX et LaTeX	80
15.4.1	Compiler	81

15.4.2	Visualiser et imprimer	81
15.4.3	Bibliographie	82
15.4.4	Index	82
15.5	Reduce	83
15.6	Mathematica	83
15.7	Matlab	84
15.8	SAS	84
15.8.1	Introduction.	84
15.8.2	Modes d'utilisation de SAS	84
15.8.3	Fichiers SAS	86
15.8.4	Programme SAS.	86
15.8.4.1	Exemple 1	86
15.8.4.2	Exemple 2.	87
15.8.5	Utilisation de SAS/GRAPH	88
<b>16.0</b>	<b>Batch processing</b>	<b>91</b>
16.1	Job command file (JCF)	91
16.2	Soumettre un job	94
16.3	Suivre l'exécution d'un job	94
16.4	Exemples	95
<b>17.0</b>	<b>AIX X-Window</b>	<b>97</b>
17.1	Aspects distribués de X	97
17.2	Survol de l'architecture de X	97
17.3	Démarrer X	98
17.4	Travailler dans l'environnement X	98
17.5	Quelques clients X	99
17.6	Les options de la ligne de commande	100
17.6.1	L'option -display	101
17.6.2	L'option -geometry	101
17.6.3	La spécification des couleurs	101
17.6.4	Spécification des fonts	102
17.6.4.1	Structure des noms de fonts	102
17.6.4.2	Choisir et spécifier un font	102
17.6.4.3	Synthèse de la spécification des fonts	103
17.7	Exécuter un client X sur une machine distante	103
17.8	Personnaliser le fonctionnement des applications X	104
17.8.1	Syntaxe des noms de ressources	104
17.8.2	Couplage étroit et couplage lâche.	105
17.8.3	Instances et classes	105
17.8.4	Règles de priorité	106
17.8.5	Modification des ressources par l'utilisateur	106
17.8.5.1	Le fichier .Xdefaults	106
17.8.5.2	L'option -xrm	106
17.8.5.3	L'option -name	107
17.8.6	Synthèse des différents moyens de spécifier les ressources	107
17.9	Personnaliser le comportement de mwm (Motif Window Manager)	107
17.9.1	Réinitialiser mwm après un changement de configuration	108
17.9.2	Créer son propre fichier .mwmrc	108
17.9.3	Spécifications des menus	108
17.9.4	Exemple de modification du menu racine	109
17.9.5	Modifier les ressources de mwm	109
17.9.6	Utiliser une boîte d'icônes	110
<b>18.0</b>	<b>Réseaux</b>	<b>113</b>
18.1	Adresses Internet des stations	113
18.2	Session à distance ("Remote Login")	114
18.2.1	Telnet, tn	114
18.2.1.1	Mode commande	114
18.2.1.2	Mode input	114
18.2.1.3	Négociation du type de terminal	114
18.2.1.4	Sous-commandes	115
18.2.2	rlogin et rsh	115
18.3	Courrier électronique	116

18.3.1	Netscape	116
18.3.2	La commande mail	116
18.4	Transfert de fichiers	116
18.4.1	Transfert de fichiers avec ftp	116
18.4.1.1	Sécurité	117
18.4.1.2	Sous-commandes	117
18.4.2	Sessions FTP anonymes	118
18.5	Service d'annuaire électronique (Phonebook)	119
<b>19.0</b>	<b>Procédures d'exploitation</b>	<b>121</b>
19.1	Disponibilité des ordinateurs du SEGI	121
19.2	Travail interactif	121
19.3	Classes de travaux "batch"	121
19.4	Imprimantes publiques	122
19.5	Procédures de back-up	122
19.6	Conservation des fichiers à durée de vie limitée	122
19.7	Service d'archivage de fichiers sous AIX	123
<b>20.0</b>	<b>Aspects administratifs</b>	<b>125</b>
20.1	Principes	125
20.2	Ouverture de comptes	125
20.3	Contrôle des consommations	126
<b>Annexe A</b>	<b>Bibliographie</b>	<b>127</b>
A.1	IBM	127
A.2	SEGI	128
A.3	Divers	128
<b>Index</b>		<b>131</b>

# 1.0 Introduction

A l'ULg, la gestion journalière de chaque système AIX est prise en charge par un "Administrateur" dont la mission présente plusieurs volets:

- maintenance du système de base;
- gestion des comptes de travail;
- gestion de l'espace disque mis à la disposition des utilisateurs et prise en charge des opérations de "sauvegarde" des fichiers et répertoires implantés sur le système;
- premier niveau d'intervention pour tout problème d'exploitation que pourraient rencontrer les utilisateurs du système.

Le SEGI, quant à lui, assure cette même mission pour les machines installées dans ses locaux et peut intervenir en "support" pour des systèmes AIX décentralisés.

Dans le cadre de sa mission de gestion du RESEAU, le SEGI sera également consulté pour tout problème d'intégration d'un de ces systèmes dans l'Interréseau de l'ULg.

| Pour tout problème technique relatif aux environnements AIX du SEGI, on contactera le HELPDESK  
| (Tél.: 04/366.49.99, E-mail: helpdesk@segi.ulg.ac.be).



## 2.0 Structure de l'AIX

Les principaux composants logiciels qui constituent le système AIX (ou UNIX) sont les suivants:

- Le noyau : il accomplit les tâches de bas niveau en dialoguant directement avec le matériel. C'est le seul composant qui est dépendant du matériel; les autres éléments dialoguent avec le noyau. Ses principales fonctions sont les suivantes:
  - Gestion et sécurité des fichiers.
  - Services d'entrées/sorties.
  - Gestion de la mémoire.
  - Gestion et planification des processus.
  - Gestion des interruptions et erreurs.
  - Services de date et heure.
  - Comptabilité du système.
- Le shell : c'est un interpréteur de commandes. Il reçoit les commandes de l'utilisateur et organise leur exécution. Il comprend les fonctions essentielles suivantes:
  - Gestion du dialogue avec l'utilisateur.
  - Interprétation des commandes et appel des utilitaires appropriés pour leur exécution.
  - Contrôle de l'acheminement des entrées/sorties.
  - Gestion des communications entre programmes (par l'intermédiaire de tubes ou *pipes*).
  - Gestion de l'environnement de travail (par l'intermédiaire de variables).
  - Le shell est aussi un véritable langage de programmation qui permet de développer des procédures pour effectuer des opérations complexes.
- Les utilitaires : ce sont des programmes fournis avec le système et qui servent à diverses tâches telles que la copie de fichiers, l'édition de textes, ... Ces utilitaires sont les commandes du système. Les principales catégories d'utilitaires sont les suivantes :
  - Utilitaires de gestion des fichiers et des répertoires.
  - Utilitaires d'édition de documents, de programmes, ...
  - Utilitaires d'impression.
  - Utilitaires d'aide.
  - Utilitaires de programmation.
  - Utilitaires de sécurité.
  - Utilitaires de gestion et d'utilisation des réseaux.
  - Utilitaires d'administration du système.
- Interface des appels système : les utilitaires et programmes d'applications UNIX font appel aux services du noyau. Le mécanisme utilisé pour solliciter ces services est appelé *appel système*. Les appels système sont le seul moyen par lequel les applications et le noyau peuvent dialoguer directement.

**Remarque :** Dans les systèmes UNIX, les programmes développés par les utilisateurs se situent au même niveau que les utilitaires; ils s'utilisent comme des commandes.

## 3.0 Procédure de connexion et déconnexion

Les procédures de connexion (*login*) et de déconnexion (*logout*) dépendent du mode de connexion du terminal. On distinguera les trois modes suivants:

- XDMCP.
- Terminaux X IBM gérés par X-Station-Manager
- Telnet.

Pour des informations complémentaires sur ces différents modes de connexion, voir «Démarrer X» à la page 98, «Travailler dans l'environnement X» à la page 98 et «Session à distance ("Remote Login")» à la page 114.

### 3.1 XDMCP

#### 3.1.1 Login

Pour les terminaux X et les ordinateurs personnels dotés d'un émulateur X-Window, l'utilisation du protocole XDMCP provoque l'affichage d'une mire qui invite l'utilisateur à entrer son *loginname* et son mot de passe. L'environnement de travail sera MWM (*Motif Window Manager*) par défaut. D'autres *window managers* peuvent être utilisés via des modifications des fichiers de configuration de l'utilisateur.

#### 3.1.2 Logout

La procédure de déconnexion varie suivant le *window manager* utilisé. Sous MWM, cliquer sur le fond de l'écran avec le bouton droit de la souris et sélectionner *Quit* dans le menu qui apparaît.

### 3.2 Terminaux X IBM gérés par X-Station-Manager

Les procédures de connexion et déconnexion peuvent varier suivant les gestionnaires de ces terminaux. Consulter ces gestionnaires pour plus d'informations.

### 3.3 Telnet

#### 3.3.1 Login

A partir de toute autre machine dépourvue d'un serveur X ou d'un émulateur X, on utilisera le protocole Telnet (voir «Session à distance ("Remote Login")» à la page 114) qui fait apparaître le texte suivant sur l'écran, permettant à l'utilisateur d'entrer successivement son *login name* et son mot de passe.

```
IBM AIX Version ... for RISC System/6000
(C) Copyrights by IBM and by others ...
Login:
... 's Password:
```

| L'environnement de travail obtenu est un environnement non-X (mode ligne à ligne ou plein écran limité  
| au terminal Telnet).

### | **3.3.2 Logout**

| On déclenche la procédure de déconnexion

- | • en tapant la commande **logout**;
- | • ou en appuyant sur `ctrl-d` quand le processus shell initial est en attente d'une entrée au terminal -  
| sauf si l'option suivante a été définie : **set -o ignoreeof** (voir la commande **set** au paragraphe  
| «Commandes spéciales» à la page 44).

## 4.0 File System

Un *file system* AIX est une structure hiérarchique de fichiers et de répertoires.

Les répertoires sont utilisés pour organiser les fichiers en groupes. Chaque répertoire peut contenir des fichiers et des sous-répertoires. Le répertoire qui contient tous les autres est le répertoire principal ou racine.

Un *file system* réside sur un volume logique qui peut se répartir sur un ou plusieurs volumes physiques. Plusieurs *file systems* peuvent être combinés dans une structure unique pour être vus comme un seul et nouveau *file system*.

En outre, le produit NFS (*Network File System*) permet de partager des *file systems* entre différentes machines. L'intérêt est qu'un utilisateur qui possède un compte sur différentes machines peut retrouver les mêmes fichiers sur chacune d'elles alors que ces fichiers ne sont physiquement présents que sur une seule de ces machines.

### 4.1 Fichiers

Un fichier est identifié par un nom qui peut comprendre jusque 255 caractères, lettres, chiffres, .... Le caractère / est interdit dans un nom de fichier. Les caractères suivants sont tolérés mais il est préférable de les éviter : \ " ' ; - { } ( ) < > [ ] \* ? - ! \$ # @ & |

Le shell attribue aux caractères suivants, appelés métacaractères ou caractères génériques, un rôle particulier dans les noms de fichiers :

? représente un caractère quelconque;

[akz] représente l'un des caractères a, k ou z;

[x-z] représente l'un des caractères x, y ou z; on peut combiner les deux notations précédentes; exemple : [akx-z];

\* représente un nombre quelconque de caractères quelconques.

Remarques :

1. L'utilisation de *patterns* avec caractères génériques n'est autorisée que pour désigner des fichiers existants.
2. Il existe des fichiers cachés. Ce sont des fichiers dont le nom commence par un point; on les appelle aussi *dot files*. Ils sont dits cachés car ils n'apparaissent normalement pas dans les listes fournies par les commandes de listage des répertoires (**li**, **ls** - sauf si on le demande explicitement au moyen d'une option). Ce sont en général des fichiers qui contiennent des commandes à exécuter automatiquement lors de la procédure de démarrage (fichier *.profile* ou fichiers de configuration de logiciels, par exemple). Pour que ces fichiers soient pris en considération par un *pattern* qui utilise des caractères génériques, le point initial doit être explicitement spécifié dans le *pattern*.

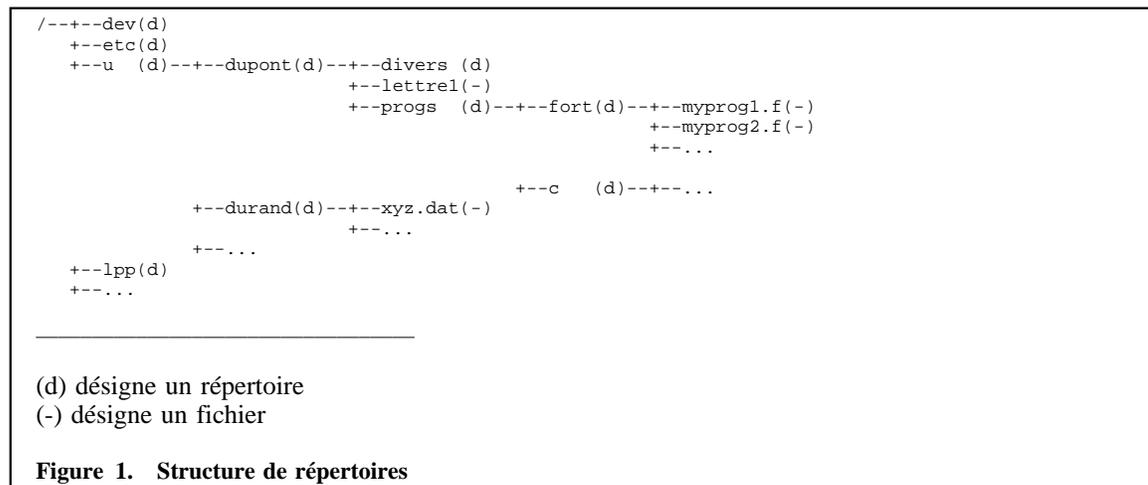
### 4.2 Répertoires

Le répertoire est le moyen d'organiser des fichiers en sous-ensembles distincts dans une structure hiérarchique. Un répertoire est un fichier spécial qui contient des références à des fichiers d'un même sous-ensemble. Ces fichiers peuvent être des fichiers proprement-dits ou des sous-répertoires. Par abus de

langage, on utilise indifféremment le terme répertoire ou sous-répertoire pour désigner un sous-ensemble de fichiers aussi bien que le fichier spécial qui contient les références à ce sous-ensemble.

Comme un répertoire est un fichier, son nom se forme comme celui d'un fichier, sauf le répertoire principal qui s'appelle /.

La structure hiérarchique d'un *file system* est représentée dans la Figure 1.



Répertoires particuliers :

- *home directory* ou *login directory* ou répertoire principal de l'utilisateur : c'est le répertoire défini par l'administrateur du système pour chaque utilisateur. C'est dans ce répertoire que l'utilisateur peut créer des fichiers et de nouveaux répertoires.
- répertoire en cours ou de travail : il est possible de passer d'un répertoire à l'autre. Le répertoire en cours est celui dans lequel on travaille à un moment donné. Au terme de la procédure de démarrage, le répertoire en cours est le *home directory*.

### 4.3 Chemin d'accès

Le chemin d'accès d'un fichier est la liste des noms de répertoires qui mènent de la racine au fichier. Les noms de répertoires formant le chemin d'accès sont séparés par des barres obliques (/) et la racine est aussi désignée par une barre oblique. Exemple:

```
/u/dupont/progs/fort
```

est le chemin d'accès qui mène, par exemple, au fichier `myprog2.f` dans la structure de la Figure 1. Pour désigner ce fichier sans ambiguïté on écrira

```
/u/dupont/progs/fort/myprog2.f
```

Le nom du chemin d'accès est donc aussi séparé du nom du fichier par une barre oblique. Un chemin d'accès peut se désigner de deux façons :

- par un nom absolu : liste de noms de répertoires qui définissent un chemin à partir de la racine (voir exemple précédent);
- par un nom relatif : liste de noms de répertoires qui définissent un chemin à partir du répertoire en cours; ce dernier se désigne par un point (.) et son répertoire-père par deux points consécutifs (..).

Exemples : Si le répertoire en cours est `/u/dupont` (voir Figure 1) :

1.

```
./progs/fort/myprog2.f
```

désigne le même fichier que précédemment.

2.

```
../durand/xyz.dat
```

désigne le fichier /u/durand/xyz.dat

3.

```
./lettrel
```

désigne le fichier /u/dupont/lettrel; de même que

```
lettrel
```

En effet, quand aucun chemin d'accès n'est spécifié pour désigner un fichier ou un répertoire, c'est le répertoire courant qui est pris en considération. Le "." est sous-entendu dans les chemins d'accès qui ne commencent pas par "/".

## 4.4 Liens

Un fichier a quatre composants : un numéro (*i-number*, numéro unique par lequel le fichier est identifié au niveau du *file system*), un nom, un contenu et des informations administratives (adresse, taille, propriétaire, droits d'accès, type, dates de création, de dernier accès et de dernière modification). Les informations administratives sont mémorisées dans un emplacement spécial appelé *inode*. Le *inode* est identifié par le *i-number*.

Un répertoire est un fichier spécial qui contient une table de correspondances entre des noms de fichiers et des *i-numbers*. Chaque entrée dans un répertoire est donc un **lien** entre un nom de fichier et un *i-number*.

Cette organisation permet d'attribuer plusieurs noms différents au même fichier ou d'introduire des références au même fichier dans des répertoires différents. C'est la commande **ln** qui permet d'effectuer de telles opérations (voir «Gestion de fichiers» à la page 13).



## 5.0 Principales commandes

### 5.1 Syntaxe

Pour la description des commandes, les conventions suivantes sont utilisées :

- Les noms de commande sont en caractères gras.
- Les éléments optionnels sont entre crochets.
- {élément1 | élément2} indique qu'il faut choisir un des deux éléments.
- Les abréviations suivantes sont utilisées :
  - `dir` : nom de répertoire.
  - `file` : nom de fichier.
  - `dfile` : nom de fichier éventuellement précédé de l'indication de son répertoire.
  - `gfile` : nom de fichier qui peut contenir les caractères génériques \*, ?, [xyz] [x-z].
  - `dgfile` : nom de fichier avec caractères génériques éventuels et éventuellement précédé de l'indication du répertoire.
  - les mêmes abréviations au pluriel (`dirs`, `files`, `dfiles`, ...) désignent une liste de noms de répertoires ou fichiers séparés les uns des autres par un espace au moins.
  - `stdin` : *standard input file*.
  - `stdout` : *standard output file*.
  - `stderr` : *standard error file*.

Par défaut, `stdin`, `stdout` et `stderr` sont affectés au terminal (pour des détails, voir «Redirection des entrées sorties» à la page 12).

La forme la plus répandue de commande est la suivante :

<b>commande</b> [options] [paramètres]
--

Les options sont précédées du signe - ou +. Plusieurs options d'une même commande peuvent généralement être regroupées; par exemple, `-a -b -c` peut s'écrire `-abc`.

On peut écrire plusieurs commandes sur la même ligne en les séparant par point-virgule (;). Une commande peut se prolonger sur plusieurs lignes à condition de terminer chaque ligne qui a une suite par une barre oblique inversée (\). Exemple :

```
commande1; commande2; début de la commande 3 \  
suite de la commande 3
```

Remarques :

1. Dans ce guide, seules les principales options des commandes sont décrites. Une description complète de chaque commande peut être trouvée dans la documentation enregistrée (voir «Help» à la page 27) ou écrite (voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127).
2. Les combinaisons suivantes de touches ont une signification spéciale :
  - `ctrl-c` permet d'interrompre une commande;

- *ctrl-d* est interprété comme fin de fichier par le shell aussi bien que par les commandes exécutées par le shell. Lorsque le processus shell initial est en attente d'une entrée au terminal, *ctrl-d* équivaut à **logout**<sup>1</sup>.
3. **UNIX est "case sensitive", il distingue les majuscules et les minuscules dans les noms de commandes, de fichiers, d'utilisateurs, dans les mots de passe, ...**

## 5.2 Redirection des entrées sorties

La plupart des commandes envoient leurs résultats vers un fichier appelé *standard output file* (en abrégé, stdout) et leurs messages d'erreur vers le *standard error file* (en abrégé, stderr). Certaines commandes lisent des données à partir d'un *standard input file* (en abrégé, stdin). Par défaut, les fichiers stdout, stderr, stdin sont affectés au terminal.

Ainsi, par exemple, la commande **cat**, sans aucun paramètre, lit des données sur stdin, le terminal, et les recopie sur stdout, le terminal, jusqu'à ce que la fin de fichier soit atteinte sur stdin. Au terminal la fin de fichier est simulée en appuyant sur *ctrl-d*.

Il est possible de modifier l'affectation des fichiers standards et donc de rediriger les entrées, sorties et messages d'erreur d'une commande telle que **cat** par exemple. Cela se fait au moyen des opérateurs de redirection suivants :

- < file - affecte stdin à file;
- > file - affecte stdout à file qui sera ouvert en *output mode*;
- >> file - affecte stdout à file qui sera ouvert en *append mode*;
- 2> file - affecte stderr à file qui sera ouvert en *output mode*;
- 2>> file - affecte stderr à file qui sera ouvert en *append mode*;
- << 'string' - définit stdin comme un fichier qui contient les lignes qui suivent directement la commande jusqu'à la rencontre d'une ligne qui ne contient que *string*.

Exemples :

1.

```
cat > newfile
```

lit des données au terminal et les écrit dans le fichier newfile jusqu'à ce que l'utilisateur tape *ctrl-d*.

2.

```
cat < oldfile
```

lit le fichier oldfile et l'écrit au terminal.

3.

```
cat < oldfile >> newfile 2> errfile
```

lit le fichier oldfile, l'écrit dans newfile à la suite du contenu initial et écrit éventuellement des messages d'erreur dans errfile.

4.

---

<sup>1</sup> Sauf si l'option suivante a été définie : **set -o ignoreeof**. Voir la commande **set** au paragraphe «Commandes spéciales» à la page 44.

```
cat << 'End' > otherfile
123
421
675
End
```

créé le fichier `otherfile`, de 3 lignes, contenant respectivement 123, 421 et 675.

## 5.3 *Filtres, tubes et pipelines*

Un filtre est un programme qui lit des données sur `stdin`, les traite et produit les résultats sur `stdout`.

Le tube (*pipe*) est le moyen de connecter le `stdout` d'un programme avec le `stdin` d'un autre.

Un *pipeline* est la connexion de deux ou plusieurs programmes au moyen de tubes; c'est la combinaison de deux ou plusieurs filtres où la sortie standard de l'un devient l'entrée standard du suivant. Les différents programmes d'un *pipeline* s'exécutent simultanément.

L'opérateur de tube est la barre verticale (`|`).

Exemple :

```
who | sort
```

La commande **who** écrit la liste des utilisateurs actifs sur son `stdout`; l'opérateur `|` connecte le `stdout` de **who** au `stdin` de **sort**; **sort** lit son `stdin`, trie les lignes et écrit le résultat sur son `stdout`, ici, l'écran du terminal..

**Remarque :** La commande **tee** peut être utilisée dans un *pipeline* pour sauvegarder les résultats obtenus à l'une des étapes intermédiaires du *pipeline*. Exemple :

```
who | sort | tee save.data
```

La commande **tee** lit les données produites par **sort** et les copie dans le fichier `save.data` en même temps qu'elle les transmet à son `stdout`.

## 5.4 *Gestion de fichiers*

**Afficher le contenu de fichiers :**

```
more [options] [dgfiles]
```

**more** lit les fichiers indiqués ou, à défaut, `stdin`, affiche le contenu à l'écran et s'arrête quand celui-ci est rempli en affichant "more" au bas de l'écran. Pousser sur RETURN provoque l'affichage de la ligne suivante; poussez sur la barre d'espace provoque l'affichage de la page d'écran suivante; taper `b` provoque l'affichage de la page d'écran précédente; taper `q` permet de quitter la commande `more`.

**Lister les noms de fichiers :**

```
ls [options] [dgfiles] [dirs]
```

**ls** donne les noms des fichiers et/ou le contenu des répertoires désignés sur le `stdout`. En l'absence de paramètre, la commande s'applique au répertoire en cours.

Principales options :

- `-l` : donne les caractéristiques de chaque fichier en plus de son nom.
- `-a` : donne aussi les noms des fichiers cachés.
- `-t` : les fichiers sont triés dans l'ordre décroissant des dates de dernière mise à jour (plutôt que dans l'ordre des noms).
- `-R` : donne aussi le contenu des sous-répertoires de tous niveaux (parcours récursif).

Exemple :

```
ls -Ral | more
```

Affiche, avec un arrêt à chaque page d'écran, le contenu du répertoire en cours et de ses sous-répertoires (option -R), fichiers cachés compris (option -a) et dans le format long (option -l).

Le résultat de la commande précédente se présente comme suit :

```
total 9584
drwxr-xr-x  3 nihon  staff    1536 25 sep 15:00 .
drwxr-xr-x 12 nihon  staff    1536 25 sep 14:17 ..
-rw-r--r--  1 nihon  staff    5365 25 sep 11:33 .index
-rw-r--r--  1 nihon  staff      0 27 nov 1991 fort.7
-rw-r--r--  1 nihon  staff      0 19 dec 1991 fort.9
drwxr-xr-x  2 nihon  staff     512 25 sep 15:01 fort.prog
-rw-r--r--  1 nihon  staff    6293 08 nov 1991 gantt.lst
-rw-r--r--  1 nihon  staff    3682 08 nov 1991 gantt.o
-rwxr-xr-x  1 nihon  staff   38787 08 nov 1991 gantt.out
...
./fort.prog:
total 104
drwxr-xr-x  2 nihon  staff     512 25 sep 15:01 .
drwxr-xr-x  3 nihon  staff    1536 25 sep 15:00 ..
-rw-r--r--  1 nihon  staff    1163 25 sep 15:01 gantt.f
-rw-r--r--  1 nihon  staff    3628 25 sep 15:01 mybitmap.f
-rw-r--r--  1 nihon  staff    1858 25 sep 15:01 mycgi.f
...
(1)      (2) (3)      (4)      (5) (6)  (7)  (8)
```

- total ... indique le nombre de blocs de 1K octets occupés par le répertoire mais ne tient pas compte des éventuels sous-répertoires.
- (1) drwxr-xr-x :
  - le premier caractère indique le type de fichier : d = répertoire; - = fichier ordinaire; l = lien symbolique (voir le paragraphe *Créer des liens* ci-dessous); etc. Voir la documentation Unix pour les autres indicateurs.
  - les 9 caractères suivants représentent les droits d'accès; les 3 premiers concernent le propriétaire du fichier; les 3 suivants, le groupe propriétaire; les 3 derniers, les autres utilisateurs. Les droits d'accès sont représentés par des codes dont les principaux sont :

Pour un fichier		répertoire
r	lecture	lecture du contenu
w	écriture	création et suppression de fichiers
x	exécution	autorisation de traverser le répertoire
-	aucun droit	

Pour la façon d'attribuer les droits d'accès, voir «Sécurité au niveau des fichiers» à la page 25.

- (2) nombre de liens de type *hard link* (voir ci-dessous la commande **ln**) vers le fichier.
- (3) *login name* du propriétaire du fichier.
- (4) nom du groupe auquel appartient le fichier.
- (5) taille du fichier en octets.
- (6) et (7) date et heure de dernière mise à jour
- (8) nom du fichier. Les fichiers dont le nom commence par un point sont des fichiers cachés.

**Connaître le type des fichiers :**

```
file dgfiles
```

**file** analyse les fichiers indiqués pour essayer de découvrir le type de données qu'ils contiennent et écrit les renseignements sur stdout. *dgfiles* indique les fichiers à analyser.

Exemple :

```
file *
```

Cette commande donne la liste des fichiers du répertoire en cours et leur type sous la forme suivante :

```
Mail:          directory
PostScript.ps: ascii text
```

```
Power.dt:      ascii text
bin:          directory
calendar:    data or International Language text
from_mihon:  ascii text
gaix:        empty
mydoc:       troff, tbl, or eqn input text with garbage
mytest:      commands text
test1.c:     c program text
test1.lst:   ascii text
test1.out:   executable
```

## Copier des fichiers :

```
cp [options] dfile1 dfile2
cp [options] dgfiles dir
cp [options] dir1 dir2
```

**cp** copie le(s) fichier(s) désigné(s) par le premier paramètre vers une destination définie par le second paramètre.

Exemples :

1.

```
cp fich1.dat ../donnees
```

copie fich1.dat du répertoire en cours dans le fichier donnees du répertoire père.

2.

```
cp $HOME/*.f .
```

copie les fichiers \*.f du répertoire principal de l'utilisateur actuel dans le répertoire en cours. \$HOME (ou HOME) est une variable du shell (voir «Environnement» à la page 33) qui contient le chemin d'accès au répertoire principal de l'utilisateur.

3.

```
cp -r /u/dupont .
```

copie tous les fichiers et sous-répertoires (option -r) du répertoire /u/dupont dans le répertoire en cours.

## Déplacer des fichiers :

```
mv [options] dfile1 dfile2
mv [options] dgfiles dir
mv [options] dirs1 dir2
```

**mv** déplace, en le(s) renommant éventuellement, le(s) fichier(s) ou répertoire(s) désigné(s) par le premier paramètre vers une destination définie par le second paramètre. Si source et destination sont dans le même répertoire, il y a simplement échange de noms.

**Remarque :** Sans l'option -i, mv remplace par le fichier destination tout fichier existant qui porterait le même nom.

Exemples :

1.

```
mv -i ../donnees ../stat.data
```

renomme ../donnees en ../stat.data

2.

```
mv -i ../progl.f stat.f
```

déplace le fichier progl.f du répertoire père vers le répertoire courant en le renommant stat.f.

3.

```
mv -i *.c *.out ./newrep
```

déplace tous les fichiers \*.c et \*.out du répertoire courant vers le répertoire ./newrep en conservant leurs noms.

### Créer des liens :

La commande **ln** permet de créer deux types de liens :

- *hard link* : lien qui associe un nouveau nom de fichier à un *i-number* (revoir «Liens» à la page 9). Un tel lien ne peut s'appliquer qu'à un fichier, pas à un répertoire. De plus il ne peut être défini qu'à l'intérieur du *file system* auquel le fichier appartient, puisque le *i-number* est unique au niveau du *file system*.
- *soft link* ou *symbolic link* : lien qui associe un nouveau nom de fichier ou de répertoire respectivement à un nom de fichier ou de répertoire existant. Ce type de lien n'est pas soumis aux restrictions du type précédent. Toutefois, les liens symboliques doivent être manipulés avec précaution. En effet, un lien symbolique peut continuer à exister même quand le fichier original a été supprimé.

```
ln [options] dfile1 dfile2
ln [options] dgfiles dir
```

*dfile1* désigne un nom de fichier existant; *dfile2* désigne un nouveau nom pour ce fichier; ces deux noms peuvent être dans le même répertoire ou dans des répertoires différents.

*dgfiles* désignent une série de noms de fichiers existants; *dir* un répertoire dans lequel ces noms seront introduits avec des références vers les fichiers correspondants.

Exemple : l'utilisateur durand veut créer, dans son répertoire en cours, un lien vers le fichier /progs/fort/myprog2.f de dupont :

```
ln /u/dupont/progs/fort/myprog2.f herprog.f
```

Le lien ainsi créé est un *hard link*. C'est l'option **-s** qui permet de créer un lien symbolique. Pour un lien symbolique, *dfile1* et *dfile2* peuvent être des noms de répertoires. Exemple : l'utilisateur dupont veut créer, dans son répertoire principal /u/dupont, un lien mypvm qui pointe directement vers son répertoire /u/dupont/pvm3/bin/RS6K :

```
ln -s /u/dupont/pvm3/bin/RS6K /u/dupont/mypvm
```

**Remarque** : En cas de création de lien symbolique, il est conseillé d'utiliser un chemin absolu comme premier argument de la commande **ln**.

### Supprimer des fichiers :

```
rm [options] dgfiles
rm [options] dir
```

**rm** supprime les liens, fichiers ou répertoires désignés. Un fichier n'est effectivement supprimé que lorsque l'on supprime son dernier *hard link*.

Exemple :

```
rm -r ./dupont
```

Efface le répertoire ./dupont et son contenu (liens et/ou fichiers) et sous-répertoires (option -r), du répertoire en cours.

### Concaténer des fichiers :

```
cat [options] [dgfiles]
```

**cat** lit les dgfiles ou, à défaut, stdin et les recopie l'un après l'autre sur stdout.

Exemples :

1.

```
cat fich1.dat > ../donnees
```

copie fich1.dat du répertoire courant dans le fichier donnees du répertoire père.

2.

```
cat ../donnees
```

affiche le contenu de ../donnees au terminal.

3.

```
cat > fich2
```

copie les lignes entrées au terminal dans fich2 jusqu'à ce que l'utilisateur tape ctrl-d (eof).

4.

```
cat myfich[267] > fichtout
```

copie, parmi myfich2, myfich6 et myfich7, les fichiers qui existent en les concaténant dans fichtout.

**Afficher le contenu de fichiers en hexadécimal ... :**

```
od [options] [dgfiles]
```

**od** lit les dgfiles ou, à défaut, stdin et les recopie sur stdout

en octal si l'option -o est spécifiée (c'est l'option par défaut);  
en hexadécimal si l'option -x est spécifiée;  
en caractères si l'option -c est spécifiée.

Plusieurs options peuvent être combinées. Exemple :

```
od -cx fichtout
```

## 5.5 Gestion des répertoires

**Lister les répertoires :**

```
li [options] [dgfiles] [dirs]
```

**li** est comparable à **ls** (voir «Gestion de fichiers» à la page 13) sauf pour certaines options. **li** comprend notamment l'option -O qui permet de sélectionner le type des fichiers.

Exemple :

```
li -l -Od /u/dupont
```

affiche la liste des sous-répertoires (option -Od) de /u/dupont dans le format long (option -l).

**Afficher le nom du répertoire en cours :**

```
pwd
```

**pwd** écrit le nom du répertoire en cours sur stdout.

**Changer de répertoire en cours :**

```
cd [dir]
```

**cd** permet de changer le répertoire en cours. Si *dir* n'est pas spécifié, **cd** renvoie au *home directory*.

**Créer un nouveau répertoire :**

```
mkdir dir
```

**mkdir** permet de créer un nouveau répertoire. Exemples :

```
mkdir tests.prog
```

créé le répertoire *tests.prog* dans le répertoire en cours.

```
mkdir /u/dupont/progs/cobol
```

créé le répertoire *cobol* dans le répertoire */u/dupont/progs*.

**Supprimer un répertoire :**

```
rmdir dir
```

**rmdir** supprime le répertoire indiqué. Celui-ci doit être vide.

## 5.6 *Espace disque*

Les commandes suivantes permettent de vérifier l'espace disque disponible et occupé.

```
du [options] [dgfiles] [dirs]
```

**du** indique, sur stdout, l'espace occupé par les fichiers et/ou répertoires indiqués. Cet espace est indiqué en blocs de 512 octets (ou 1024 si l'option **-k** est spécifiée). Option utile : **-a** pour obtenir aussi le renseignement pour chaque fichier ou répertoire individuellement. Exemple :

```
du -k
```

```
df [options] [FileSystems]
```

**df** écrit, sur stdout, des informations sur l'espace occupé par des *file systems*, en blocs de 512 octets, ou de 1024 si l'option **-k** est spécifiée. Un *file system* peut être désigné soit par le nom du *device* (volume logique) sur lequel il réside, soit par le nom d'un fichier ou d'un répertoire qui en fait partie. Exemple :

```
df -k .
```

donne des renseignements sur l'espace occupé par le *file system* qui comprend le répertoire en cours. Si aucun *file system* n'est indiqué, ces renseignements sont donnés pour tous les *file systems* accessibles.

Le résultat de la commande précédente se présente comme suit :

Filesystem	Total KB	free	%used	iused	%iused	Mounted on
/dev/hd1	94208	6784	92%	2982	12%	/home

*iused* et *%iused* représentent le nombre et le pourcentage d'inodes utilisés.

## 5.7 Recherche de fichiers

<b>find</b> dirs critere action
---------------------------------

**find** permet de sélectionner des fichiers ou répertoires et de leur appliquer une action. *dirs* désigne les répertoires qui seront parcourus récursivement (c'est-à-dire sous-répertoires compris) pour faire la recherche; *critere* définit le critère de sélection; *action* définit l'action à appliquer.

Exemple de critères :

- user 'propriétaire' : fichiers/répertoires qui appartiennent au propriétaire indiqué.
- group 'nom\_de\_groupe' : fichiers/répertoires qui appartiennent au groupe indiqué.
- name 'gfile' : fichiers/répertoires dont le nom est défini par gfile.
- newer 'dfile' : fichiers/répertoires qui ont été mis à jour plus récemment que le fichier indiqué.
- mtime n | +n | -n : fichiers/répertoires dont la date de mise à jour est séparée de la date actuelle par un nombre de jours égal (n), supérieur (+n) ou inférieur (-n) à n.

Un critère peut être précédé de l'opérateur logique de négation **!**. Il est possible de spécifier plusieurs critères en les combinant avec les opérateurs logiques **-a** (AND) ou **-o** (OR).

Exemples d'action :

- print : écriture sur stdout.
- exec commande { } \; : exécution de la commande indiquée. La commande doit être terminée par \; ; { } représente le paramètre de la commande; il sera remplacé successivement par les noms des fichiers sélectionnés.

Exemples :

1.

```
find / -name 'disempla*' -print 2> /dev/null
```

recherche, dans le répertoire principal du *file system* et dans tous ses sous-répertoires, les fichiers dont le nom commence par *disempla*, les affiche à l'écran (action **-print**) et redirige les éventuels messages d'erreur vers le *device* */dev/null*. Ce dernier est un *device* qui ignore les données qui lui sont envoyées. Un message d'erreur est envoyé chaque fois que la commande **find** analyse un répertoire pour lequel l'utilisateur ne bénéficie pas du droit d'accès en exécution (x).

2.

```
find . ! -user 'dupont' -print
```

affiche la liste des fichiers du répertoire en cours et de ses sous-répertoires qui n'appartiennent pas à *dupont*.

3.

```
find . -name '*.o' -a -mtime +360 -exec rm { } \;
```

efface les fichiers, du répertoire en cours et de ses sous-répertoires, dont le nom se termine par *.o* et dont la dernière mise à jour remonte à plus de 360 jours.

## 5.8 Impression

| Les commandes suivantes sont celles utilisables pour imprimer à partir des systèmes AIX gérés par le  
| SEGI. Pour les règles d'exploitation des imprimantes publiques du SEGI, voir «Imprimantes publiques»  
| à la page 122.

| **Imprimer :**

```
rlpr [options] [dgfiles]
```

**rlpr** lit les dgfiles (ou, à défaut, stdin jusqu'à ce que l'utilisateur tape ctrl-d) et les envoie à un serveur d'impression dans une file d'attente d'imprimante.

Principales options :

- **-Pqueue** : indique la file d'attente. Par défaut, file d'attente est définie comme suit :
  - valeur de la variable d'environnement **PRINTER** si elle existe (voir «Environnement» à la page 33);
  - sinon, valeur de la variable d'environnement **LPDEST** si elle existe (voir «Environnement» à la page 33);
- **-Hserver** : indique le nom du serveur d'impression. Par défaut, le serveur d'impression est défini par la valeur de la variable d'environnement **RLPR\_PRINTHOST**.
- **-#n** : n est un nombre entier qui représente le nombre de copies demandées. Défaut : 1.

Exemple :

```
rlpr -Pthisprt -Hprint.server.com mygraph.ps
```

imprime le fichier mygraph.ps sur l'imprimante thisprt du serveur print.server.com.

Remarques:

1. La commande **pr** peut être utilisée, en conjonction avec la commande **rlpr**, pour préparer la mise en page d'un fichier avant de l'imprimer (voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127).
2. L'impression sur un serveur d'impression peut nécessiter une autorisation préalable.

**Vérifier l'état de fichiers dans une file d'attente :**

```
rlpq [options] [username] [jobnumber]
```

**rlpq** écrit sur stdout des renseignements sur l'état de fichiers dans une file d'attente d'un serveur d'impression.

Options utiles : **-Pqueue** et **-Hserver** (mêmes significations et défauts que pour la commande **rlpr**).

*username* et *jobnumber* permettent d'indiquer pour quels fichiers on désire obtenir ces renseignements.

Remarques:

1. Certains serveurs d'impression ne divulguent pas le contenu des files d'attente; consultez l'administrateur du serveur d'impression pour de plus amples renseignements.
2. Quand ils sont fournis, ces renseignements peuvent différer d'un serveur à l'autre.

## 5.9 Archivage de fichiers

**Remarque :** Sous Unix, la notion d'archivage est particulière; une archive est un fichier Unix contenant un ou plusieurs autres fichiers. Il ne s'agit donc pas de la même notion que le service d'archivage ADSM (voir «Service d'archivage de fichiers sous AIX» à la page 123). La commande **tar** permet de créer des fichiers archives, de les consulter et d'extraire leur contenu.

**Créer une archive :**

```
tar [options] {-c|-r|-u} -f archive [dgfiles] [dirs]
```

Les *dgfiles* et/ou le contenu des répertoires (*dirs*) indiqués sont archivés.

Options :

- -c : crée une nouvelle archive. Le cas échéant, celle qui existait est détruite.
- -r : ajoute les nouveaux fichiers à la fin de l'archive indiquée.
- -u : ajoute les nouveaux fichiers à la fin de l'archive indiquée seulement s'ils n'y sont pas encore ou s'ils ont été modifiés depuis le dernier archivage.
- -f archive : définit l'endroit où les fichiers doivent être archivés; cet endroit peut être un fichier classique.
- -v : liste les noms des fichiers lorsqu'ils sont traités.

Exemples :

1. Regrouper tous les fichiers du répertoire ./chimie dans un seul fichier nommé chimie.tar (par exemple, pour le transférer en une seule opération via le réseau; dans ce cas, il pourrait être utile de compacter le fichier avant de l'envoyer - voir «Compactage de fichiers» à la page 22) :

```
tar -cvf chimie.tar ./chimie
```

2. Ajouter le fichier chimie.news dans l'archive précédente :

```
tar -rvf chimie.tar chimie.news
```

**Consulter les archives :**

```
tar -tf archive
```

Cette commande donne la liste des fichiers contenus dans l'archive indiquée.

Exemple : voir le contenu du fichier d'archive chimie.tar :

```
tar -tf chimie.tar
```

**Extraire le contenu d'une archive :**

```
tar [options] -xf archive [dgfiles] [dirs]
```

Les *dgfiles* et/ou *dirs* indiqués sont recopiés sur disque à partir de l'archive.

Option utile : -v, pour obtenir la liste des noms de fichiers traités.

Exemple : récupérer le fichier myprog.integrale.c archivé dans le fichier chimie.tar:

```
tar -vxf chimie.tar myprog.integrale.c
```

**Remarque :** Lorsque l'on place dans une archive le contenu d'un ou plusieurs répertoires, il est conseillé d'y faire référence à l'aide d'un chemin d'accès relatif plutôt qu'absolu. Exemple : utiliser

```
tar -cvf chimie.tar ./chimie
ou
tar -cvf chimie.tar chimie
```

plutôt que

```
tar -cvf chimie.tar /u/dupont/travaux/chimie
```

En effet, dans le dernier exemple, il ne sera pas possible d'extraire des fichiers de l'archive chimie.tar si /u/dupont/travaux n'existe pas (ou plus). De plus, si /u/dupont/travaux/chimie existe, les fichiers extraits seront placés dans ce répertoire et pourraient écraser des fichiers existants de même nom. Par contre, le nom du fichier d'archive à créer peut être référencé de manière relative ou absolue sans influencer le désarchivage.

## 5.10 Compactage de fichiers

La commande **gzip** est utilisée pour compacter des fichiers. Elle supprime les fichiers dont les noms lui sont communiqués et les remplace par les fichiers compactés. Les noms des fichiers compactés sont obtenus en ajoutant le suffixe `.gz` aux noms des fichiers originaux:

```
gzip [options] dgfiles
```

Cette commande comprime les *dgfiles* indiqués et ajoute le suffixe `.gz` à leurs noms.

Options utiles :

- `-v` : écrit le taux de compression sur stdout.
- `-f` : force la compression même si un fichier de suffixe `.gz` existant doit être effacé.
- `-9` : donne la compression maximale (ralentit l'opération).
- `-c` : les fichiers comprimés sont écrits sur stdout.

```
gunzip [options] dgfiles
```

Cette commande décomprime les *dgfiles* et supprime le suffixe `.gz` de leurs noms. Les options présentées ci-dessus pour la commande **gzip** peuvent aussi être utilisées avec **gunzip**.

**Remarque** : **gunzip** permet de décompresser des fichiers compactés avec les anciennes commandes **pack** et **compress**. Voir **man gunzip**.

## 5.11 Compression et archivage de fichiers

**Remarque** : La notion d'archivage dont il est question ici est la même qu'au paragraphe «Archivage de fichiers» à la page 20. La commande **zip** permet de comprimer et archiver des fichiers. Elle est analogue à une combinaison des commandes **gzip** et **tar**, si ce n'est que **zip** comprime chaque fichier indépendamment des autres, tandis que **gzip** comprime en une fois la totalité du fichier créé par **tar**.

```
zip [options] [zipfile] [dgfiles]
```

- *zipfile* désigne le fichier d'archive. Si le nom du *zipfile* ne comprend pas de point, le suffixe `.zip` est automatiquement ajouté.
- *dgfiles* désigne les fichiers à comprimer et archiver.

Option utile : `-r` pour le parcours récursif de répertoires. Exemple : créer une archive compressée `pvm3.zip` du contenu du répertoire `pvm3/bin/RS6K` et de tous les sous-répertoires :

```
zip -r pvm3 pvm3/bin/RS6K
```

Cas particuliers :

- si `-@` est spécifié en lieu et place de *dgfiles*, la liste des fichiers à comprimer et archiver est lue sur stdin. Exemple :

```
find . -name '*.ch]' -print | zip sources -@
```

- si `-` est spécifié en lieu et place de *dgfiles*, c'est le contenu du stdin qui est pris comme fichier à comprimer et archiver.
- si `-` est spécifié en lieu et place du *zipfile*, l'archive est écrite sur stdout.

La commande **unzip** effectue l'opération inverse de **zip** :

```
unzip [options] zipfile [dgfiles]
```

*dgfiles* indique les membres de l'archives qui doivent être extraits et décompressés. Défaut : tous les membres. Exemples :

1. Voir le contenu de l'archive pvm3.zip :

```
unzip -l pvm3.zip
```

2. Extraire et décompresser les membres dont le nom se termine par paramat3.\*.f de l'archive pvm3.zip :

```
unzip pvm3.zip *.paramat3.*.f
```

Les fichiers et sous-répertoires éventuels sont recréés dans le répertoire en cours.

Pour plus de détails, voir **man zip** et **man unzip**.



## 6.0 Sécurités

### 6.1 Sécurité au niveau du système

La sécurité d'accès est assurée par un système de *login names* et de mots de passe. Chaque utilisateur est identifié par un *login name* unique auquel est associé un mot de passe.

L'utilisateur peut changer son mot de passe via la commande suivante :

```
passwd
```

Remarques :

1. La commande **who** écrit sur stdout la liste des *login names* des utilisateurs actifs.
2. La commande **who am i** écrit sur stdout le *login name* de l'utilisateur actuel.
3. Le logiciel NIS (*Network Information System*), anciennement appelé *Yellow Pages*, permet de gérer de façon centralisée des fichiers du système, notamment le fichier des mots de passe. Cela signifie qu'un utilisateur qui possède un compte sur plusieurs machines du même domaine NIS ne doit gérer qu'un seul mot de passe pour tous ces comptes.

### 6.2 Sécurité au niveau des fichiers

La sécurité au niveau des fichiers et répertoires est assurée par un système de droits d'accès.

A chaque fichier ou répertoire sont associés 9 *flags* qui représentent les droits d'accès (revoir la sortie de la commande **ls**, «Gestion de fichiers» à la page 13); les 3 premiers représentent les droits d'accès du propriétaire du fichier; les 3 suivants, ceux du groupe propriétaire; les 3 derniers, ceux des autres utilisateurs. Les droits d'accès sont représentés par des codes dont les principaux sont :

Pour un fichier		répertoire
r	lecture	lecture du contenu
w	écriture	création et suppression de fichiers
x	exécution	autorisation de traverser le répertoire

La commande suivante permet, au propriétaire, de changer les droits d'accès à ses fichiers ou répertoires:

```
chmod [options] [users] {+|-} perm [dgfiles] [dirs]
```

- *users* représente les utilisateurs pour lesquels on redéfinit les droits d'accès. On note :

- u pour le propriétaire,
- g pour le groupe propriétaire,
- o pour les autres utilisateurs,
- a pour tous;

- *perm* représente les droits d'accès; ils se notent r, w, x, ...<sup>2</sup> comme indiqué précédemment; ils sont précédés du signe + si on les accorde; du signe - si on les retire;
- option utile : -R applique la commande **chmod** récursivement à tous les sous-répertoires des répertoires désignés.

Exemples :

```
chmod ug+x ./progs/fort/*.out
```

donne le droit d'exécuter les fichiers ./progs/fort/\*.out au propriétaire du fichier et aux membres du groupe propriétaire.

Rappel, la commande **ls -l** permet de voir les droits d'accès.

## 6.3 *Sécurité globale*

L'administrateur d'un système peut imposer des règles particulières de sécurité, notamment pour la structure des mots de passe ou l'accès à certaines ressources. Il sera donc consulté pour tout problème de ce type.

---

<sup>2</sup> Pour la liste complète des différents droits d'accès, voir **man chmod**.

## 7.0 Help

L'AIX est fourni avec une documentation électronique que l'on peut consulter via les commandes **man** et **info**.

### 7.1 Commande man

```
man [options] command
```

**man** permet d'obtenir des informations sur différents articles tels que les commandes AIX, les *subroutines* et les fichiers du système.

Diverses options peuvent être utilisées pour obtenir ces informations sous une forme condensée ou détaillée, ou pour effectuer des recherches sur base de mots-clé.

Le contrôle de l'affichage de la documentation relative à une commande peut s'effectuer à l'aide des touches suivantes:

- *return* permet de passer à la ligne suivante;
- *space bar* permet de passer à la page suivante;
- *b* permet de passer à la page précédente;
- *ctrl-c* interrompt la commande.

Exemples:

1.

```
man man
```

pour obtenir la documentation relative à l'utilisation de la commande **man**.

2.

```
man -k passwd
```

pour afficher une ligne d'information pour chaque entrée contenant le mot-clé "passwd"

On peut aussi imprimer la documentation relative à une commande par

```
man commande | commande d'impression
```

Pour la commande d'impression, voir «Imprimantes publiques» à la page 122.

### 7.2 Commande info

```
info
```

**info** donne un accès *online* à la totalité de la documentation fournie avec chaque système AIX et stockée sur disque ou CD-ROM.

La commande **info** s'appuie sur le logiciel InfoExplorer qui exploite pleinement l'environnement X-Window (même si son utilisation est possible à partir d'un terminal ASCII).

Par la navigation de type *hyper-texte* au travers de multiples menus, cette commande conversationnelle permet, entre autres:

- d'effectuer des recherches sur base de mots-clés;
- d'accéder à l'ensemble des brochures, des commandes et des tâches;
- de maintenir des *notes* et *bookmarks*;
- de maintenir un *history* des recherches effectuées;
- d'avoir accès à des cours *online*.

## 7.3 Divers

Des réponses à des questions fréquemment posées par des utilisateurs de UNIX sont reprises sur Internet dans le *Newsgroup* intitulé *comp.unix.questions*. On y trouve notamment un ensemble de fichiers *Unix - Frequently Asked Questions*.

## 8.0 Editeurs

Les éditeurs suivants sont fournis avec l'AIX :

- éditeur en mode terminal : **vi** (éditeur standard de Unix);
- éditeur X-Window : **xedit**.

| Les éditeurs suivants sont aussi disponibles au SEGI:

- | • **emacs**, très apprécié des utilisateurs de UNIX, fonctionne en mode terminal et en mode X-Window;
- | • **cpedit**, comparable à l'éditeur XEDIT du VM/CMS.

| Le SEGI recommande **xedit** pour ceux qui se contentent d'un éditeur simple, **emacs** pour ceux qui veulent un éditeur très complet et **cpedit** pour les anciens utilisateurs du VM/CMS.

**vi**, **xedit**, **emacs** et **cpedit** sont très brièvement présentés ci-dessous.

Appel de l'éditeur **vi** :

```
vi dfile
```

L'éditeur **vi** est décrit dans GC23-2212, «Annexe A. Bibliographie» à la page 127. Voir aussi la commande **man vi**.

Appel de l'éditeur **xedit** :

```
xedit [dfile]
```

Appel de l'éditeur **emacs** :

```
emacs [dfile]
```

L'éditeur **emacs** est décrit dans CAME91, «Annexe A. Bibliographie» à la page 127. Voir aussi la commande **man emacs**.

| Appel de l'éditeur **cpedit** :

```
| cpedit [dfile]
```

Les principales fonctions de **emacs** ainsi que celles de **vi**, sont résumées dans le tableau suivant.

Principales fonctions des éditeurs emacs et vi			
	Fonction	emacs	vi
Help	command-apropos	C-h a	n/a
	describe-bindings	C-h b	n/a
	describe-function	C-h f	n/a
	describe-key	C-h k	n/a
	describe variable	C-h v	n/a
	where-is	C-h w	n/a
	news	C-h C-n	n/a
Cursor movements	beginning-of-line	C-A	0
	end-of-line	C-E	\$
	backward-character	C-B	h ou <BS>
	forward-character	C-F	l ou <Space>
	down-line	C-N	j ou C-N
	up-line	C-P	k ou C-P
	Beginning of file	A-<	1G
	End of file	A->	G
	next screen	C-V	C-F
	previous screen	A-V	C-B
Insert delete text	open line	C-O	o
	delete-character	C-D	x
	backward-delete-character	<DEL>	X
	backward-delete-character	<BS>	X
	kill-line	C-K	d\$
	kill to mark	C-W	d'c
	delete-blank-lines	C-X C-O	dd
Windows	split-window horizontally	C-X 2	n/a
	split-window vertically	C-X 5	n/a
	switch-cursor	C-X O	n/a
	delete-other-windows	C-X 1	n/a
	delete-this-windows	C-X 0	n/a
	Fonction	emacs	vi
Read write files	edit directory	C-X d	n/a
	insert-file	C-X i	:r
	find-file	C-X C-F	n/a
	save-file	C-X C-S	:w
	visit-file	C-X C-V	n/a
	write-file	C-X C-W	:w file
Query replace	Search-and-replace	A-%	:g/s1/s//s2/
	reverse-incremental-search	C-R	n/a
	incremental-search	C-S	n/a
	kill-buffer	C-X k	n/a
	reverse-string-search	C-A-R	?
	string-search	C-A-S	/

<b>Marking</b>	set-mark-here	C-@	mc
	exchange-point-and-mark	C-X C-X	n/a
	mark-paragraph	A-h	n/a
	mark-page	C-X C-P	n/a
	mark-entire-buffer	C-X h	n/a
<b>Miscellaneous</b>	shell-command	A-!	!:cmd
	abort	C-G	<ESC>
	undo-last-changes	C-_	:u
	exit	C-X C-C	:q
	indent-region	C-A-\	n>>
	capitalize-word	A-c	n/a
	lowercase-word	A-L	n/a
	downcase-region	C-X C-L	n/a
	uppercase-word	A-U	n/a
	upcase-region	C-X C-U	n/a
	copy-region	A-w	
<p>Note: Les abréviations suivantes sont utilisées :  C- = ctrl-; A- = Alt-; &lt;BS&gt; = backspace key; n/a = not available</p>			



## 9.0 Environnement

L'environnement dans lequel on travaille est défini par une série de variables, dites variables d'environnement. Ces variables reçoivent une valeur au moment du démarrage du système à partir du fichier `/etc/environment`<sup>3</sup> et d'autres procédures spécifiques.

La commande suivante écrit sur `stdout` les valeurs des variables d'environnement

```
env
```

sous la forme suivante :

```
_=/bin/env
MANPATH=/usr/man:/usr/local/man
LANG=en_US
NLSPATH=/usr/lib/nls/msg/%L/%N:/usr/lib/nls/msg/prime/%N
VISUAL=emacs
PATH=/bin:/usr/bin:/usr/local/bin:/etc:/usr/sbin:/usr/ucb:/usr/bin/X11:/sbin:./u/dupont/bin
XSTATION=xst2
COLUMNS=80
VDIPATH=/usr/lpp/vdi/drivers
WINDOWID=25165832
LOGNAME=dupont
MAIL=/usr/spool/mail/dupont
LOCPATH=/usr/lib/nls/loc
USER=dupont
DISPLAY=xst2:0
SHELL=/bin/ksh
ODMDIR=/etc/objrepos
HOME=/u/dupont
TERM=aixterm
MAILMSG=[YOU HAVE NEW MAIL]
PWD=/u/dupont
TZ=NPT-1
ENV=/etc/rc.ksh
DDEVICE=vdix
LINES=25
A__z=} LOGNAME
```

La commande **echo** permet d'écrire sur `stdout` la valeur d'une ou plusieurs variables particulières :

```
echo $var [...]
```

*var* désigne le nom de la variable; *\$var* fait référence à sa valeur. Exemple :

```
echo $LOGNAME
```

donne `dupont`.

Quelques-unes des principales variables d'environnement sont décrites ci-dessous :

- `LOGNAME` contient le *login name* de l'utilisateur.
- `HOME` contient le chemin d'accès au répertoire principal de l'utilisateur.
- `PATH` contient la liste des chemins d'accès aux répertoires dans lesquels le shell recherchera les commandes entrées par l'utilisateur. Les chemins sont séparés par deux-points (:). Rappelons que le point (.) désigne le répertoire en cours. Ici, il peut d'ailleurs être omis; un chemin vide signifie aussi le répertoire en cours (`PATH=... :: ...` et `PATH=... :: ...` sont équivalents).
- `PRINTER` et `LPDEST` définissent la file d'attente prise en considération par les commandes d'impression.

---

<sup>3</sup> Pour plus de détails sur la notion de variable, voir «Le shell» à la page 37.

- RLPR\_PRINTHOST définit le serveur d'impression pris en considération par les commandes d'impression.
- LANG définit le langage et le code-page utilisés. LANG peut avoir l'une des valeurs suivantes :

LANG	Langage	Pays	Code-page
Fr_BE	Français	Belgique	PC850
fr_BE	Français	Belgique	ISO8859
En_US	Anglais	Etats-Unis	PC850
en_US	Anglais	Etats-Unis	ISO8859

La valeur par défaut est en\_US.

- L'utilisateur qui souhaite modifier son environnement de travail est invité à consulter les articles à ce propos sur le site Web du SEGI à l'adresse <http://www.ulg.ac.be/segi/aix-doc/>.

## 10.0 Processus

### 10.1 Structure hiérarchique et héritage

Un processus est un programme en cours d'exécution.

Un processus peut en lancer un autre. Par exemple, le shell, qui est lancé par la procédure de *login*, est un processus qui attend que l'utilisateur entre une commande puis l'exécute; l'exécution d'une commande est un nouveau processus.

Chaque processus actif est identifié par un numéro unique appelé *process-id* (*pid*). La commande **ps** permet d'obtenir des renseignements sur les processus actifs ou sur un processus dont on donne le *pid* :

```
ps [pid]
```

Les renseignements produits par la commande **ps** se présentent comme suit :

```
  PID  TTY    TIME CMD
 24389 pts/39  0:15 gv aix6guid.ps
 27597 pts/39  0:00 -ksh
 56910 pts/39  0:00 ps
```

PID est le *process-id*; CMD est la commande qui a lancé le processus.

Les processus ont une structure hiérarchique analogue à celle des répertoires dans un *file system*: chaque processus a un seul père et peut avoir plusieurs fils. Dans cette structure, les processus fils peuvent hériter de tout ou partie de l'environnement créé par le père (c'est-à-dire connaître et utiliser certaines des variables créées par le père) mais l'inverse est impossible. C'est la commande **export**<sup>4</sup> qui permet à un processus père de transmettre son héritage à ses fils :

```
export variables
```

En fait, on appelle variable d'environnement une variable du shell exportée. Un processus fils hérite de toutes les variables d'environnement du processus père. Les variables non exportées sont internes à l'interpréteur de commandes, et leur valeur ne peut être consultée par ses processus fils.

**Remarque** : La commande **env**, qui a été présentée au chapitre «Environnement» à la page 33 comme donnant la liste des variables d'environnement, donne en fait la liste des variables qui ont fait l'objet de la commande **export**.

### 10.2 Traitement en arrière-plan

Normalement, quand un processus shell P1 lance un processus P2, P1 s'interrompt jusqu'à ce que P2 soit terminé. Il est cependant possible de lancer des processus concurrents : le symbole **&** placé à la suite d'une commande lance un processus en arrière-plan (*background*). Le processus en cours ne s'interrompt pas. Ceci est intéressant pour des opérations lourdes, comme par exemple la compilation et surtout le *link edit* d'un programme : on peut taper la commande et la terminer par **&**; elle lance le processus de compilation et *link edit* en arrière-plan et l'on peut continuer à travailler avec le shell.

---

<sup>4</sup> **export** est une commande spéciale des shells dérivés du Bourne shell dont le Korn shell (voir «Le shell» à la page 37). Elle n'est pas disponible dans tous les shells mais il existe une notion équivalente dans les autres shells.

Le & à la suite d'un *pipeline* s'applique à l'ensemble des programmes du *pipeline*.

Exemple :

```
find / -name 'dissspla*' -print > dissspla 2> /dev/null &
```

pendant que le processus lancé par la commande **find** s'exécute, l'interpréteur de commandes rend la main à l'utilisateur qui peut entrer de nouvelles commandes.

## 10.3 Principales commandes de contrôle des processus

**jobs**

Cette commande écrit sur stdout la liste des processus lancés en arrière-plan.

**sleep n**

Cette commande se contente de patienter n secondes, puis se termine. Par conséquent, elle suspend l'exécution du processus qui l'a appelée pendant n secondes.

**wait [pid]**

**wait** attend que le processus *pid* ou, à défaut, tous les processus connus du processus shell en cours soient terminés.

**kill [options] pid**

**kill** envoie un signal au processus *pid*; ce signal provoque l'interruption du processus à moins que celui-ci ne se soit prémuni contre ce signal. Seul le propriétaire d'un processus a le droit de lui envoyer un signal.

## 11.0 Le shell

### 11.1 Définition

Le shell est la couche la plus externe du système d'exploitation; c'est une interface entre ce dernier et l'utilisateur. Son rôle est de gérer le dialogue entre l'utilisateur et le système, contrôler la gestion des fichiers, les entrées-sorties, l'environnement, les processus, ... En tant qu'interpréteur de commandes, il joue aussi le rôle d'un véritable langage de programmation. C'est cet aspect du shell qui est présenté dans ce chapitre.

Plusieurs shells sont disponibles sur les systèmes AIX gérés par le SEGI:

- le *Bourne shell*, premier interpréteur de commandes UNIX, disponible dans tous les systèmes UNIX, invoqué par la commande **bsh**;
- le GNU Bourne Again shell, une variante du *Bourne shell*, invoqué par la commande **bash**;
- le *C shell*, invoqué par la commande **csh**; sa programmation s'apparente à celle du langage C;
- l'*extended C shell*, une variante du C shell, invoqué par la commande **tcsh**;
- le *Korn shell*, invoqué par la commande **ksh** (ou **sh** en AIX).

Le Korn shell est le shell standard en AIX. Il reprend toutes les caractéristiques du Bourne shell de même que les principales caractéristiques du C shell. Son indicatif (*prompt character*) est le dollar (\$). C'est le Korn shell qui est décrit dans le présent guide. Pour les autres, voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127.

En cours de session, tout utilisateur peut passer d'un shell à l'autre en tapant l'une des commandes précédentes. Pour revenir au shell précédent, on tape ctrl-d (fin de fichier) <sup>5</sup>.

Un utilisateur peut aussi demander à l'administrateur du système de lui définir un *login shell* particulier. Le *login shell* est celui qui est lancé au terme de la procédure de démarrage.

### 11.2 Variables du shell

La commande suivante permet de créer une variable shell :

```
var=valeur
```

Le nom d'une variable (*var*) peut comporter des lettres, des chiffres et le caractère souligné (\_); le premier caractère doit être une lettre ou le caractère souligné. **Il ne peut y avoir d'espace autour du symbole d'affectation (=)**. Si la valeur de la variable contient un ou plusieurs des caractères spéciaux suivants

---

<sup>5</sup> Attention! ctrl-d au niveau du shell initial équivaut à **logout** sauf si l'option suivante a été définie : **set -o ignoreeof**.

# ; & | < > ( ) \$ \ ' " espace ` (left quote).

elle doit être écrite entre *quotes* simples ou doubles ( ' ou "). Les simples *quotes* protègent les doubles *quotes* et inversement. Exemple :

```
myvar="L'espace est un caractère spécial"
```

Pour faire référence à la valeur d'une variable, on utilise la notation **\$var**. Exemple :

```
echo $myvar
```

affiche

```
L'espace est un caractère spécial
```

à l'écran.

La commande suivante

```
set
```

écrit sur stdout la liste de toutes les variables définies avec leurs valeurs.

## 11.3 Procédures shell

Une procédure shell (ou *shell script* ou *script file* ou simplement *script*) est une séquence de commandes mémorisées dans un fichier.

Le shell est un programme qui, comme la plupart des programmes UNIX, lit ses données sur stdin, écrit sur stdout, autorise la redirection des entrées-sorties, accepte des options et paramètres. En particulier, il accepte comme paramètre le nom d'un *script file* et, dans ce cas, il en interprète et exécute les commandes.

On peut lancer l'interprétation d'un *script* de trois façons :

1. En invoquant explicitement le shell :

```
ksh [options] [p1=v1 p2=v2 ...] script [w1 w2 ...]
```

Options utiles :

- a : toutes les variables définies dans le *script* seront automatiquement exportées.
- e : arrête l'exécution du script dès qu'une commande donne un *exit status* différent de zéro.
- f : désactive le mécanisme de substitution des noms de fichiers (voir «Substitutions» à la page 41).
- n : vérifie la syntaxe du script mais ne l'exécute pas.
- o ignoreeof : empêche que le processus shell en cours ne soit arrêté par la rencontre d'une marque de fin de fichier. La commande **exit** devra être utilisée à cet effet.
- s : trie les paramètres positionnels lexicographiquement.
- u : traite les paramètres et variables non définis comme une erreur.
- v : écrit les commandes du script sur stdout au moment où elles sont lues.
- x : écrit les commandes du script sur stdout comme elles sont exécutées.

Ces options peuvent aussi être spécifiées dans le *script* au moyen de la commande **set** (voir «Commandes spéciales» à la page 44).

v1, v2, ..., w1, w2, ... sont les arguments transmis à la procédure. Ce sont des *strings* ou des variables précédées du symbole \$ qui seront reçus dans des paramètres locaux à la procédure. Ces paramètres sont :

- des paramètres nommés, c'est-à-dire des identificateurs choisis par l'utilisateur (p1, p2, ...); ils reçoivent respectivement les valeurs v1, v2, .... Les éventuelles variables p1, p2, ... du shell en cours ne sont pas affectées.

- des paramètres de position : \$1, \$2, ...; ils reçoivent les valeurs w1, w2, ....

Les paramètres nommés peuvent avoir des attributs définis par la commande **typeset** (voir «Commandes spéciales» à la page 44).

Les variables spéciales suivantes concernent les paramètres positionnels :

\$0 = nom du script

\$\* = tous les paramètres positionnels

\$@ = tous les paramètres positionnels; équivalent à \$\* sauf quand écrit entre doubles *quotes* : "\$@" n'est pas évalué

\$# = nombre de paramètres positionnels

2. Sans référence explicite au shell; le script doit être exécutable (voir la commande **chmod** au paragraphe «Sécurité au niveau des fichiers» à la page 25) :

```
[p1=v1 p2=v2 ...] script [w1 w2 ...]
```

3. Dans les deux cas précédents, les opérations se déroulent comme suit :

- le processus shell initial (1) est en attente d'une entrée au terminal;
- on tape **ksh ... script ...** ou **... script ...**; d'où un second processus shell (2) est lancé pour exécuter le script.

L'environnement de (1) peut être hérité par (2) si une commande **export** a été exécutée; mais l'environnement éventuellement créé par (2) ne modifie pas celui de (1). Si on veut que le **script** modifie l'environnement de (1), il faut qu'il soit exécuté par le shell initial (1). La commande suivante, notée point (.), permet de faire exécuter un *script* par le shell en cours :

```
. script
```

Un espace au moins doit séparer le point et le *script*. Les commandes du *script* seront exécutées exactement comme si elles étaient entrées au terminal. Il n'est donc pas possible, dans ce dernier cas, de transmettre des arguments au *script*.

**Remarque :** La première ligne d'un script peut contenir l'indication du shell pour lequel il est écrit :

```
#!/bin/ksh
```

Cette ligne n'est prise en considération que si le script est lancé sans référence explicite à un shell particulier. Si le type n'est pas indiqué, le script sera exécuté sous contrôle du shell en cours si c'est le Korn shell.

Un programme shell peut être composé d'un certain nombre d'éléments de base (des commentaires, des métacaractères, des *patterns*, des constantes, des variables, des tableaux, des expressions, des commandes spéciales, des instructions de contrôle, des instructions d'entrée-sortie et de reprise d'erreur). Ces éléments de base sont présentés dans les paragraphes qui suivent pour le Korn shell.

## 11.4 Commentaires

Tout string précédé de # jusqu'à la fin de ligne est un commentaire.

## 11.5 Métacaractères

Les caractères génériques (\*, ?, [...]) - voir «Fichiers» à la page 7) de même que les caractères spéciaux repris dans le Tableau 1 à la page 40 ont une signification spéciale pour le shell:

Métacaractère	Signification
#	le reste de la ligne est un commentaire
	<i>pipe</i> , voir «Filtres, tubes et pipelines» à la page 13
&	<i>ampersand</i> , voir «Traitement en arrière-plan» à la page 35
;	séparateur de commandes, voir «Syntaxe» à la page 11
<	voir «Redirection des entrées sorties» à la page 12
>	idem
(	<i>left parenthesis</i>
)	<i>right parenthesis</i>
\$	<i>dollar</i> , voir ci-dessous, dans le présent chapitre
`	<i>left quote</i> , voir «Substitutions» à la page 41
'	<i>right or single quote</i> , voir «Substitutions» à la page 41
"	<i>double quote</i> , voir «Substitutions» à la page 41
\	<i>backslash</i> : \n représente le caractère <i>newline</i> (code ASCII x'0a'); \t, le caractère <i>tab</i> (code ASCII x'09'). Voir aussi ci-dessous.

**Tableau 1. Métacaractères du shell**

Ces caractères peuvent perdre leur signification particulière s'ils sont entourés de *quotes* simples ou doubles ou s'ils sont précédés individuellement de la barre oblique inversée (\). Pour des détails, voir «Substitutions» à la page 41.

## 11.6 Patterns

Un *pattern* est un mot qui peut contenir un ou plusieurs caractères génériques.

Un *pattern* peut être utilisé

- pour générer des noms de fichiers; exemple :

```
ls -l *.f
```

- pour voir si un mot correspond ou non au *pattern*; exemple :

```
case $F in
  fich?) ...
```

(voir «Sélection de cas» à la page 47).

Quand un *pattern* est utilisé pour la génération de noms de fichiers, le point (.) initial ou le point qui suit directement un *slash* (/), ainsi que le *slash* lui-même, doivent être spécifiés dans le *pattern*.

Dans une liste, les *patterns* sont séparés les uns des autres par une barre verticale (|).

## 11.7 Constantes

String éventuellement entre *quotes* simples ou doubles. Les simples *quotes* protègent les doubles et inversément.

Constantes numériques (entières uniquement) : [b#]n

b est la base : 2 <= b <= 36 (défaut : 10)

n est un nombre dans la base indiquée

## 11.8 Variables

```
var=val # val peut être de type caractère ou numérique
let var=expN # expN représente une expression numérique
```

## 11.9 Tableaux

On peut définir des tableaux à une dimension :

```
set -A tab v0 v1 v2 ... v511 (511 = max)
```

et s'y référer par

```
${tab[$I]} : Ième élément de tab
${#tab[*]} = nb d'éléments de tab
```

## 11.10 Substitutions

Lors de l'interprétation d'un *script*, le shell analyse chaque *string* et lui applique un mécanisme de substitution qui comporte les quatre étapes suivantes :

1. Substitution paramétrique :

```
$var          = valeur de var
${var}        = valeur de var (les accolades peuvent être
                utiles pour éviter des confusions;
                exemple : ${substitution}nonsubstitution
${#var}       = longueur de var
${var-val}    = $var si var est définie, val sinon
${var=val}    = $var; si var était indéfinie, elle reçoit
                d'abord la valeur val
${var+val}    = val si var est définie, rien sinon
${var?mes}    = $var si var est définie, impression du
                message mes et exit sinon
${var#pat}    = $var si le pattern pat ne correspond pas
                au début de $var, $var amputé de la partie
                la plus petite correspondant à pat sinon
${var##pat}= $var si le pattern pat ne correspond pas
                au début de $var, $var amputé de la partie
                la plus longue correspondant à pat sinon
${var%pat}    = $var si le pattern pat ne correspond pas
                à la fin de $var, $var amputé de la partie
                la plus petite correspondant à pat sinon
${var%%pat}= $var si le pattern pat ne correspond pas
                à la fin de $var, $var amputé de la partie
                la plus longue correspondant à pat sinon
```

Exemples : sachant que la variable PWD contient le nom du répertoire en cours, chemin d'accès depuis la racine compris; par exemple, *PWD=/u/dupont/progs/fort*:

a.

```
echo ${PWD#*/}
```

donne */u/dupont/progs/fort* car la plus petite partie du début de PWD qui correspond au *pattern* *\*/* est son premier caractère (*/*).

b.

```
echo ${PWD##*/}
```

donne *fort* car la plus longue partie du début de PWD qui correspond au *pattern* \*/ est /u/dupont/progs/. Voir «Le fichier .kshrc» à la page 50 pour une application pratique.

**Remarque :** Le mécanisme de substitution paramétrique n'est appliqué qu'une seule fois dans un *string*. Exemple :

```
Y=Hello
X='$Y' # $Y est protégé contre toute substitution
      # par les simples quotes
echo $X # donne $Y et non Hello!
```

Pour que la substitution paramétrique soit appliquée récursivement, il faut utiliser la commande **eval** (voir «Commandes spéciales» à la page 44) qui évalue son argument et le transmet au shell comme une commande à exécuter. Avec l'exemple précédent,

```
eval echo $X # donne Hello
```

## 2. Substitution de commande :

\$(commande)=Résultat de la commande.  
`commande`=Résultat de la commande (ancienne forme;  
le caractère utilisé pour encadrer la commande est  
le *quote* inversé).

3. Interprétation des espaces : cette étape consiste à décomposer le *string* résultant des substitutions précédentes en **mots**. Les caractères reconnus comme séparateurs de mots sont définis dans la variable spéciale \$IFS (variable prédéfinie en Korn shell) qui, par défaut, contient les 3 caractères suivants : *space, tab, newline*.
4. Génération de noms de fichiers : chaque mot résultant de l'étape précédente est analysé et remplacé par une liste de noms de fichiers s'il contient des caractères génériques.

Remarques :

1. Un *string* entouré de simples *quotes* est protégé contre toute substitution.
2. Un *string* entouré de doubles *quotes* est protégé contre l'interprétation des espaces et la génération de noms de fichiers; donc, seules les substitutions paramétriques et de commandes sont effectuées.
3. Dans les autres cas, les 4 étapes du mécanisme de substitution sont appliquées.

## 11.11 Expressions

### 11.11.1 Expressions numériques (expN)

Les expressions numériques entières peuvent notamment être utilisées dans l'instruction suivante :

```
let var=expN
```

Les opérateurs sont + - \* / et % (reste). Ils suivent les règles habituelles de commutativité et d'associativité. Des parenthèses peuvent être utilisées. Il ne peut y avoir d'espaces dans une expN. Exemples :

```
let X=$1+($2*$3)/$4 # dans let, * perd sa signification
                   # de caractère générique
let totx=$totx+$x
```

## 11.11.2 Expressions logiques (expL)

### 11.11.2.1 Expressions logiques concernant les fichiers

Dans le tableau suivant, *f* représente un nom de fichier.

- <b>a</b> f : vrai si f existe
- <b>d</b> f : vrai si f existe et est un répertoire
- <b>f</b> f : vrai si f existe et est un fichier ordinaire
- <b>s</b> f : vrai si f existe et n'est pas vide
- <b>r</b> f : vrai si f existe et est accessible en lecture
- <b>w</b> f : vrai si f existe et est accessible en écriture

### 11.11.2.2 Expressions logiques concernant les strings

Dans le tableau suivant, *s*, *s1*, *s2* représentent des *strings* :

- <b>n</b> s : vrai si s a une longueur > 0
- <b>z</b> s : vrai si s a une longueur = 0
s1 = s2 : vrai si s1=s2
s1 != s2 : vrai si s1<>s2
s1 < s2 : vrai si s1 est avant s2 sur base du code ASCII
s1 > s2 : vrai si s1 est après s2 sur base du code ASCII

### 11.11.2.3 Expressions logiques portant sur des expressions numériques

Dans le tableau suivant, *e1*, *e2* représentent des expressions numériques

e1 <b>-eq</b> e2 : vrai si e1=e2
e1 <b>-ne</b> e2 : vrai si e1<>e2
e1 <b>-lt</b> e2 : vrai si e1<e2
e1 <b>-gt</b> e2 : vrai si e1>e2
e1 <b>-le</b> e2 : vrai si e1<=e2
e1 <b>-ge</b> e2 : vrai si e1>=e2

### 11.11.2.4 Expressions logiques composées

Les expressions logiques peuvent être combinées au moyen des parenthèses et des opérateurs logiques suivants :

! : négation
&& ou <b>-a</b> : et logique
ou <b>-o</b> : ou logique

### 11.11.2.5 Exit status

Toute commande retourne un *exit status* qui est 0 si la commande s'est exécutée normalement. En particulier, les commandes **test** expL et [ expL ] évaluent expL et retournent un *exit status* de zéro si expL est vrai. C'est la variable **\$?** qui mémorise l'*exit status* de la dernière commande exécutée.

**Remarque** : Un espace au moins doit séparer les crochets ouverts ou fermés des expressions logiques [ expL ].

## 11.12 Commandes spéciales

### La commande alias :

```
alias [options] [nom[=valeur]]
```

- alias nom=valeur définit *nom* comme alias de valeur.
- alias sans arguments donne la liste des alias existants sur stdout.
- Option utile : -x pour exporter l'alias, c'est-à-dire le transmettre aux processus descendants.

Exemple : alias dir='ls -l'

### La commande eval :

```
eval argument
```

L'argument est évalué et la commande résultante est exécutée.

**Remarque :** L'argument ne peut contenir de *pipe* (`|`), d'*ampersand* (`&`) ni d'opérateurs de redirection des entrées-sorties.

### La commande exit :

```
exit [n]
```

provoque la sortie du script avec *n* comme *exit status* ou, à défaut, l'*exit status* de la dernière commande exécutée.

### La commande export :

```
export var[=valeur] ...
```

transmet les variables indiquées aux processus descendants.

### La commande getopts :

```
getopts OptionString var [args]
```

permet de traiter les options dans le *style UNIX*, c'est-à-dire les options précédées des signes - ou +.

*args* représente des variables, des paramètres nommés par exemple. Si des *args* sont spécifiés, ce sont ces variables qui sont traitées; sinon, ce sont les paramètres positionnels (\$1, \$2, ...).

*OptionString* désigne les lettres des options autorisées. Une lettre suivie du caractère : désigne une option qui doit être suivie d'un *string*.

Chaque fois que la commande **getopts** est exécutée, elle place la lettre de l'option suivante dans la variable *var*, le numéro de l'option dans la variable OPTIND, l'éventuel *string* dans la variable OPTARG (: si le *string* est omis).

**getopts** retourne un *exit status* différent de zéro dès qu'il n'y a plus d'options. Voir exemple **testgetopts** au paragraphe «Répétition» à la page 47.

### La commande set :

On a déjà vu que la commande **set** permet de définir un tableau (voir «Tableaux» à la page 41).

Elle permet également de définir des options pour le script en cours, options qui peuvent aussi être spécifiées lors de l'invocation du shell (voir «Procédures shell» à la page 38) :

**set** [options]

Un signe + devant une option désactive cette option. La variable \$- contient la liste des options activées. Elle permet encore d'affecter des valeurs aux paramètres positionnels.

Exemple 1 :

```
set UN DEUX TROIS
```

affecte UN à \$1, DEUX à \$2, TROIS à \$3.

Exemple 2 :

```
set $(date)
```

affecte les différents mots qui résultent de la commande **date** respectivement à \$1, \$2, \$3, ...

Sans options ni arguments, la commande **set** écrit sur stdout la liste des variables et paramètres nommés avec leur valeur.

Une option intéressante de la commande **set** est *set -o emacs* qui définit le *mode emacs* pour l'entrée de commandes au terminal. Dans ce mode, certaines touches du clavier ont des fonctions spéciales:

- ctrl-p permet de remonter dans la pile des commandes entrées au clavier.
- ctrl-n permet de redescendre dans la pile des commandes entrées au clavier.
- ctrl-b permet de déplacer le curseur vers la gauche dans le texte d'une commande.
- ctrl-f permet de déplacer le curseur vers la droite dans le texte d'une commande.
- ctrl-a permet d'amener le curseur en début de commande.
- ctrl-e permet d'amener le curseur en fin de commande.
- ctrl-d permet d'effacer le caractère en cours.
- ctrl-u permet d'effacer la ligne en cours.

Cette option est définie dans un fichier de configuration du système AIX et est donc activée par défaut pour tout utilisateur du Korn shell sur les machines du SEGI.

**La commande shift :**

**shift** [n]

renomme les paramètres positionnels \$n+1, \$n+2, ... en \$1, \$2, ... et décrémente \$# de n. La valeur de n par défaut est 1. n peut être une expN dont la valeur est comprise entre 1 et \$#. Voir exemple **testshift** au paragraphe «Répétition» à la page 47.

**La commande typeset :**

**typeset** [options] [name[=val] ...]

*name* désigne un nom de paramètre ou de variable auquel la commande **typeset** peut affecter des attributs et une valeur *val*.

Options utiles :

- L[n] : n est un entier qui désigne la longueur de la variable; par défaut, cette longueur est égale à la longueur de la première valeur affectée. -L provoque un alignement à gauche.
- R[n] : provoque un alignement à droite.
- Z[n] : provoque un alignement à droite avec remplissage par des zéros.
- i[b] : définit le type de la variable comme *integer*; utile comme contrôle et pour la performance des opérations arithmétiques. b désigne la base du système de numération (défaut 10).
- l : convertit en minuscules.
- u : convertit en majuscules.
- r : définit la variable *read only*.
- x : exporte la variable.

## 11.13 Instructions de contrôle

### 11.13.1 Alternative

```
if commandes0
then commandes1
elif commandes2
then commandes3
...
else commandes4
fi
```

Notes :

1. Dans toutes les listes de commandes, les commandes peuvent être séparées par le caractère *newline* ou point-virgule (;).
2. C'est l'*exit status* de la dernière commande de *commandes<sub>0</sub>* qui détermine si les *commandes<sub>n</sub>* doivent être exécutées ou non : un *exit status* égal à zéro est interprété comme vrai. En particulier, *commandes<sub>0</sub>* peut être de l'une des formes suivantes :

```
test expL
[ expL ]
```

3.

```
if commande1
then commande2
fi
```

peut aussi s'écrire

```
commande1 && commande2
```

et

```
if ! commande1
then commande2
fi
```

peut aussi s'écrire

```
commande1 || commande2
```

**Exemple :** le script suivant, appelé **dir**, exécute l'une des commandes **ls -l | more** ou **ls -l** selon que l'argument **/p** est spécifié ou non :

```
#!/bin/ksh
# dir [/p]
if [ $# -gt 0 ]
then
    if [ $1 = /p -o $1 = /P ]
    then ls -l | more
    else echo Option invalide
    fi
else ls -l
fi
```

### 11.13.2 Sélection de cas

```

case word in
  pat1 | pat12 | ... ) commandes1;;
  pat2 | pat22 | ... ) commandes2;;
  ...;;
  ...
esac

```

$pat_n^1, pat_n^2, \dots$  désignent des *patterns*; ceux-ci ne sont soumis qu'aux deux premières étapes du mécanisme de substitution, la substitution paramétrique et la substitution de commande (voir «Substitutions» à la page 41). Si *word* correspond à l'un des *patterns*  $pat_n^1, pat_n^2, \dots$ , alors les *commandes*<sub>*n*</sub> sont exécutées.

**Exemple** : l'exemple suivant est une autre version du script **dir** :

```

#! /bin/ksh
# dir [/p]
if [ $# -gt 0 ]
then
  case $1 in
    /p | /P) ls -l | more
    *) echo Options invalide;;
  esac
else
  ls -l
fi

```

### 11.13.3 Répétition

Les deux instructions suivantes permettent de programmer des boucles :

```

for var in wordlist
  do commandes
done

```

Chacun des mots de la *wordlist* est successivement attribué à la variable *var* et les *commandes* sont chaque fois exécutées.

```

while commandes0
  do commandes1
done

```

La boucle est exécutée tant que l'*exit status* de la dernière commande de *commandes*<sub>0</sub> est nul.

**Exemple 1** : l'exemple suivant est une généralisation du script **dir** qui peut être utilisé comme indiqué dans les commentaires :

```

#! /bin/ksh
# dir [dgfiles] [/p][/w][/t][/s][/d]
# /p : more
# /w : wide format
# /t : sorted on date
# /s : scan subdirectories
# /d : directories only
F=
P=
W=1
T=
S=
D=
for I in $*
do
  case $I in
    /p | /P) P=' | more';;
    /w | /W) W=;;

```

```

    /t | /T) T=t;;
    /s | /S) S=R;;
    /d | /D) D=d;;
    /*) echo Option $I invalide;;
    *) F="$F $I"
esac
done
if [ $.D = .d ]
then
    SWITCHES="- $W"
    if [ $SWITCHES = - ]
    then SWITCHES=
    fi
    eval "li -Od - $W $F $P"
else
    SWITCHES="- $W $T $S"
    if [ $SWITCHES = - ]
    then SWITCHES=
    fi
    eval "ls $SWITCHES $F $P"
fi

```

**Exemple 2** : l'exemple suivant, nommé **testgetopts**, montre la façon de traiter les options et arguments *style UNIX* d'un script qui peut être invoqué comme indiqué dans les commentaires :

```

#!/bin/ksh
# testgetopts [-|+a] [-|+b string] [-|+c] [argument]
a=
b=
c=
arg=
while getopts ab:c OPT
do
    case $OPT in
        a)      a--;;
        +a)     a++;;
        b | +b) b=$OPTARG;;
        c)      c--;;
        +c)     c++;;
    esac
done
if [ $# -ge $OPTIND ]
then arg=$(eval echo '$'$OPTIND)
fi
...

```

**Exemple 3** : le script suivant, nommé **testshift**, affiche la somme des paramètres positionnels qui lui sont fournis :

```

#!/bin/ksh
# testshift
typeset -i SOMME=0
while [ $.1 != . ]
do let SOMME=$SOMME+$1
    shift
done
echo $SOMME

```

## 11.14 Instructions d'entrée-sortie

<b>echo</b> [options] [arguments]
-----------------------------------

Écrit ses *arguments* sur stdout. Option utile :

- n : annule le saut de ligne après écriture.

Exemple :

```
PS1=
echo -n Entrez donnée :
```

La variable `PS1` contient l'indicatif du shell, `$` par défaut. Ici, elle est initialisée avec le *string* vide. La commande **echo** affichera donc le message "Entrez donnée" non précédé de l'indicatif du shell et en maintenant le curseur sur la ligne en cours.

```
print [options] [arguments]
```

Ecrit ses *arguments* sur stdout. Options utiles :

-n : annule le saut de ligne après écriture.

-u n : n désigne le *file descriptor* du fichier d'output. Défaut : 1 (=stdout).

```
read [options] [var?prompt] [var...]
```

lit des données sur stdin, les décompose en mots sur base des séparateurs contenus dans la variable `$IFS` et affecte ces mots aux variables spécifiées. Si la première variable est suivie de *?prompt*, le *string prompt* est écrit sur stderr. Option utile :

-u n : n désigne le *file descriptor* du fichier d'input. Défaut : 0 (=stdin).

**read** retourne un *exit status* différent de 0 quand un caractère de fin de fichier (ctrl-d) est lu à l'écran.

**Remarque** : Pour utiliser l'option `-u n` des commandes **print** et **read**, il est nécessaire, au préalable, d'associer le *file descriptor* n à un fichier au moyen de la commande **exec** comme suit :

```
exec nop file
```

où **op** désigne un opérateur de redirection (voir «Redirection des entrées sorties» à la page 12).

Exemple : le script **testread** suivant lit le fichier `myfile.data` et reproduit son contenu à l'écran :

```
#!/bin/ksh
# testread
exec 3< myfile.data # open input file
while read -u3 REC
do
    echo $REC
done
```

## 11.15 Gestion des interruptions

Quand une commande se termine anormalement, elle donne un *exit status* différent de zéro, un message est généralement écrit sur stderr et l'exécution du *script* reprend à la commande suivante. Il est possible de définir une action différente de l'action standard en cas de fin anormale d'une commande au moyen de la commande **trap**<sup>6</sup>:

```
trap [commands] [signal]
```

Il y a plusieurs signaux possibles (voir man), notamment `ERR`. Si le signal est `ERR`, à partir du moment où la commande **trap** est exécutée, toute commande ultérieure dont l'*exit status* est différent de zéro provoque l'exécution des *commands* spécifiées dans **trap**. S'il y a plusieurs commandes, elles doivent être entre *quotes* et séparées par des points-virgules (;).

Exemple :

<sup>6</sup> Le message système est quand même envoyé sur stderr.

```
trap 'rm $tmp* > /dev/null; exit' ERR
```

**Remarque :** \$? mémorise l'*exit status* de la dernière commande exécutée.

## 11.16 *Le fichier .kshrc*

Le fichier *.kshrc* est un *script* dont l'exécution est lancée automatiquement par chaque *Korn shell*. C'est l'exemple le plus courant d'utilisation du shell comme langage de programmation.

Exemple de fichier *.kshrc* :

```
#!/bin/ksh

#export PS1='$PWD $ '      # To get current directory
                          # into the prompt
export PS1='${PWD##*/} $ ' # Idem to get last component
```

| De plus amples renseignements concernant la configuration des shells sont disponibles à l'adresse  
| <http://www.ulg.ac.be/segi/aix-doc/>.

## 12.0 Utilitaires

Ce chapitre présente un certain nombre d'utilitaires AIX qui n'ont pas encore été rencontrés.

Quelques-uns sont décrits en détails. Les autres sont seulement cités. On peut trouver la documentation qui les concerne via la commande **man** (voir «Help» à la page 27).

### 12.1 Utilitaires de la famille *grep*

Les trois utilitaires **grep**, **fgrep** et **egrep** se comportent de la même façon : ils lisent les lignes d'une série de fichiers (à défaut, stdin), les comparent avec un *pattern* et écrivent les lignes qui correspondent au *pattern* sur stdout. Nous présentons ci-dessous **egrep**, le plus récent de ces utilitaires.

```
egrep [options] [pattern] [dgfiles]
```

Le *pattern* est un *string* qui peut contenir des métacaractères comparables à ceux utilisés par le shell (voir «Patterns» à la page 40); toutefois, **certains métacaractères ont une signification différente pour le shell et pour les utilitaires de la famille *grep***. Les *patterns* traités par **grep** et **fgrep** sont appelés *expressions régulières*; ceux traités par **egrep** sont des *expressions régulières étendues*. Le Tableau 2 donne la liste des métacaractères utilisés dans les expressions régulières étendues, dans l'ordre décroissant de priorité.

Pour éviter que des métacaractères soient interprétés par le shell (avant de l'être par **grep**), il faut écrire le *pattern* entre simples *quotes*.

*pattern* peut être une liste. Dans ce cas, chaque ligne des *dgfiles* est comparée successivement avec les différents éléments du *pattern*.

Métacaractère	Signification
\c	supprime l'éventuelle signification spéciale du caractère c
^	début de ligne
\$	fin de ligne
.	caractère quelconque (équivalent à ? en shell)
[...]	classe de caractères comme en shell (exemple [efgh] ou [e-h])
[^...]	désigne les caractères non contenus dans la classe indiquée
r{n}	n occurrences de r (*)
r{n,m}	entre n (défaut : 0) et m (défaut : infini) occurrences de r (*)
r*	0 ou plusieurs occurrences de r (équivalent à r{0,})
r+	1 ou plusieurs occurrences de r (équivalent à r{1,}) (*)
r?	0 ou 1 occurrence de r (équivalent à r{0,1}) (*)
r <sub>1</sub> r <sub>2</sub>	r <sub>1</sub> suivi de r <sub>2</sub>
r <sub>1</sub>  r <sub>2</sub>	r <sub>1</sub> ou r <sub>2</sub> (*)

**Remarque :** Les expressions régulières étendues sont indiquées par (\*).  
r désigne un caractère, une classe, ou une expression régulière étendue entre parenthèses.

Tableau 2. Caractères spéciaux utilisés dans les expressions régulières et régulières étendues

Options utiles :

- -c : affiche seulement le nombre de correspondances.

- -f dfile : désigne un fichier de *patterns*. Chaque ligne correspond à un *pattern*. Une ligne vide correspond au *pattern* nul. La correspondance avec un *pattern* nul est toujours vérifiée.
- -h : quand plusieurs *dgfiles* sont indiqués, les noms des fichiers dans lesquels des correspondances sont trouvées sont donnés. -h supprime la production de ces noms de fichiers.
- -i : ignore la différence entre majuscules et minuscules lors des comparaisons.
- -l ou -y : donne seulement les noms des fichiers où des correspondances sont vérifiées.
- -n : donne les numéros des lignes où une correspondance est vérifiée.
- -v : reproduit toutes les lignes des *dgfiles* sauf celles qui correspondent au *pattern*.
- -w : fait les comparaisons par mots.
- -x : pour qu'il y ait correspondance, le *pattern* doit correspondre à l'entière d'une ligne.

*Exit status* : 0=des correspondances ont été trouvées. 1=aucune correspondance n'a été trouvée; 2=erreur de syntaxe ou fichier inaccessible.

Exemples :

1. Dans le répertoire ./divers, rechercher les fichiers dont le nom se termine par .data et qui contiennent le mot essai en minuscules ou majuscules :

```
egrep -il essai ./divers/*.data
```

2. Afficher les lignes du fichier myprog.f qui contiennent write et XYZ séparés par un nombre quelconque de caractères quelconques :

```
egrep -i 'write.*XYZ' myprog.f
```

3. Afficher les lignes du fichier test.data qui commencent par Début ou qui se terminent par Fin :

```
egrep '^Début|Fin$' test.data
```

4. Voir si Dupont et Durand sont en session :

```
who | egrep -i 'Durand
Dupont'
```

La commande **who** donne sur stdout la liste des utilisateurs actifs. Dans cet exemple, le *pattern* est composé de deux lignes; le caractère *newline* en fait partie.

5. Recopier un fichier f1 dans un autre f2 en ignorant les lignes blanches et les lignes vides :

```
egrep -v '^ *$' f1 > f2
```

## 12.2 *sed* ("*Stream editor*")

L'utilitaire **sed** est un éditeur qui s'utilise comme un filtre, de façon non interactive. Il lit les lignes d'une série de fichiers (à défaut, stdin) et les écrit sur stdout après les avoir éventuellement transformées :

```
sed [options] [[-e]commands] [dgfiles]
```

Options utiles :

- -n : supprime l'écriture sur stdout.
- -f dfile : désigne un fichier de commandes où chaque ligne correspond à une commande.
- -e : annonce les commandes. Utile en cas d'ambiguïté.

Forme générale d'une commande sed :

[adresse]opération[argument]

*adresse* détermine la partie des *dgfiles* à laquelle s'applique l'opération. Si l'adresse n'est pas spécifiée, l'opération est appliquée à toutes les lignes des *dgfiles*. *adresse* peut être:

- des numéros de lignes de la forme l1[,l2]. Par défaut, l2=l1. La numérotation des lignes se fait à partir de 1 pour l'ensemble des *dgfiles*;
- \$, pour désigner la dernière ligne;
- un *pattern* de la forme /pat1/. Dans ce cas, l'opération indiquée sera appliquée successivement à toutes les lignes qui correspondent au *pattern*;
- deux *patterns* de la forme /pat1/,/pat2/. Dans ce cas, l'opération indiquée sera appliquée à partir de la première ligne qui correspond à pat1 jusqu'à la rencontre d'une ligne qui correspond à pat2. Les *patterns* sont des expressions régulières strictes (voir Tableau 2 à la page 51 - les métacaractères notés (\*) dans ce tableau n'ont pas de signification spéciale pour **sed**).

Les principales opérations que **sed** peut effectuer sont les suivantes :

- a\ permet d'insérer une ou plusieurs lignes de texte après la ligne en cours. Chaque ligne du texte à insérer doit être terminée par une barre oblique inversée, sauf la dernière. Exemple :

```
sed '/ci-dessous/a\  
1ère ligne à insérer\  
2ème ligne à insérer\  
3ème ligne à insérer' test.data > test2.data
```

les 3 lignes de texte à insérer seront insérées après chacune des lignes du fichier test.data contenant le mot 'ci-dessous'; le tout sera recopié dans le fichier test2.data.

- i\ permet d'insérer une ou plusieurs lignes de texte avant la ligne en cours.

- c\ permet de remplacer la ligne en cours par une ou plusieurs lignes de texte.

**s/pattern/string/flags** remplace *pattern* par *string* dans la ligne en cours. Les barres obliques peuvent être remplacées par tout autre caractère, pourvu qu'il ne fasse pas partie du *pattern* ni du *string*. *flags* peut contenir un ou plusieurs arguments :

- g : pour remplacer toutes les occurrences du *pattern*;
- n : un nombre, pour remplacer la nème occurrence seulement;
- p : pour écrire la ligne sur stdout si un remplacement a été fait (utile si l'option -n a été spécifiée).

**d** supprime la ligne en cours.

**p** écrit la ligne en cours sur stdout (utile si l'option -n a été spécifiée).

**w dfile** écrit la ligne en cours dans le fichier indiqué.

**r dfile** recopie le contenu du fichier indiqué sur stdout.

**!** si le code opération est précédé d'un point d'exclamation, l'opération est appliquée aux lignes qui ne correspondent pas à l'adresse indiquée.

**q** termine le traitement.

Remarques :

1. Plusieurs commandes, séparées par le caractère *newline*, peuvent être transmises à **sed**. Dans ce cas, l'ensemble des commandes est appliqué séquentiellement à chacune des lignes des *dgfiles*. Exemple :

```
sed -n '/^[0-9]/w fich1  
/[0-9]$/!w fich2' test.data
```

écrit les lignes de test.data qui commencent par un chiffre dans fich1 et celles qui ne se terminent pas par un chiffre dans fich2.

2. Dans la partie *string* de la commande de remplacement *s*, le caractère *&* peut être utilisé pour désigner la partie de la ligne qui correspond au *pattern*. Exemple :

```
sed 's/^...../&i/' test.data > test2.data
```

introduit le caractère point-virgule (;) après le 8ème caractère de chacune des lignes du fichier test.data.

## 12.3 *awk* ("*Report generator*")

**awk**, souvent utilisé comme générateur de rapport, est un filtre programmable très puissant. Il utilise un système de notations qui s'inspire du langage C.

<b>awk</b> [options] ['program'] [dgfiles]
--

**awk** lit les lignes d'une série de fichiers (*dgfiles* - à défaut, *stdin*) et les écrit sur *stdout* après les avoir éventuellement transformées.

Options :

- **-f dfile** : désigne un fichier qui contient le programme *awk*.
- **-F char** : désigne les caractères utilisés comme séparateurs de champs (défaut: espace). Un seul séparateur peut être désigné comme suit : **-F";"**. Pour en désigner plusieurs, on utilise la notation de classe : **-F"[;|]"**.
- **-v variable=vaue** : assigne une valeur à la variable indiquée; cette assignation se produit avant le début de l'exécution du programme.

**Forme générale d'un programme awk :**

un programme *awk* peut contenir trois sections (chacune d'elle est optionnelle) :

```
BEGIN { actions qui seront exécutées
        avant lecture de la première ligne
        des fichiers d'input
      }
commandes qui seront exécutées
pour chaque ligne des fichiers d'input
END   { actions qui seront exécutées
        après lecture de la dernière ligne
        des fichiers d'input
      }
```

**Action :**

une action est une série d'instructions séparées par le caractère point-virgule (;) ou *newline*. Les principales instructions disponibles sont les suivantes :

```
variable=expression
print expression1, expression2 ... [> fichier]
printf format, expression1, expression2 ... [> fichier]
if (condition) statement [else statement]
while (condition) statement
for (expression1; condition; expression2) statement
for (variable in array) statement
exit
```

Toutes ces instructions, sauf l'avant dernière, sont des instructions du langage C. Un exemple d'utilisation de l'instruction "for (variable in array)" est donné en fin de paragraphe.

**Expressions :**

elles s'écrivent comme en C; elles utilisent les opérateurs du C :

opérateurs arithmétiques :

`+, -, *, /, %, ++, --, +=, -=, *=, /=, %=`

opérateurs relationnels :

`==, !=, <, >, <=, >=`

opérateur de concaténation : espace.

### Fonctions :

un certain nombre de fonctions sont disponibles : fonctions arithmétiques (`int`, `sqrt`, `log`, `cos`, ...), fonctions de *string* (`length`, `substr`, `index`, ...).

### Variables :

l'utilisateur peut définir des variables avec l'instruction "variable=expression". Toute variable utilisée dans un programme `awk` est automatiquement initialisée avec la valeur *string* vide.

Il existe aussi un certain nombre de variables prédéfinies dont les principales sont données ci-dessous:

`$0` : ligne en cours

`$1` : 1er champ de la ligne en cours.

`$2` : 2ème champ de la ligne en cours.

...

`$NF` : nombre de champs.

`$FS` : caractères utilisés comme séparateur de champ dans le fichier d'input. Peut être changé en cours de programme. Peut être une classe de caractères.

`$RS` : caractère utilisé comme séparateur de lignes dans le fichier d'input (défaut: *newline*).

`$OFS` : caractère utilisé comme séparateur de champ dans le fichier d'output.

`$ORS` : caractère utilisé comme séparateur de lignes dans le fichier d'output (défaut: *newline*).

`$NR` : n° de la ligne en cours (0 dans la section BEGIN).

`$FILENAME` : nom du fichier d'input en cours.

`$FNR` : n° de la ligne en cours à l'intérieur du fichier d'input en cours.

### Tableau :

L'affectation d'une valeur à une variable indicée (`T[3]=12` par exemple) crée un tableau. L'indice d'un tableau peut très bien être un *string*, ce qui permet de créer des tableaux associatifs (voir exemple en fin de paragraphe).

### Commandes :

Les commandes que l'on écrit dans le corps du programme, celles qui sont exécutées pour chaque ligne des fichiers d'input, sont de la forme suivante :

```
pattern { action }
```

L'action est exécutée si la ligne correspond au *pattern*. Si le *pattern* n'est pas indiqué, l'action est toujours exécutée. L'action par défaut consiste à écrire la ligne sur `stdout`.

Trois types de *patterns* peuvent être utilisés avec **awk** :

- des expressions régulières étendues (voir Tableau 2 à la page 51) écrites entre des barres obliques (/); exemple :

```
awk '/^Début|Fin$/' test.data
```

affiche les lignes de `test.data` qui commencent par le mot `Début` ou qui se terminent par le mot `Fin`.

- des expressions relationnelles utilisant les opérateurs relationnels et le *tilde* : `~` (correspond à) et `!~` (ne correspond pas à); exemples :

```
awk '$3>40' test.data
```

affiche les lignes de `test.data` dont le 3ème champ est supérieur à 40;

```
awk '$2 ~ /xy[abc]z/' test.data
```

affiche les lignes de test.data dont le 2ème champ correspond au *pattern* indiqué;

- des combinaisons de *patterns* pour
  - définir des adresses comme dans **sed** (voir «sed ("Stream editor)» à la page 52); exemple:

```
awk '/un/,/deux/' test.data
```

affiche la première ligne de test.data qui contient 'un' jusqu'à la prochaine ligne qui contient 'deux';

- définir des expressions relationnelles composées au moyen des opérateurs logiques ! (non), && (et), || (ou); exemple :

```
awk '$1=="test" && $2=123'
```

### Exemples :

1. Appliquer la même commande à une série de fichiers.

La commande **tar -xf file** permet de récupérer les fichiers archivés dans un fichier sur disque (voir «Archivage de fichiers» à la page 20). Cependant, dans l'option **-f**, un seul fichier peut être indiqué. L'exemple suivant montre comment on peut appliquer la commande **tar** à tous les fichiers archivés d'un même répertoire, le répertoire en cours par exemple :

```
ls -l *.tar | awk '{print "tar -xf", $9}' > detar
chmod +x detar
detar
rm *.tar
```

La première commande crée le *script* detar dont chaque ligne contient **tar -xf** suivi d'un nom de fichier (9ème champ des lignes fournies par **ls -l \*.tar**). La deuxième commande en fait un *script* exécutable. La troisième commande exécute le *script*. La dernière commande supprime les fichiers d'archives dont on a récupéré le contenu.

2. Utilisation de la fonction substr (*substring*) :

le *script* suivant extrait d'un string S L caractères à partir de la position K et les écrit sur stdout :

```
#!/bin/ksh
# substr S K L
#
echo $1 | awk '{print substr($0, '$2', '$3')}'
```

Exemple d'utilisation :

```
substr 'Ceci est un exemple' 5 9
```

donne

```
est un ex
```

3. Utilisation de tableaux associatifs :

soit le fichier test.data :

```
03/01/93; Dupont ;34000
05/01/93; Durand ; 7800
05/01/93; Dupont ; 5600
06/01/93; Van Wee ;45000
12/01/93; Dupont ;-5000
12/01/93; Van Wee ;-4500
12/01/93; Durand ;67500
14/01/93; Dupont ;-5000
```

et le programme awk, écrit dans le fichier test.awk :

```
BEGIN { FS=";" }
$3>0 { SC+= $3
      TC[$2]+=$3
      TD[$2]-=0 }
$3<0 { SD-= $3
      TD[$2]-=$3
      TC[$2]+=0 }
END { printf "%10s%10s%10s\n\n", " ", "Credit", "Debit", "Solde"
      for (N in TC)
        printf "%-10s%10d%10d%10d\n", N, TC[N], TD[N], TC[N]-TD[N]
      printf "\n%-10s%10d%10d%10d\n", " Totaux", SC, SD, SC-SD }
```

La commande suivante

```
awk -f test.awk test.data
```

donne

	Credit	Debit	Solde
Van Wee	45000	4500	40500
Durand	75300	0	75300
Dupont	39600	10000	29600
Totaux	159900	14500	145400

## 12.4 Acrobat Reader

*Acrobat Reader* permet de consulter, de convertir en PostScript et d'imprimer des documents *PDF* (*Portable Document Format*) via la commande suivante:

```
acroread [options] [arguments]
```

La commande **acroread** n'est pas documentée par un *man* mais bien par

```
acroread -help
```

En outre, la commande **acroread**, sans option ni argument, s'exécutant dans l'environnement X-Window (voir «AIX X-Window» à la page 97), ouvre une fenêtre dont le menu *Help* donne accès à un guide d'utilisation très complet.

Exemples:

1. Convertir le fichier PDF test.pdf en PostScript:

```
acroread -toPostScript test.pdf
```

Cette commande crée le fichier PostScript test.ps dans le répertoire en cours.

2. Imprimer le fichier test.pdf:

```
acroread -toPostScript test.pdf | commande d'impression
```

Pour la commande d'impression, voir «Impression» à la page 19.

## 12.5 Utilitaires divers

- Liste des utilisateurs actifs : **who**.
- Date et heure : **date**.
- Fractionnement de fichiers : **split** et **csplit**

- Comparaison de fichiers : **cmp, comm, sdiff, diff, diff3, dircmp, sum, wc**
- Conversion de données (ASCII-EBCDIC, majuscules-minuscules, ...) : **dd, tr**
- Tri : **sort, uniq, tsort**
- Traitement de données tabulaires : **cut, paste, join**
- Cryptage : **makekey**
- Formatage de texte : **nroff, troff, tbl, eqn, cw, mm, deroff, spell, ptx ...**
- Outils de calculs : **dc** (postfixe), **bc** (infixe), **xcalc** (calculatrice).
- Calendrier et aide mémoire : **cal, calendar**
- Analyse lexicale : **lex**.
- Gestion archives et bibliothèques : **ar**.
- Compilateur d'expressions régulières : **regcmp**.
- | • Convertisseurs de fichiers graphiques: voir **man pbm**. *pbm* est l'abréviation pour *Portable BitMap*.

La description de ces utilitaires peut être consultée au moyen de la commande **man** (voir «Help» à la page 27).

## 13.0 Perl

Perl est un interpréteur de commandes distribué par le GNU. Il est présenté comme un langage de manipulation de textes, de fichiers, de processus et de communications (communications entre processus de différentes machines via sockets). Ses principaux avantages sur le Shell sont les suivants :

1. Il regroupe des fonctions d'interpréteur de commandes comme shell et de langage de programmation classique comme C.
2. Il peut être utilisé avec plusieurs systèmes d'exploitation différents dont Unix. Il fournit ainsi un modèle de programmation portable à travers différentes architectures.
3. Il est *freeware*.

Perl peut être utilisé avantageusement en lieu et place du Shell et d'utilitaires tels que **sed** et **awk**. On peut lancer l'interprétation d'une procédure de commandes Perl (ou d'un *script* Perl) de deux façons :

1. En invoquant explicitement Perl :

```
perl [options] script [args]
```

Principales options :

- d : exécute le script sous contrôle d'un *debugger*. La commande **h** (*help*) du *debugger* permet d'afficher la liste de ses commandes.
- v : affiche le numéro de version.
- w : effectue différents contrôles; en particulier, affiche un message d'avertissement quand une variable scalaire non initialisée est utilisée.

*args* représente une liste d'arguments qui seront transmis au *script*.

2. Sans référence explicite à Perl :

```
script [args]
```

Le script doit être exécutable (voir la commande **chmod** au paragraphe «Sécurité au niveau des fichiers» à la page 25) et commencer par la ligne suivante :

```
#!/usr/local/bin/perl [options]
```

Un programme Perl peut être composé d'un certain nombre d'éléments dont les principaux sont présentés dans les paragraphes qui suivent.

### 13.1 *Scalaire*

Un scalaire est un nombre ou un *string*. Une variable scalaire se note *\$nom*. Le nom doit commencer par une lettre ou **\_** et peut ensuite comporter un nombre quelconque de lettres ou chiffres. Exemples :

```
$N=-43.2+'0.1e-3';           # 1
$Titre='Exemple';           # 2
$X="$Titre : " . ' $N= ' . "$N \n"; # 3
$Date=`date`;               # 4
chop($Y=`date`);           # 5
```

Remarques :

1. Comme dans le shell, tout *string* précédé de # jusqu'à la fin de ligne est un commentaire. Toute instruction doit être terminée par ;. Plusieurs instructions peuvent être placées sur une même ligne. Une instruction peut se prolonger sur plusieurs lignes.
2. Dans l'exemple 1, '0.1e-3' est un *string*. Perl effectue automatiquement les conversions nécessaires en fonction du contexte. Tous les opérateurs arithmétiques du langage C sont disponibles.
3. L'exemple 2 montre la façon d'initialiser une variable scalaire avec un *string*. Un *string* ne doit pas nécessairement être écrit entre *quotes*; il sera reconnu comme *string* s'il ne peut être confondu avec un autre élément de Perl.
4. L'exemple 3 illustre le mécanisme de substitution. Revoir «Substitutions» à la page 41. Comme en shell, un *string* entouré de simples *quotes* est protégé contre toute substitution. Par contre, la substitution a lieu à l'intérieur d'un *string* entouré de doubles *quotes*. Le point est l'opérateur de concaténation. La notation `\n` représente le caractère *newline*.
5. L'exemple 4 illustre la substitution de commande. Les *quotes* inversés encadrent la commande **date**. L'*output* de cette commande, caractère *newline* compris, est affecté à la variable \$Date.
6. L'exemple 5 illustre l'emploi de l'une des nombreuses fonctions de Perl. La fonction **chop** enlève le dernier caractère du *string* qui lui est fourni comme argument et le renvoie comme résultat de la fonction; ce dernier caractère est ici le *newline*.
7. Toute variable non initialisée a la valeur nulle qui est interprétée comme " (*string* vide) ou 0 selon le contexte.
8. Toujours selon le contexte, *string* vide ou 0 peuvent être interprétés comme la valeur logique faux; toute autre valeur peut être interprétée comme vrai.

## 13.2 Opérateurs et fonctions

Perl dispose d'un nombre important d'opérateurs. Seuls les principaux sont décrits ci-dessous. Les opérateurs suivants du shell sont supportés : opérateurs arithmétiques («Expressions numériques (expN)» à la page 42), opérateurs relatifs aux fichiers («Expressions logiques concernant les fichiers» à la page 43) sauf **-a**, opérateurs logiques **!**, **&&**, **||** («Expressions logiques composées» à la page 43). Exemple :

```
if (-f 'f1.data') {print "ok \n";} else {print "no \n";}
```

Cet exemple illustre l'emploi de l'opérateur de fichier **-f** et montre en même temps la syntaxe de l'instruction **if** (voir «Instructions composées» à la page 63).

Les opérateurs de comparaisons se répartissent en deux classes selon qu'ils s'appliquent à des données numériques ou à des *strings* :

Numérique	String
==	eq
!=	ne
>	gt
>=	ge
<	lt
<=	le

La plupart des fonctions de Perl peuvent être utilisées comme fonctions ou comme opérateurs unaires. Exemples :

```
print STDOUT (1+2)*4, "\n"; # 1
print 4*(1+2), "\n"; # 2
print (1+2)*4, "\n"; # 3
```

1. Dans l'exemple 1, **print** est utilisé comme opérateur unaire. Son premier argument est un *filehandle* prédéfini qui désigne le *standard output file* stdout; l'argument suivant est une liste d'expressions dont les valeurs sont envoyées vers stdout.

2. Dans l'exemple 2, **print** est aussi utilisé comme opérateur unaire. Le *filehandle* n'est pas spécifié. Dans ce cas, STDOUT est pris par défaut.
3. Dans l'exemple 3, le mot *print* étant suivi d'une parenthèse ouverte, **print** est utilisé comme une fonction dont l'argument est 1+2. C'est donc la valeur 3 qui est envoyée vers stdout. Le résultat de la fonction **print**, 1 ou 0 selon que l'opération s'est déroulée correctement ou non, est ensuite multiplié par 4.

Les opérateurs/fonctions **exec** et **system** sont particulièrement utiles. Ils permettent de soumettre une ou plusieurs commandes au shell. Après avoir soumis les commandes au shell, **exec** arrête l'exécution du *script*; tandis que **system** attend que les commandes soient terminées avant de permettre au *script* de poursuivre son exécution. Exemple :

```
system 'ls -l';
```

### 13.3 Listes et tableaux

Une liste est un ensemble ordonné de scalaires. Exemple :

```
(45.2, 6..11, 'Hello', $V, $X+1)
```

.. est le *range operator*; 6..11 désigne la suite 6, 7, 8, 9, 10, 11.

Un tableau est une liste nommée. Les noms de tableau suivent les mêmes règles que les noms de variables scalaires sauf qu'ils commencent par @ ou %. @ désigne un tableau indexé par nombre; % désigne un tableau indexé par *string*, ou tableau associatif. Exemple :

```
@T=(45.2, 6..11, 'Hello', $V, $X+1);
%A=('L', 'Lundi',
    'Ma', 'Mardi',
    'Me', 'Mercredi',
    'J', 'Jeudi',
    'V', 'Vendredi',
    'S', 'Samedi',
    'D', 'Dimanche');
```

Remarques :

1. Par défaut, l'index du premier élément de @T est 0; ainsi, par exemple, \$T[2] est égal à 7. Cet index peut être mis à 1 en affectant la valeur 1 à la variable spéciale \$[; par défaut, elle a la valeur 0. Cette variable détermine aussi l'index du premier caractère d'un *string*. On notera l'usage des crochets pour indexer un tableau à index numérique.
2. La notation @T, selon qu'elle est évaluée dans un contexte scalaire ou dans un contexte tableau, donne le nombre d'éléments du tableau @T ou la liste des valeurs des éléments de T. Exemple :

```
$N=@T; # Nombre d'éléments
print "@T \n"; # Liste des éléments
```

3. Les deux instructions suivantes ont des effets un peu différents:

```
print "@T \n";
print @T, "\n";
```

Elles donnent toutes deux la liste des valeurs des éléments de @T. Dans le premier cas, deux éléments consécutifs sont séparés par un espace; dans le second cas non. L'insertion d'espaces a lieu à l'intérieur d'un *string* entouré de double *quotes*. C'est la variable spéciale \$" qui détermine le caractère d'insertion; sa valeur par défaut est espace.

4. La variable spéciale \$#T donne le numéro du dernier élément du tableau @T.
5. L'instruction suivante définit un tableau vide :

```
@X=();
```

Ici, `$_X = -1` (si `$_ = 0`, ce qui est le défaut).

6. La notation suivante permet de faire référence à un sous-tableau de `@T` :

```
@T[3, 5, 7..9]
```

7. Un tableau associatif tel que `%A` est une liste de couples de scalaires. Le premier élément de chaque couple joue le rôle de clé d'index. La clé d'index doit être unique. Par exemple, `$A{'Me'}` est égal à 'Mercredi'. On notera l'usage des accolades pour indexer un tableau associatif.

8. La fonction `keys` s'applique à un tableau associatif. Elle donne la liste des valeurs d'index. Exemple:

```
print keys(%A), "\n";
```

donne L Ma Me J V S D.

9. Il existe un tableau associatif prédéfini, `%ENV`, qui contient les valeurs des variables d'environnement connues du processus Perl en cours. Exemple:

```
$ENV{'PATH'}
```

désigne la valeur de la variable d'environnement `PATH`.

## 13.4 Correspondances et substitutions sur base de patterns

Les *patterns* de Perl sont des expressions régulières comparables à celles utilisées dans l'utilitaire `egrep` (revoir Tableau 2 à la page 51) mais plus étendues.

L'opérateur de correspondance (*match operator*) se note

```
[m]/pattern/[g][i]
```

Si `/` est utilisé comme délimiteur, `m` est optionnel. Tout autre caractère non alphanumérique peut être utilisé comme délimiteur; mais dans ce cas `m` est obligatoire. Les *modifieurs* `g` et `i` ont la signification suivante :

- `g` : est le *global modifier*; s'il n'est pas spécifié, la recherche des correspondances s'arrête à la première;
- `i` : indique qu'il ne faut pas faire de distinction entre majuscules et minuscules.

Exemples :

```
if ('This is a string' =~ m/is/) {...} # 1
while ('This is a string' =~ m/is/g) {...} # 2
@T=(...);
print grep(/$P/g, @T), "\n"; # 3
```

Commentaires :

1. `=~` est le *match pattern binding operator*. `!~` est le *not match pattern binding operator*.
2. Dans l'exemple 1, le résultat est vrai puisque le *pattern is* apparaît dans le *string*.
3. Dans l'exemple 2, les instructions placées entre accolades seront exécutées deux fois puisque le *pattern is* apparaît deux fois dans le *string* et que le modificateur `g` a été spécifié.
4. Dans l'exemple 3, tous les éléments de `@T` qui correspondent au *pattern* sont écrits sur `stdout`. La fonction `grep` évalue son premier argument pour chacune des valeurs des arguments qui suivent et renvoie le tableau des valeurs pour lesquels l'évaluation a donné vrai.

L'opérateur de substitution se note

```
s/pattern/exp/[g][i]
```

Exemple :

```
$X='This is a string';
$X =~ s/ is / is not /;
print $X, "\n";
```

La commande **print** écrit *This is not a string* sur stdout.

**Remarque :** Par défaut, le *string* auquel s'applique le *pattern matching* est la variable spéciale `$_`, qui est aussi l'*input* par défaut comme on le verra plus loin (voir l'*input operator*, «Entrées-sorties» à la page 64). Ainsi, si `$_='This is a string'`, les deux instructions suivantes sont équivalentes :

```
if ($_ =~ /is/) {...}
if (/is/) {...}
```

Il existe d'autres possibilités pour manipuler les *strings* au moyen de *patterns*. Elles ne sont pas décrites ici car les fonctions **index**, **substr** et **length** permettent de résoudre la plupart des problèmes qui peuvent se poser; d'autant plus que la fonction **substr**, comme beaucoup d'autres fonctions, peut être utilisée comme une *l-value*. Ces fonctions ont le mérite de nous éviter de devoir recourir à des notations souvent obscures. Exemple: si le début du *string* `$string` contient le texte 'Subject:', on souhaite en extraire le texte qui suit:

```
$string =~ /^Subject: (.*)/ && ($substring=$1); # 1
if (substr($string,0,8) eq 'Subject:')
    {$substring=substr($string,9);} # 2
```

Les deux exemples donnent le même résultat, le premier avec concision, le second avec plus de clarté.

## 13.5 Instructions composées

Les principales instructions composées sont les suivantes :

<pre><b>if</b> (exp) block [<b>elsif</b>(exp) block ...] [<b>else</b> block]  <b>while</b> (exp) block  <b>until</b> (exp) block  <b>for</b> (exp1; exp2; exp3) block  <b>foreach</b> [var] (list) block</pre>
--

- Un block est une suite d'instructions entre accolades.
- Dans les boucles *while* et *until*, la condition de fin de boucle est évaluée avant la première itération; *until* inverse simplement le sens du test.
- Dans la boucle *foreach*, la variable *var* prend successivement les valeurs de la liste *list*; le block est exécuté pour chacune des valeurs de *var*. Si *var* n'est pas spécifié, la variable spéciale `$_` est prise par défaut.

Exemples :

1. Les trois boucles suivantes sont équivalentes :

```
for ($I=0; $I<10; $I++) {print "$I ";} # 1

foreach $I (0..9) {print "$I ";} # 2

$I=0; # 3
while ($I<10)
{ print "$I ";
  $I=$I+1;
}
```

2. Cet exemple affiche la liste des noms et valeurs des variables d'environnement triées dans l'ordre alphabétique des noms :

```
foreach (sort keys(%ENV)) {print "$_=$ENV{$_}\n";}
```

## 13.6 Entrées-sorties

Ouverture d'un fichier :

```
open(filehandle,filename)
```

- *filename* et *filehandle* sont des expressions de type *string* qui représentent respectivement le nom d'un fichier et une référence à utiliser dans les autres instructions d'accès à ce fichier.
- Si le *filename* est précédé de
  - < ou rien, le fichier est ouvert en mode *input*;
  - >, le fichier est ouvert en mode *output*;
  - >>, le fichier est ouvert en mode *append*;
  - +< ou +> le fichier est ouvert en mode *input-output*.
- Cas particuliers :
  - Si le *filename* est précédé de |, il est interprété comme une commande de *pipe* qui recevra les données envoyées vers le fichier (par la fonction **print** par exemple).
  - Si le *filename* est suivi de |, il est interprété comme une commande qui enverra son *output* vers le fichier quand celui-ci sera lu.
- La fonction **open** renvoie une valeur différente de 0 en cas de succès et la valeur indéfinie (interprétée comme faux) en cas d'échec.

**Remarque :** Les *filehandles* STDIN, STDOUT, STDERR sont prédéfinis; ils représentent respectivement stdin, stdout et stderr.

Fermeture d'un fichier :

```
close([filehandle])
```

Écriture dans un fichier ouvert :

```
print([filehandle] [list])
```

- Le *filehandle* par défaut est STDOUT.
- Noter l'absence de ponctuation entre le *filehandle* et la *list*.

Lecture dans un fichier ouvert :

```
read(filehandle, var, length [, offset])
```

- Cette fonction essaye de lire *length* octets dans le fichier et de les affecter à la variable scalaire *var*.
- *offset* indique la position en nombre d'octets où la lecture doit commencer. Si *offset* n'est pas spécifié, la lecture commence à la position en cours.
- La fonction renvoie le nombre d'octets effectivement lus; 0 si la position en cours était la fin de fichier.

Exemple : recopier le fichier f1.dat à la suite de f2.dat :

```
open(F1,"f1.dat") || die "Can't open f1.dat: $!\n"; # 1
open(F2,">> f2.dat");
while (read(F1, $buffer, 500)) {print F2 $buffer;}
close F1;
close(F2);
```

La fonction **die** (voir ligne # 1 dans l'exemple précédent) écrit la liste de ses arguments sur stderr et arrête l'exécution du script. La variable spéciale \$! donne le code ou le message d'erreur selon que le contexte est numérique ou *string*.

L'instruction suivante, qui utilise l'*input operator* <>, permet aussi de lire un fichier ouvert :

```
var=<filehandle>
```

- L'*input operator* reconnaît le caractère *newline* comme une marque de fin de ligne.
- La partie du fichier qui est lue dépend du contexte : si la variable *var* est scalaire, la ligne en cours est lue; si la variable *var* est un tableau, tout le reste du fichier est lu, chaque ligne étant affectée à un élément du tableau.
- La valeur retournée par l'*input operator* comprend le caractère *newline*.
- Quand la fin de fichier est atteinte, l'*input operator* renvoie la valeur indéfinie qui est interprétée comme *faux*.
- Dans la condition de fin d'une boucle **while**, l'*input operator* utilisé sans "*var*=" affecte sa valeur à la variable spécial \$\_.

Exemples :

1. Afficher le contenu du fichier f1.data :

```
open(F1, "f1.data");
while(<F1>) {print $_;}
```

2. Affecter le résultat de la commande Unix **ls -l** au tableau @T :

```
open(INPUT_PIPE, "ls -l |");
@T=<INPUT_PIPE>;
```

3. Lire des données sur stdin. Exemple :

```
print 'Entrez la valeur de X : ';
$X=<STDIN>;
```

## 13.7 Arguments

Les arguments transmis à un *script* Perl sont récupérés dans le tableau prédéfini @ARGV. Exemple : si l'on appelle comme suit le *script* myscript,

```
myscript -a -b arg1 -c arg2
```

le tableau @ARGV contiendra 5 *strings* : '-a', '-b', 'arg1', '-c' et 'arg2'; \$#ARGV sera égal à 4 (n° du dernier élément); @ARGV, interprété dans un contexte scalaire, contiendra 5 (nombre d'éléments).

Lorsque des noms de fichiers sont transmis comme arguments, le *filehandle* prédéfini ARGV permet de traiter le contenu de ces fichiers. Exemple : dans le *script* suivant, les arguments qui ne sont pas des noms de fichiers du répertoire en cours sont éliminés du tableau @ARGV; ensuite les fichiers dont le nom est resté dans @ARGV sont lus et écrits sur stdout :

```

#!/usr/local/bin/perl
$N=@ARGV;
$I=0;
while ($I<$N)
  { $A=$ARGV[$I];
    print $A;
    if (-T $A)
      { print " is a text file\n";
        $I+=1;
      }
    else
      { print " is not a text file\n";
        splice(@ARGV,$I,1); # Remove element number $I
        $N-=1;
      }
  }
if ($N > 0)
  { while (<ARGV) # 1
    { print $_;
    }
  }

```

Remarques :

1. L'argument par défaut de l'*input operator* est ARGV. En # 1, on aurait donc pu écrire *while (<>)*
2. L'instruction # 1 permet de lire toutes les lignes de tous les fichiers spécifiés comme arguments. En l'absence d'arguments, <ARGV> lit stdin.

## 13.8 Options

Il y a plusieurs façons de traiter les options (ou *switches*) transmis à un *script* Perl. La façon la plus complète est celle du sous-programme `getopts.pl` de la librairie Perl. Pour pouvoir faire appel à un sous-programme de la librairie Perl, il faut placer la commande suivante dans le *script* :

```
require "getopts.pl";
```

L'instruction pour appeler le sous-programme est

```
&Getopts(string)
```

Le *string* passé comme argument à `Getopts` est la liste des options autorisées. Chaque option est représentée par un seul caractère. Si une option est suivie du caractère deux points (:), l'argument qui suit est pris comme valeur de cette option. A chaque option *x* est associée une variable `$opt_x` qui reçoit la valeur de l'argument correspondant ou 1 s'il s'agit d'une option sans argument. Pour une option non transmise, `$opt_x` a comme valeur *undefined*. Dans l'appel du *script*, les options doivent être précédées du signe - et être placées avant tout autre argument. Après avoir initialisé la variable `$opt_x`, le programme `Getopts` retire l'option *x* du tableau des arguments `@ARGV`.

Exemple : le *script* suivant

```

#!/usr/local/bin/perl
require 'getopts.pl';
print "ARGV=@ARGV \n";
&Getopts('abc:d:e:g:');
print "opt_a= $opt_a \n";
print "opt_b= $opt_b \n";
print "opt_c= $opt_c \n";
print "opt_d= $opt_d \n";
print "opt_e= $opt_e \n";
print "opt_f= $opt_f \n";
print "opt_g= $opt_g \n";
print "ARGV=@ARGV \n";

```

appelé comme suit :

```
myscript -a -c 2 -x -dHello -e -f other -g
```

donne

```
ARGV=-a -c 2 -x -dHello -e -f other -g
Unknown option: x
opt_a= 1
opt_b=
opt_c= 2
opt_d= Hello
opt_e= -f
opt_f=
opt_g=
ARGV=other -g
```

## 13.9 Sous-routines

Un *script* Perl peut comprendre des sous-routines. Une sous-routine se définit comme suit :

```
sub name block
```

Rappelons qu'un *block* est une suite d'instructions entre accolades. Une définition de sous-routine peut être placée n'importe où dans un *script*. Une sous-routine est appelée par l'opérateur **&** :

```
&name [(args)]
```

- Les arguments *args* transmis à une sous-routine sont récupérés dans le tableau spécial `@_`.
- Une sous-routine peut être utilisée comme une fonction en l'invoquant comme partie d'une expression.
- La valeur retournée par une sous-routine peut être de type scalaire ou tableau. Cette valeur est celle de l'expression *exp* spécifiée dans une instruction **return** de la forme suivante

```
return exp
```

ou, de la dernière expression évaluée à défaut d'instruction **return**.

Remarque : le tableau `@_` contient des références aux arguments. La modification d'un élément de ce tableau modifie l'argument correspondant. La fonction **local** permet de définir des variables locales au block dans lequel elle est spécifiée. Dans une sous-routine, la fonction **local** peut être employée pour définir des variables qui joueront le rôle de paramètres vers lesquels le transfert des arguments s'effectue par valeur. Les variables `p1`, `p2`, `p3` jouent ce rôle dans l'exemple suivant :

```
$v=1;
&MySub ('Hello', $v, 3+$v);

sub MySub
{ local($p1, $p2, $p3)=@_;
  ...
}
```

## 13.10 Remarque finale

Bon nombre de possibilités n'ont pas été évoquées dans cette introduction à Perl. On peut citer principalement :

- Traitement de données tabulaires et *reporting*.

- Traitement de fichiers à enregistrements de longueur fixe.
- Récursion.
- Accès aux répertoires.
- Définition de *packages*. Un *package* est un ensemble de sous-routines qui se partagent la même table de symboles.
- Programmation orientée objet : tous les ingrédients de la POO sont disponibles, encapsulation, polymorphisme, héritage, ...

Pour une description complète de Perl, voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127 et **man perl**.

L'interpréteur de commandes REXX est aussi disponible en AIX. Voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127.

## 14.0 Programmation en AIX/6000

Certains compilateurs ont une option qui permet d'optimiser les programmes compilés en fonction de l'architecture de la machine. Les utilisateurs qui souhaitent bénéficier de ce type d'optimisation doivent savoir que les processeurs du serveur de calcul intensif installé au SEGI sont des *Power2 SC*.

### 14.1 Fortran

Le compilateur XL Fortran installé sur les machines AIX du SEGI est conforme à la norme 90 et comprend quelques extensions apportées par IBM. Les préprocesseurs VAST-2 et KAP, très efficaces pour l'optimisation des programmes Fortran, sont disponibles. La documentation de VAST-2 est disponible sous forme de manuel (voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127); celle relative à KAP est disponible en ligne via la commande **man fppk**.

#### 14.1.1 Compilation

```
xlf [options] dgfiles
```

**xlf** compile les *dgfiles*, *link edit* les fichiers objets produits et crée un fichier exécutable.

Les *dgfiles* peuvent être :

- des fichiers de code source Fortran de nom postfixé par *.f*; ils seront pris en charge par le compilateur Fortran;
- des fichiers de code source Assembler de nom postfixé par *.s*; ils seront pris en charge par l'assembleur (**as**);
- des fichiers objets de nom postfixé par *.o*; ils seront pris en charge par le *linkage editor* (**ld**).

Le compilateur peut produire deux types de fichiers :

- un fichier objet par fichier source, de même nom que le source mais postfixé par *.o*;
- un fichier listing par fichier source, de même nom que le source mais postfixé par *.lst*.

Le *linkage editor* appelé par **xlf** produit un fichier exécutable dont le nom est, par défaut, *a.out*.

Les éventuels messages d'erreur sont envoyés sur *stderr* et dans les fichiers listings.

Les principales options sont énumérées dans le Tableau 3 à la page 70 et le Tableau 4 à la page 70. Ces options peuvent être spécifiées dans la commande **xlf** ou, pour les options du compilateur, dans une instruction **@PROCESS** placée dans le code source avant la première instruction d'une routine Fortran. Le format de l'instruction **@PROCESS** est le suivant :

```
@PROCESS option1 [, option2 ...]
```

Les options définies dans une instruction **@PROCESS** ne s'appliquent qu'à la routine qui suit directement.

Option commande	Option @PROCESS	Défaut	Description
-U	[NO]MIXED	NOMIXED	Avec MIXED, Fortran distingue les majuscules des minuscules.
-O	[NO]OPT	NOOPT	Optimisation.
-q charlen=n	CHARLEN(n)	CHARLEN(500)	Longueur maximum des constantes et variables de type caractère (1 <= n <= 32767)
-I dir			Chemin d'accès à un répertoire qui contient les fichiers qui font l'objet d'instructions INCLUDE. Utile pour INCLUDE qui ne précise pas le chemin d'accès. Cette option peut être répétée.
-C	[NO]CHECK	NOCHECK	Vérifie que les indices des tableaux et expressions de type caractère restent dans les limites définies.
-q [no]recur	[NO]RECUR	NORECUR	Autorise les appels récursifs de sous-programmes et fonctions.
-q [no]extchk	[NO]EXTCHK	NOEXTCHK	Vérifie la concordance des types dans les COMMONs et entre arguments et paramètres au niveau du <i>link edit</i> .
-g	[NO]DBG	NODBG	Permet d'utiliser le <i>debugger dbx</i> .
-q [no]source	[NO]SOURCE	NOSOURCE	Produit le listing source du compilateur.
-q [no]xref -q xref=full	[NO]XREF XREF=FULL	NOXREF	Produit une table des références aux identificateurs. Si FULL est spécifié, les identificateurs définis mais non utilisés seront aussi repris.
-q [no]attr -q attr=full	[NO]ATTR ATTR=FULL	NOATTR	Produit une table des attributs des identificateurs. Si FULL est spécifié, les identificateurs définis mais non utilisés seront aussi repris.
-q [no]listopt	[NO]LISTOPT	NOLISTOPT	Indique l'état des options dans le listing source.

**Tableau 3. Principales options du compilateur**

Exemple (les deux commandes suivantes sont équivalentes) :

```

xlf -q source -q listopt -C -g -o myprog.out myprog.f myspl.f mysp2.o
xlf -q source,listopt -Cg -o myprog.out myprog.f myspl.f mysp2.o

```

Option	Défaut	Description
-c	<i>Link edit</i>	-c indique que le <i>linkage editor</i> ne doit pas être appelé.
-o gfile	a.out	Indique le nom du fichier exécutable produit par le <i>linkage editor</i> .
-l key	Librairies du fichier de configuration /etc/xlf.cfg	Permet d'indiquer les librairies à utiliser. Les librairies ont des noms de la forme libkey.a.
-L dir	Répertoires standards.	Permet d'indiquer les répertoires contenant les librairies définies par -l key.

**Tableau 4. Principales options du *linkage editor***

Ces commandes

- compilent les fichiers `myprog.f` et `myp1.f` en insérant du code pour vérifier que les indices de tableaux et des expressions de type caractère restent dans les limites définies (option `-C`);
- *link-edit* le résultat de cette compilation avec le fichier objet `myp2.o`;
- produisent un programme exécutable `myprog.out` (option `-o`) qui pourra être analysé par le *debugger* **dbx** (option `-g`), un listing de compilation (option `-q source`) avec l'état des différentes options (option `-q listopt`).

**Remarque :** La librairie BLAS (*Basic Linear Algebra Subroutines*) fait partie des librairies installées en même temps que le compilateur XL Fortran. On peut y accéder en spécifiant l'option **-l blas** dans la commande **xlf**. La documentation BLAS est accessible via la commande **info**.

## 14.1.2 Entrées-sorties

Par défaut, toutes les unités d'entrées-sorties de Fortran sont préconnectées :

- 0 à `stderr`,
- 5 à `stdin`,
- 6 à `stdout`,
- n (pour n différent de 0, 5 et 6) à un fichier de nom `fort.n`.

Pour connecter l'unité 10 à un fichier autre que `fort.10`, *myfile.dat* par exemple, il faut définir un lien comme suit avant de lancer l'exécution du programme:

```
ln -s myfile.dat fort.10
```

En outre, toute unité n, sauf l'unité 0, peut être réaffectée au moyen d'une instruction Fortran OPEN de la forme

```
OPEN (n, file='dfile' [,...])
```

## 14.1.3 Exécution

Pour exécuter un programme, si l'on a la permission d'exécution (voir «Sécurité au niveau des fichiers» à la page 25), il suffit de taper le nom du fichier exécutable. Exemple:

```
myprog.out 2> myprog.err
```

Dans cet exemple, la sortie `stderr` (messages d'erreur) est redirigée vers le fichier `myprog.err`.

**Remarque :** Les *ASA carriage controls* de Fortran peuvent être interprétés par différentes commandes:

- par l'option `-f` de la commande **rlpr** (voir «Imprimantes publiques» à la page 122);
- par la commande filtre **asa**. Par exemple, pour afficher à l'écran le fichier *myfile.out*, résultat de l'exécution d'un programme Fortran, en tenant compte des *ASA carriage controls* pour la mise en page, on procédera comme suit:

```
cat myfile.out | asa
```

## 14.1.4 Debugging

Exemple d'utilisation du *debugger* **dbx** (les réponses du système sont écrites en *italique*; les commandes de l'utilisateur sont en caractères **gras**) :

```
dbx myprog.out # Appel du debugger  
dbx version 3.1 for AIX  
Type 'help' for help  
reading symbolic information ...  
(dbx) stop in mysp2 # Définit un break point au début de mysp2
```

```

[1] stop in mysp2
(dbx) run # Démarre l'exécution du programme
[2] stopped in mysp2 at line 3 in file "mysp2.f"
(dbx) stop at 45 # Définit un break point à la ligne 45 de mysp2
[2] stop at "mysp2.f":45
(dbx) skip # Continue jusqu'au break point suivant
[2] stopped in mysp2 at line 45 in file "mysp2.f"
(dbx) print x, vect(5), tab # Affiche le contenu des variables
...
(dbx) quit # Quitte le debugger

```

**Remarque :** Il existe une version X-Windows du *debugger* appelable par **xde**.

## 14.2 C

### Compilation

<b>xc</b> [options] dgfiles
-----------------------------

**xc** (ou **cc** ou **c89**) précompile et compile les dgfiles, *link edit* les fichiers objets produits et crée un fichier exécutable.

Les *dgfiles* peuvent être :

- des fichiers de code source C de nom postfixé par **.c**; ils seront précompilés et pris en charge par le compilateur C;
- des fichiers précompilés de nom postfixé par **.i**; ils seront pris en charge par le compilateur C;
- des fichiers de code source Assembler de nom postfixé par **.s**; ils seront pris en charge par l'assembleur (**as**);
- des fichiers objets de nom postfixé par **.o**; ils seront pris en charge par le *linkage editor* (**ld**).

Le compilateur peut produire quatre types de fichiers :

- un fichier précompilé par fichier source **.c**, de même nom que le source mais postfixé par **.i**;
- un fichier objet par fichier source, de même nom que le source mais postfixé par **.o**;
- un fichier listing par fichier source, de même nom que le source mais postfixé par **.lst**;
- un *target file* par fichier source **.c** ou **.i** de même nom que le source mais postfixé par **.u**; ces fichiers peuvent être utiles dans la commande **make** (voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127).

Le *linkage editor* appelé par **xc** produit un fichier exécutable dont le nom est, par défaut, **a.out**.

Les éventuels messages d'erreur sont envoyés sur **stderr** et dans les fichiers listings.

Les principales options de compilation sont énumérées dans le Tableau 5 à la page 73. Les options du *linkage editor* sont celles présentées dans le Tableau 4 à la page 70.

Les options de compilation peuvent être spécifiées dans un fichier de configuration **xc.cfg** (voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127), dans la commande **xc** ou dans le programme C lui-même au moyen de la directive **#pragma options** (voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127).

Exemple :

```
xc -q source -q listopt -g -lm -o myprog.out myprog.c myspl.c mysp2.o
```

Cette commande

- compile les fichiers **myprog.c** et **myspl.c**;

- *link edit* le résultat de cette compilation avec le fichier objet mysp2.o et des modules de la librairie mathématique libm.a (option -lm) <sup>7</sup>;
- produit un programme exécutable myprog.out (option -o) qui pourra être analysé par le *debugger dbx* (option -g), un listing de compilation (option -q source) avec l'état des différentes options (option -q listopt).

L'exécution et le *debugging* d'un programme C peuvent se faire comme indiqué aux paragraphes «Exécution» à la page 71 et «Debugging» à la page 71.

## 14.3 C++

**x1C** [options] dgfiles

**x1C**, avec C majuscule, est comparable à la commande **x1c** si ce n'est qu'elle appelle le compilateur C++. Les fichiers de code source C++ doivent être postfixés par .C (C majuscule) au lieu de .c. Les options du Tableau 5 sont aussi utilisables en C++.

Option commande	Option #pragma	Défaut	Description
-qlanglvl=l	LANGlvl=l	l=ansi pour xlc et c89 l=extended pour cc	Niveau de langage : ansi, saa, saal2 ou extended
-O			Optimisation.
-I dir			Chemin d'accès à un répertoire qui contient les fichiers qui font l'objet de directives #INCLUDE. Utile pour les directives #INCLUDE qui ne précisent pas le chemin d'accès.
-g			Permet d'utiliser le <i>debugger dbx</i> .
-q [no]source	[NO]SOURCE	NOSOURCE	Produit le listing source du compilateur.
-q [no]xref -q xref=full	[NO]XREF XREF=FULL	NOXREF	Produit une table des références aux identificateurs. Si FULL est spécifié, les identificateurs définis mais non utilisés seront aussi repris.
-q [no]attr -q attr=full	[NO]ATTR ATTR=FULL	NOATTR	Produit une table des attributs des identificateurs. Si FULL est spécifié, les identificateurs définis mais non utilisés seront aussi repris.
-q [no]listopt	[NO]LISTOPT	NOLISTOPT	Indique l'état des options dans le listing source.

Tableau 5. Principales options du compilateur C

## 14.4 Pascal

### Compilation

**x1p** [options] dgfiles

<sup>7</sup> La liste des *AIX Operating System Libraries* est donnée dans IBM SC23-2205. Voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127.

**xlp** compile les *dgfiles*, *link edit* les fichiers objets produits et crée un fichier exécutable.

Les *dgfiles* peuvent être :

- des fichiers de code source Pascal de nom postfixé par *.p*; ils seront pris en charge par le compilateur Pascal;
- des fichiers de code source Assembler de nom postfixé par *.s*; ils seront pris en charge par l'assembleur (**as**);
- des fichiers objets de nom postfixé par *.o*; ils seront pris en charge par le *linkage editor* (**ld**).

Le compilateur peut produire deux types de fichiers :

- un fichier objet par fichier source, de même nom que le source mais postfixé par *.o*;
- un fichier listing par fichier source, de même nom que le source mais postfixé par *.lst*.

Le *linkage editor* appelé par **xlp** produit un fichier exécutable dont le nom est, par défaut, *a.out*.

Les éventuels messages d'erreur sont envoyés sur *stderr* et dans les fichiers listings.

Pour les options de compilation, voir IBM SC09-1326 («Annexe A. Bibliographie» à la page 127). Les options du *linkage editor* sont celles présentées dans le Tableau 4 à la page 70.

## 14.5 PL/1

### Compilation

Le compilateur PL/1 est appelé au moyen de la commande suivante:

```
pli [options] dgfiles
```

**pli** compile les *dgfiles*, *link edit* les fichiers objets produits et crée un fichier exécutable.

Les *dgfiles* peuvent être :

- des fichiers de code source PL/1 de nom postfixé par *.pli*; ils seront pris en charge par le compilateur PL/1;
- des fichiers objets de nom postfixé par *.o*; ils seront pris en charge par le *linkage editor* (**ld**).
- des fichiers bibliothèques de nom postfixé par *.a*; ils seront pris en charge par le *linkage editor* (**ld**).

Le compilateur peut produire deux types de fichiers :

- un fichier objet par fichier source, de même nom que le source mais postfixé par *.o*;
- un fichier listing par fichier source, de même nom que le source mais postfixé par *.lst*.

Le *linkage editor* appelé par **pli** produit un fichier exécutable dont le nom, par défaut, est identique à celui du premier fichier source non préfixé.

Les éventuels messages d'erreur sont envoyés sur *stderr* et dans les fichiers listings.

Pour les options de compilation, voir IBM SC26-8456 («Annexe A. Bibliographie» à la page 127). Les options du *linkage editor* sont celles présentées dans le Tableau 4 à la page 70. Les manuels PL/1 sont installés dans le répertoire */usr/lpp/pli/ps* en format PostScript.

**Remarque :** Pour connecter un fichier à un *ddname* il faut définir une variable d'environnement comme suit:

```
export DD_ddname=dfile
```

## ***14.6 Utilitaires d'aide à la programmation***

La description des utilitaires suivants peut être consultée au moyen de la commande **man** (voir «Help» à la page 27).

- Programmation en C : **lint**, **cf**, **cxref**, **make**, **cflow**.
- Gestion de modules objets : **ar**, **ld**, **nm**, **size**, **lorder**, **strip**.
- Assistance au développement de programmes : **yacc**.



# 15.0 Logiciels d'application disponibles en AIX/6000

## 15.1 ESSL

ESSL est la *Engineering and Scientific Subroutine Library* d'IBM.

Pour qu'un programme Fortran puisse appeler des routines de cette librairie, il suffit de spécifier l'option **-l essl** dans la commande **xlf** (voir «Fortran» à la page 69).

Exemple : le programme suivant appelle deux routines ESSL, une routine d'inversion de matrice (SGEICD) et une routine de produit matriciel (SGEMUL) :

```
program TESTESSL
c
implicit none
integer ND, NAUX
parameter (ND=100, NAUX=33*ND)
real X(ND, ND), Y(ND, ND), XY(ND, ND), AUX(NAUX)
real R, DETX, DD(2)
integer M, N, I, J

c
read (9,*) N
if (N > ND) then
write (6,*) ' Dimensions insuffisantes'
stop
endif
do I=1,N
read (9,*) (X(I,J), J=1,N)
do J=1,N
Y(I, J) = X(I, J)
enddo
enddo
M=min(N,10)
write (6,*) ' Donnees - X='
call PUTIT (X, ND, ND, M, M)

c
call SGEICD (Y, ND, N, 2, R, DD, AUX, NAUX)
write (6,*) ' Inverse - Y='
call PUTIT (Y, ND, ND, M, M)
DETX = DD(1) * 10.** DD(2)
write (6,*) ' Determinant - DETX=', DETX

c
call SGEMUL (X, ND, 'N', Y, ND, 'N', XY, ND, N, N)
write (6,*) ' Verification - XY='
call PUTIT (XY, ND, ND, M, M)

c
end
c-----
subroutine PUTIT (T, MT, NT, M, N)
implicit none
integer MT, NT, M, N, I, J
real T(MT, NT)
do I=1,M
write(6,'(1X, 6G13.5)') (T(I, J), J=1,N)
enddo
return
end
```

Pour compiler ce programme :

```
xlf -O -o testessl.out -l essl -q source testessl.f
```

Pour l'exécuter, créer un fichier fort.9 qui contient les données et taper **testessl.out**.

## 15.2 NAG

La NAG Fortran Library est un ensemble de sous-programmes Fortran d'analyse numérique et statistique.

La documentation enregistrée comprend:

- Une *User's Note* accessible via la commande **man nag**.

- Un document intitulé *Essential introduction to NAG Fortran library* dans le fichier */local/nag/flib617da/doc/essint*.
- Une liste de toutes les routines disponibles dans le fichier */local/nag/flib617da/doc/summary*.
- La liste des nouveautés par rapport à la version précédente dans le fichier */local/nag/flib617da/doc/news*.
- Une base de données décrivant succinctement l'utilisation de chacune des routines accessible via la commande **naghel**. La commande `naghel` est elle même décrite dans le fichier */local/nag/olunx17ba/doc/un*.

Trois versions de la NAG sont disponibles :

Nom de librairie	Partagée	Source des routine BLAS et LAPACK
libnag.a	Non	NAG
libnag_sh.a	Oui	NAG
libnag_e_sh.a	Oui	AIX BLAS + ESSL

Avec une librairie partagée, les routines ne sont pas incorporées dans le programme exécutable. Celui-ci comprend des pointeurs vers les routines de la librairie. Les routines BLAS AIX et ESSL sont optimisées pour les machines IBM RS/6000. C'est la version double précision de chacune de ces librairies qui est installée au SEGI.

Pour compiler un programme Fortran qui appelle des routines NAG et créer un programme exécutable on peut procéder de l'une des façons suivantes:

```

xlf -L/local/lib -lnag      -q source -o myprog.exe myprog.f
xlf -L/local/lib -lnag_sh  -q source -o myprog.exe myprog.f
xlf -L/local/lib -lnag_e_sh -q source -o myprog.exe myprog.f

```

La dernière façon est en principe la solution optimale en AIX.

L'exemple suivant montre la façon de compiler un programme C qui appelle des routines NAG et de créer un programme exécutable :

```

xlc -c myprog.c
xlf -lm -L/local/lib -lnag_e_sh -o myprog.exe myprog.o

```

## 15.3 DISSPLA

DISSPLA est un logiciel graphique distribué par Computer Associates. Il se présente sous la forme d'un ensemble de routines réparties dans des librairies et appelables en Fortran ou en C.

Les *drivers* installés sont les suivants :

- X-Window-112
- PostScript-All
- PostScript-AllC
- HP-Lasertjet2
- HP-LasertjetP
- HP75
- Metafile DISP
- Metafile HPGL
- Metafile CGM-B
- Metafile CGM-C
- Metafile CGM-T

La documentation relative aux *drivers* DISSPLA se trouve dans le répertoire */usr/local/disspla11/doc*. (Voir aussi la documentation écrite, «Annexe A. Bibliographie» à la page 127). Pour l'utilisation de la table traçante HP du SEGI, c'est le driver HP75 qui est conseillé. Il est décrit dans le document *hp7580.doc*.

La procédures shell suivante est disponible :

### dis77links [options] dgfiles

compile les *dgfiles*, les *link edit* et crée un fichier exécutable. Les options qui peuvent être spécifiées dans cette commande sont celles du Tableau 3 à la page 70 et du Tableau 4 à la page 70.

Exemple : le programme suivant utilise les *drivers* X-Window, PostScript et HPGL. Si X-Window est utilisé, le graphique s'affiche à l'écran; si PostScript ou HPGL sont utilisés, le graphique est mémorisé respectivement dans le fichier *mygraph.ps* ou *mygraph.hpgl*. Le fichier *mygraph.hpgl* pourrait par exemple être envoyé à la table traçante HP du SEGI au moyen de la commande **Ipr** (voir «Imprimantes publiques» à la page 122).

```
PROGRAM Myany
C MN 95/01
C DISSPLA 11 - AIX RS/6000
C
C Initialize driver
  CALL Anydev(Xaxis,Yaxis)
C
C Call user graphic routine(s)
  CALL Area2d(Xaxis,Yaxis)
  CALL Myplot1
  CALL Endpl(0)
C
  CALL Area2d(Xaxis,Yaxis)
  CALL Myplot2(Xaxis,Yaxis)
  CALL Endpl(0)
C
C Sign off the device
  CALL Donepl
C
  STOP
  END

SUBROUTINE Anydev (Xaxis, Yaxis)
C MN 95/01, 97/10
C Needed for IOMGR
  DIMENSION Ibuf(16)
  CHARACTER *64 Ofile
  EQUIVALENCE (Ibuf(1), Ofile)
C Needed for ldev
  DIMENSION IARGRY(10),ARGRY(10)
  DATA Iargry /112, 0,0,0,0, 0, 2, 1, 0, 0/,Narg/10/
  EQUIVALENCE (Iargry,Argry)
  EQUIVALENCE (Argry(2),Xorig),(Argry(3),Yorig)
  EQUIVALENCE (Argry(4),Xpage),(Argry(5),Ypage)
C
  PARAMETER (Kount=4)
  CHARACTER *20 NAME(Kount) /
  x '1 X-Window      ',
  x '2 PostScript    ',
  x '3 HP75          ',
  x '0 Exit          ' /
  data Inunit/5/, Iout/6/
C
C Extended color choice : 0 to use default color map
C                          1 to draw cell arrays
C                          2 to create a new color table
C
  IArgry(6)=2
C
C Dynamic allocation of system virtual memory
  CALL Sysbuf
C
  WRITE (Iout,101)
101  FORMAT (' DISSPLA - List of devices'//)
  DO I=1,Kount
    WRITE (Iout,103) NAME(I)
103  FORMAT (1x,a20)
  enddo
  WRITE (Iout,104)
104  FORMAT (' Your choice?')
100  CONTINUE
  READ (Inunit,*) Idev
  IF (Idev .eq. 1) THEN
    Xpage=9.
    Ypage=6.
    Xorig=2.5
    Yorig=1.5
    CALL Ldev ('XWINDOWS_112_GENERAL',IArgry,NARG,ISTAT)
  ELSEIF (Idev .eq. 2) THEN
    Xpage=7.99
    Ypage=10.78
    Width=0.0139
    Ibuf(1)=5
    CALL Iomgr(Ibuf,-102)
    Ofile='mygraph.ps'
    CALL Iomgr(Ibuf,-103)
    CALL Pscrpt (Xpage, Ypage, Width)
  ELSEIF (Idev .eq. 3) THEN
    Xpage=16.
    Ypage=20.
    Imodel=7586
    IF (Xpage>22. .OR. Ypage>34.) THEN
      Ipage=5
    ELSEIF (Xpage>17. .OR. Ypage>22.) THEN
      Ipage=4
    ELSEIF (Xpage>11. .OR. Ypage>17.) THEN
      Ipage=3
    ELSEIF (Xpage>8.5 .OR. Ypage>11.) THEN
      Ipage=2
    ELSE
      Ipage=1
    ENDIF
    Width=0.0139
    Ibuf(1)=5
    CALL Iomgr(Ibuf,-102)
    Ofile='mygraph.hp75'
```

```

        CALL Iomgr(Ibuf,-103)
        CALL hp75(Imodel,Ipape)
    ELSEIF (Idev .eq. 0) THEN
        STOP
    ELSE
        GO TO 100
    ENDIF
C
    if (ISTAT .ne. 0) WRITE(Iout, *) ' Device failed - ISTAT=', ISTAT

    CALL Page (Xpage, Ypage)
    Xaxis = Xpage / 1.4
    Yaxis = Ypage / 1.4
C
    RETURN
END

SUBROUTINE Myplot1
C
    DISSPLA 11
C CA-DISSPLA USER'S MANUAL, PART A, P 7-3, EXAMPLE 3
    DIMENSION X(100),Y(100),R(100)
C SET UP PLOT
    CALL Headin('GRAF WITH A GRIDS - DISSPLA 11 $',100,1.5,1)
    CALL Xname('X AXIS WITH GRAF TYPES$',100)
    CALL Yname('Y AXIS WITH GRAF TYPES$',100)
    CALL Thkfrm(.01)
C (LEVEL 2 TO 3)
    CALL Graf(0.,0.1,1.,-1.,0.4,1.0)
C CALL THE GRID OPTION
    CALL Grid(4,2)
C SET UP CURVE DATA VALUES
    PI=3.14159
    DO 40 J=1,100
        X(J)=Float(J)/100.
        Y(J)=Exp(-3.*X(J))*Sin(X(J)*8.*PI)
        R(J)=Exp(-3.*X(J))*Cos(X(J)*8.*PI)
40    CONTINUE
C DRAW CURVES
    CALL Curve(X,Y,100,0)
    CALL Curve(X,R,100,0)
C
    RETURN
END

SUBROUTINE Myplot2(Xaxis,Yaxis)
C
    DISSPLA 11
C CA-DISSPLA USER'S MANUAL, A-P 7-4, EXAMPLE 5
    DIMENSION X(100),Y(100),R(100)
C SET UP PLOT
    CALL Setclr('RED')
    CALL Headin('LOG GRID USING YLOG - DISSPLA 11 $',100,1.25,1)
    CALL Setclr('CYAN')
    CALL Xname('X AXIS IS GRAF TYPES$',100)
    CALL Yname('Y AXIS IS LOG TYPES$',100)
    CALL Thkfrm(.02)
C (LEVEL 2 TO 3)
    Xorig=-1.5
    Yorig=0.01
    Xstep=3./Xaxis
    Ycycle=Yaxis/2.
    CALL Ylog(Xorig,Xstep,Yorig,Ycycle)
C NOTE USE OF GRID OPTION
    CALL Setclr('BLUE')
    CALL Grid(2,5)
C SET UP CURVE DATA VALUES
    PI=3.14159
    DO 40 J=1,100
        X(J)=Float(J)/100.
        Y(J)=Exp(-3.*X(J))*Sin(X(J)*8.*PI)
        R(J)=Exp(-3.*X(J))*Cos(X(J)*8.*PI)
40    CONTINUE
C DRAW CURVES
    CALL Setclr('GREEN')
    CALL Curve(Y,X,100,0)
    CALL Setclr('YELLOW')
    CALL Curve(R,X,100,0)
C
    RETURN
END

```

La marche à suivre pour compiler et exécuter ce programme est la suivante :

1. Compiler et créer un fichier exécutable (on suppose que les routines qui composent le programme précédent se trouvent dans les fichiers `myany.f`, `anydev.f`, `myplot1.f` et `myplot2.f`) :

```
dis77links -o myany.out myany.f anydev.f myplot1.f myplot2.f
```

2. Exécuter le programme :

```
myany.out
```

**Remarque :** Pour choisir un *driver* à l'exécution, on peut aussi utiliser la routine `pdev` de `Disspla`. Utilisée comme suit

```
CALL PDEV(' ',IRC)
```

cette routine permet de faire un choix parmi tous les *drivers* connus de `Disspla`.

## 15.4 TeX et LaTeX

TeX est un système de traitement de texte. Il a été développé par Donald E. Knuth de l'Université de Stanford. Il est particulièrement apprécié pour la composition de documents scientifiques.

LaTeX, mis au point par Leslie Lamport, peut être considéré comme un complément à TeX. C'est un ensemble de macro-instructions qui font appel à des commandes de TeX et qui en facilitent l'utilisation.

Le présent paragraphe doit être considéré comme le *local guide* de LaTeX. Il se borne à décrire brièvement les commandes permettant d'utiliser LaTeX sur des machines gérées par le SEGI. Pour la description complète des systèmes TeX et LaTeX, voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127.

Un document LaTeX se compose avec un éditeur quelconque. Il comprend du texte et des commandes de mise en page. On supposera que le fichier d'entrée, c'est-à-dire le fichier qui contient le texte et les commandes LaTeX s'appelle *doc.tex*. (Le suffixe *.tex* est obligatoire). Lorsqu'un tel fichier a été créé, il faut le *compiler* pour procéder à la mise en page avant de pouvoir le visualiser à l'écran ou l'imprimer.

### 15.4.1 Compiler

```
latex doc
```

Plusieurs fichiers peuvent être créés par la commande **latex** :

- *doc.dvi* : résultat de la compilation dans un format *device independent*.
- *doc.log* : *Transcript file*, contient des statistiques relatives au déroulement de la compilation et les éventuels messages d'erreur.
- *doc.aux* : fichier auxiliaire dans lequel sont enregistrées des informations qui seront réutilisées lors de compilations ultérieures.
- *doc.toc* : fichier auxiliaire utilisé pour créer une table des matières.
- *doc.idx* : fichier auxiliaire utilisé pour créer un index.
- *doc.glo* : fichier auxiliaire utilisé pour créer un glossaire.
- *doc.bbl* : fichier auxiliaire utilisé pour créer une liste de références bibliographiques.
- *doc.lof* : fichier auxiliaire utilisé pour créer une liste des figures.
- *doc.lot* : fichier auxiliaire utilisé pour créer une liste des tables.

**Remarque** : Il est parfois nécessaire de compiler le même document deux fois successivement; la première compilation enregistre les renseignements nécessaires aux diverses références (renvois, table des matières, ...) dans les fichiers auxiliaires; la seconde utilise ces renseignements pour introduire l'information désirée dans le texte.

### 15.4.2 Visualiser et imprimer

Visualiser le fichier *doc.dvi* :

```
xdvi [options] doc
```

Pour les options, voir la commande **man xdvi**.

| Convertir *doc.dvi* en PostScript :

```
dvips [options] -f doc[.dvi] > doc.ps
```

| Si le nom du fichier, *doc*, contient des points, le suffixe *.dvi* doit être spécifié.

Option utile: *-tlandscape* pour une impression en mode *paysage*; défaut : mode *portrait*. Pour les autres options, voir **man dvips**.

Les options par défaut sont définies dans un fichier *config.ps*. L'utilisateur peut définir ses propres options par défaut dans un fichier *.dvipsrc*. La forme de ce fichier est la même que celle du fichier *config.ps*.

Pour imprimer un fichier PostScript, voir «Imprimantes publiques» à la page 122.

Visualiser le fichier PostScript *doc.ps* :

```
ghostview [options] doc.ps
```

L'utilitaire **ghostview** est parfois appelé **gv**.

### 15.4.3 Bibliographie

Pour constituer la bibliographie, deux techniques peuvent être utilisées : la première consiste à introduire la bibliographie dans le texte (voir LAMP86, «Annexe A. Bibliographie» à la page 127); la seconde consiste à utiliser une base de données bibliographiques.

Cette seconde technique exige l'emploi de la commande **bibtex** qui est décrite ci-dessous. Pour le format d'une base de données bibliographique, voir LAMP86.

On supposera que la base de données est constituée et s'appelle *bibli.bib*. La marche à suivre pour insérer la bibliographie dans le document *LaTeX* est la suivante :

- Insérer les commandes `\bibliographystyle{...}` et `\bibliography{bibli}` dans le document *LaTeX*.
- Compiler le document pour qu'une référence à *bibli.bib* soit insérée dans le fichier *doc.aux*.
- Appeler le programme *bibtex* au moyen de la commande suivante :

```
bibtex doc
```

La commande **bibtex** crée les deux fichiers suivants :

- *doc.bbl* : fichier auxiliaire des références bibliographiques;
- *doc.blg* : fichier contenant les éventuels messages d'erreurs.
- Recompiler deux fois le document *doc.tex*.

### 15.4.4 Index

La démarche pour la création d'un index est la suivante :

- Placer des commandes `\index{mot}` dans le fichier *doc.tex* pour les mots qui doivent être repris dans l'index.
- Lorsque la commande `\makeindex` est placée dans le préambule du document, la compilation produit un fichier *doc.idx*.
- Ce fichier doit être traité par la commande **makeindex** avant de pouvoir être inclus dans le document pour produire un index :

```
makeindex < doc.idx > doc.idx.tex
```

Cette commande exploite l'information contenue dans le fichier *doc.idx* pour créer un fichier *doc.idx.tex*

- Introduire la commande `\input{doc.idx}`<sup>8</sup> dans le fichier `doc.tex` à l'endroit où l'on souhaite voir apparaître l'index.
- Recompiler le document.

**Remarque :** La commande **delatex** permet d'obtenir la liste de tous les mots d'un document *LaTeX*. Utilisée comme suit :

```
delatex doc.tex | sort -uf doc.words
```

elle donne, dans `doc.words`, la liste des mots de `doc.tex` triés dans l'ordre alphabétique, avec une seule occurrence de chacun des mots. Ceci peut être utile pour repérer les mots qui devront figurer dans l'index.

## 15.5 Reduce

Reduce est un système de programmation algébrique appelable via la commande

```
reduce
```

Exemple d'instruction Reduce :

```
(x+y)**2;
```

donne  $x^2 + 2xy + y^2$ .

L'instruction **quit**; permet de sortir de Reduce.

Ceux qui disposent de X-Window (voir «AIX X-Window» à la page 97), ont intérêt à utiliser l'interface X via la commande

```
xr &
```

L'interface *gnuplot*, qui permet d'obtenir des représentations graphiques de courbes ou de surfaces, est également disponible via la commande `plot` de reduce. Exemple :

```
plot(x**2*sin x, x=(-pi .. pi));
```

*gnuplot* dispose en particulier d'un driver `pcl5` permettant de produire un fichier qui peut être envoyé vers la table traçante HP du SEGI au moyen de la commande **lpr** (voir «Imprimantes publiques» à la page 122).

Le *REDUCE User's Manual* est disponible en format LaTeX dans le fichier `/usr/local/reduce/doc/reduce.tex`.

Pour l'utilisation de Reduce en batch, voir le chapitre «Batch processing» à la page 91 et en particulier «Exemples» à la page 95.

## 15.6 Mathematica

Mathematica est un système de programmation conçu pour les mathématiques. Il est distribué par Wolfram Research. Il est accessible via la commande

```
math
```

Exemple d'instruction Mathematica :

<sup>8</sup> Dans la commande `\input`, le suffixe `.tex` est implicite.

```
Solve[ a x + b == c, x]
```

donne  $x \rightarrow (\frac{c-b}{a})$ .

L'instruction **Quit** permet de sortir de Mathematica.

Ceux qui disposent de X-Window (voir «AIX X-Window» à la page 97), ont intérêt à utiliser le *X Front End* via la commande

```
mathematica &
```

Mathematica offre aussi un système de visualisation graphique très riche.

Pour l'utilisation de Mathematica en batch, voir le chapitre «Batch processing» à la page 91 et en particulier «Exemples» à la page 95.

## 15.7 Matlab

Matlab (*MATRIX LABORATORY*) est un logiciel de calcul numérique et de visualisation. Il intègre l'analyse numérique, le calcul matriciel, et le graphisme. Les options additionnelles suivantes sont disponibles au SEGI :

- *Simulink*, simulation de systèmes dynamiques;
- *Control System*;
- *Signal Processing*;
- *Image Processing*.

Matlab est accessible via la commande

```
matlab
```

L'instruction **quit** permet de sortir de Matlab.

Pour l'utilisation de Matlab en batch, voir le chapitre «Batch processing» à la page 91 et en particulier «Exemples» à la page 95.

## 15.8 SAS

### 15.8.1 Introduction.

SAS, "Statistical Analysis System" est un logiciel d'analyse statistique, économétrique et de recherche opérationnelle qui possède de puissants outils pour la gestion des données, le calcul matriciel et la programmation d'applications graphiques. Ses procédures de gestion de données et de calcul matriciel font que SAS est aussi un véritable langage de programmation.

Au SEGI, SAS comprend les produits suivants:

- SAS/BASE** Gestion de données (transformations de données, création de nouvelles variables, tris, sélections, découpe en sous-fichiers, fusion de plusieurs fichiers, ...).
- SAS/STAT** procédure d'analyse statistique.
- SAS/ETS** Procédures d'analyse économétrique.
- SAS/OR** Procédures de recherche opérationnelle.
- SAS/IML** Langage matriciel interactif
- SAS/GRAPH** Procédures graphiques pour tables traçantes et terminaux graphiques.
- SAS/FSP** Procédures interactives pour la gestion des données.
- SAS/CALC** Tableur 3D.
- SAS/CONNECT** Traitement coopératif entre sessions SAS.
- SAS/ASSIST** Utilisation du SAS en mode assistant.

## 15.8.2 Modes d'utilisation de SAS

SAS est appelé par la commande **sas** qui est documentée dans **man sas**.

Les modes d'utilisation les plus courants de SAS sont les suivants:

- Le mode interactif mis en oeuvre par la commande

```
sas [options] [&]
```

La commande précédente démarre une session SAS. Dans ce mode on a notamment la possibilité d'utiliser l'assistant SAS (voir menu *Gobal - SAS/Assist*). Avec l'assistant, l'utilisateur est guidé dans son travail par une série de menus; il lui suffit généralement de répondre à des questions ou de sélectionner des options; cette façon de travailler convient particulièrement bien pour les débutants.

- Le mode non interactif mis en oeuvre par la commande

```
sas [options] dfile [&]
```

où *dfile* est le nom d'un fichier qui contient un programme SAS. Si le nom de ce fichier se termine par l'extension ".sas", cette extension peut être omise.

Dans ce mode, par défaut, SAS crée, dans le répertoire en cours, les fichiers *dfile.log* (appelé fichier *log*) et *dfile.lst* (appelé fichier *output*) qui contiennent respectivement les messages du processus et les résultats produits par le programme SAS. Ces fichiers peuvent être envoyés vers d'autres destinations. Voici quelques exemples de redirection de ces fichiers :

1. Les options *-log* et *-print* redirige respectivement le *log* et l'*output* :

```
sas -log test1.log -print test1.lst test1
```

exécute le programme *test1.sas*, place le *log* dans *test1.log* et l'*output* dans *test1.lst*. Il s'agit des options par défaut; la commande précédente est donc équivalente à "sas test1".

2. L'option *-stdio* demande d'utiliser les *standard input output files* de Unix; l'*output* correspond à *stdout* et le *log* à *stderr* :

```
sas -stdio < test2.sas > test2.lst
```

exécute le programme *test2.sas*, place l'*output* dans *test2.lst* et affiche le *log* à l'écran puisqu'il n'est pas redirigé.

3. L'opérateur *pipe* peut être utilisé :

```
sas -stdio <test3.sas 2>test3.log | commande d'impression
```

exécute le programme *test3.sas*, place le *log* dans *test3.log* et envoie l'*output* à la commande d'impression. Pour cette commande d'impression, voir «Imprimantes publiques» à la page 122.

- Le mode batch. Voir le chapitre «Batch processing» à la page 91 et en particulier «Exemples» à la page 95.

### Remarques pour les utilisateurs qui travaillent en X-Windows

1. En mode interactif, il y a intérêt à lancer le processus SAS en *background* pour éviter de bloquer le terminal pendant la session SAS.
2. Si l'émulateur *Xwin* est utilisé, il y a intérêt à exécuter la commande suivante avant de démarrer SAS:

```
export XKEYSYMDB=/local/sas612/X11/resource_files/XKeysymDB
```

Cette commande peut être placée dans le fichier *.profile*.

### Remarques pour les utilisateurs de "character-based terminal"

1. Pour démarrer SAS en mode interactif, utiliser la commande suivante:

```
sas -fsdevice ascii
```

Veiller à ne pas lancer le processus en *background*!

2. Le fichier `/local/sas612/termimfo/README` donne la liste des terminaux supportés.

**Remarque :** Quel que soit le mode par lequel il envisage d'utiliser SAS, tout utilisateur devrait créer le répertoire *sasuser* comme sous-répertoire de son *home directory*; c'est là que, par défaut, SAS place des fichiers comme par exemple le *SAS user profile catalog*.

### 15.8.3 Fichiers SAS

SAS manipule des fichiers qui ont un format particulier. Un fichier SAS se présente sous forme d'une table dans laquelle les colonnes correspondent à des variables et les lignes à des observations.

Exemple: Soit le fichier étudiants dans lequel on a, pour chaque enregistrement, les variables Section, Nom et Cote:

Section	Nom	Cote
A	Carter Louis	15
B	Dupont Robert	12
B	Durand Louise	16
B	Hamilton Georges	11
A	Van Wee Lucienne	13

Pour nommer un fichier en SAS, on utilise habituellement un nom à deux particules séparées par un point: la première particule est le nom de librairie, elle correspond à un répertoire Unix; la seconde particule est un nom de membre, elle correspond à un fichier. Exemple, le fichier étudiants pourrait être nommé comme suit:

nom du fichier en SAS: `sasfile.etud`;

nom du fichier Unix correspondant: `etud.ssd01` <sup>9</sup>;

nom du répertoire correspondant : il doit être défini dans le programme SAS par une instruction `LIBNAME sasfile 'nom_de_répertoire'`; par exemple :

```
LIBNAME sasfile '$HOME/sasuser/mysasfiles';
```

Remarques:

1. SAS ne crée pas de répertoire. Les répertoires auxquels on fait référence dans un programme SAS doivent avoir été créés préalablement en Unix.
2. La première particule du nom d'un fichier SAS peut être omise. Ainsi, le fichier étudiants précédent pourrait être nommé *etud* au lieu de *sasfile.etud*. Dans ce cas, le fichier est considéré comme temporaire; il sera localisé dans un sous-répertoire de `/tmp` et sera détruit lors de la fin du programme ou de la session SAS.

### 15.8.4 Programme SAS.

On écrit un programme SAS au moyen d'un éditeur quelconque. Quand on travaille en mode interactif, c'est l'éditeur SAS, accessible via la fenêtre *Program Editor* qui est utilisé. C'est l'utilisation de SAS en mode non interactif qui est illustrée dans les exemples ci-dessous.

**Remarque :** SAS n'est pas *case sensitive*; il ne fait pas de distinction entre majuscules et minuscules.

---

<sup>9</sup> L'extension `.ssd01` est ajoutée par SAS. Différentes extensions sont utilisées pour des fichiers de types différents. `ssd01` est l'extension utilisée pour les *SAS datasets*.

### 15.8.4.1 Exemple 1

Créer un fichier SAS à partir des données du fichier étudiants.

**Première solution:** On suppose que les données sont disposées sous forme de table de la façon suivante: Section dans la colonne 1, Nom dans les colonnes 3 à 22, Cote dans les colonnes 24 et 25. On crée un fichier prog1.sas qui contient le programme suivant:

```
/* Programme prog1.sas */
LIBNAME sasfile '$HOME/sasuser/sasfile'; /*1*/
DATA sasfile.etud; /*2*/
INPUT Section $ 1 Nom $ 3-22 Cote 24-25; /*3*/
CARDS; /*4*/
A Carter Louis 15
B Dupont Robert 12
B Durand Louise 16
B Hamilton Georges 11
A Van Wee Lucienne 13
RUN; /*5*/
```

Commentaires:

- Les /\* et \*/ encadrent des commentaires dans le programme.
- L'instruction LIBNAME (/\*1\*/) affecte le nom de librairie *sasfile* au répertoire *\$HOME/sasuser/sasfile*.
- L'instruction DATA (/\*2\*/) indique le nom du fichier SAS qui doit être créé. Elle marque aussi le début d'un paragraphe. Un programme SAS peut comprendre un ou plusieurs paragraphes dont le début est indiqué par une instruction DATA ou une instruction PROC. Un paragraphe se termine dès qu'un autre commence. Le programme précédent comprend un seul paragraphe.
- L'instruction INPUT (/\*3\*/) permet de nommer les variables du fichier. Les variables peuvent être de type numérique ou alpha-numérique; dans ce dernier cas, le nom de la variable doit être suivi du signe \$. Les chiffres qui suivent sont les numéros de colonnes entre lesquelles se trouvent les données correspondantes.
- L'instruction CARDS (/\*4\*/) annonce que les données à introduire dans le fichier SAS suivent. Les données se terminent à la fin du fichier ou à la ligne qui précède le premier point-virgule rencontré après l'instruction CARDS.
- L'instruction RUN (/\*5\*/) déclenche l'exécution du programme.

Pour démarrer ce programme, taper par exemple la commande suivante:

```
sas prog1
```

On retrouvera normalement, dans le répertoire en cours, les fichiers prog1.log et prog1.lst.

**Deuxième solution:** Dans l'exemple précédent, les données à introduire dans le fichier SAS sont définies dans le programme SAS lui-même. Ces données pourraient avoir été préalablement enregistrées dans un fichier, *etud.data* par exemple. Dans ce cas, le programme de création du fichier SAS pourrait être le suivant:

```
/* Programme prog2.sas */
LIBNAME sasfile '$HOME/sasuser/sasfile';
DATA sasfile.etud;
INFILE 'etud.data'; /*1*/
INPUT Section $ 1 Nom $ 3-22 Cote 24-25; /*2*/
RUN;
```

Commentaire:

L'instruction INFILE (/\*1\*/) définit le fichier dans lequel l'instruction INPUT (/\*2\*/) lit les données. Si ce fichier se trouve en dehors du répertoire en cours, son nom doit être précédé du chemin d'accès.

### 15.8.4.2 Exemple 2.

Le fichier des données sasfile.etud étant créé, calculer les moyennes et déviations standards des cotes d'étudiants dans chaque section. Soit le programme SAS:

```
/* Programme prog3.sas */
LIBNAME sasfile '$HOME/sasuser/sasfile';
PROC SORT DATA=sasfile.etud; /*1*/
  BY Section; /*2*/
PROC MEANS; /*3*/
  BY Section; /*4*/
RUN;
```

Commentaires.

Le programme précédent comprend deux paragraphes dont le début est identifié par les instructions PROC (/ \*1\*/ et / \*3\*/).

Le premier paragraphe fait appel à la procédure SAS de tri. Le fichier sasfile.etud est trié dans l'ordre des sections (instruction / \*2\*/). Ce tri est nécessaire pour le calcul, par sections, des moyennes et déviations standards.

Le deuxième paragraphe fait appel à la procédure SAS MEANS qui permet le calcul de toute une série d'indicateurs statistiques dont la moyenne et la déviation standard. Ces indicateurs seront calculés pour chaque section (instruction / \*4\*/).

Pour exécuter le programme précédent, taper par exemple la commande

```
sas prog3
```

**Remarque :** Les opérations de création et de traitement d'un fichier de données SAS peuvent évidemment être réunies en une seule opération. Ainsi, les fichiers prog2.sas et prog3.sas des exemples précédents pourraient être réunis en un seul, prog4.sas par exemple, comme suit:

```
/* Programme prog4.sas */
LIBNAME sasfile '$HOME/sasuser/sasfile';
DATA sasfile.etud;
INFILE 'etud.data'; /*1*/
INPUT Section $ 1 Nom $ 3-22 Cote 24-25; /*2*/
PROC SORT DATA=sasfile.etud; /*1*/
  BY Section; /*2*/
PROC MEANS; /*3*/
  BY Section; /*4*/
RUN;
```

## 15.8.5 Utilisation de SAS/GRAPH

L'affichage de graphiques à l'écran

- avec un terminal ou un émulateur X peut se faire en utilisant l'un des drivers suivants: xbw, xgray ou xcolor;
- avec un terminal "character based" n'est possible que si le terminal le permet. La liste des terminaux supportés par SAS se trouve dans le fichier `/local/sas612/termimfo/README`. Cette liste indique aussi les terminaux qui supporte le graphique. Si le terminal utilisé supporte le graphique, il faut encore choisir le driver approprié. La liste des drivers disponibles peut être obtenue en exécutant le programme SAS suivant:

```
PROC GDEVICE C=sashelp.devices; RUN;
```

Pour l'utilisation de la table traçante HP, le SEGI a mis en place 3 drivers qui permettent de produire un fichier en langage HPGL et qui se différencient seulement par la largeur du papier:

Driver XMAX (en pouces)  
HPSEGIA4 11.69"  
HPSEGIA3 16.54"  
HPSEGIA0 46.75"

Exemple: le programme suivant crée un histogramme dans un fichier histo.hppl qui pourra être envoyé à la table traçante HP au moyen de la commande **rlpr** (voir «Imprimantes publiques» à la page 122). Le driver HPSEGIA4 convient pour les dimensions du tracé (HSIZE=10 IN et VSIZE=7 IN).

```
FILENAME sasgraph '$HOME/sasuser/histo.hppl';
LIBNAME sasdata '$HOME/sasuser/sasdata';
GOPTIONS
  BORDER
  CTITLE=cyan
  DEVICE=hpsegia4
  HSIZE=10 IN
  VSIZE=7 IN
  HPOS=100
  GSFNAME=sasgraph
  GSFMODE=replace;

PROC gchart DATA=sasdata.f3;
  TITLE1 h=1 "Histogramme";
  TITLE2 h=1 "Exemple";
  AXIS1 LABEL=("Test (sec.)");
  PATTERN1 C=yellow V=s;
  PATTERN2 C=green V=s;
  PATTERN3 C=red V=s;
  VBAR mois / SUMVAR=x SUBGROUP=cpu GROUP=annee
              DISCRETE MIDPOINTS=1 TO 12
              AXIS=axis1 PATTERNID=subgroup;
RUN;
```



## 16.0 Batch processing

*LoadLeveler* permet de soumettre un job sur une ou plusieurs machines / noeuds. Un *job* est constitué de *job steps*. Chaque *job step* comprend un exécutable. L'exécution d'un *job step* peut être dépendante de celle du précédent. Un *job* est décrit par un *job command file*, en abrégé JCF.

Les étapes du *batch processing* sont les suivantes :

1. Créer un JCF.
2. Soumettre le job.
3. Suivre l'exécution du job.

### 16.1 Job command file (JCF)

Un JCF peut comprendre :

1. des *keyword statements* de la forme suivante

```
# @ keyword [= valeur(s)]
```

0, 1 ou plusieurs espaces peuvent séparer les différents éléments du *statement*. Les *keywords* peuvent être écrits en majuscules ou minuscules ou avec un mélange des deux. Un *slash* inversé en fin de ligne indique que le *keyword statement* continue sur la ligne suivante.

2. des commentaires. Un commentaire est une ligne qui commence par # et qui n'est pas un *keyword statement*.

*keyword statements* et commentaires sont traités comme commentaires par le shell.

On peut construire un JCF à l'aide d'un éditeur quelconque ou via un GUI (*Graphical User Interface*) spécifique au *LoadLeveler* que l'on appelle par la commande

```
xloadl &
```

Le GUI **xloadl**, utilisable sous X-Window, est tout à fait convivial. Il n'est pas décrit dans le présent guide. Les principaux *keywords* sont présentés dans le tableau suivant:

Keyword	Valeur	Commentaire
job_name	Nom du job	Nom : toute combinaison de lettres, chiffres et <i>underscore</i> (_). Ignoré au delà du 1er step. Même avec job_name, le job reçoit un nom de la forme jobid.stepid affecté par le système au moment de la soumission.
notification	<b>always</b> <b>start</b> <b>error</b> <b>complete</b> <b>never</b>	Envoi d'un message à l'utilisateur quand le job... ... commence, produit une erreur et se termine. ... commence. ... produit une erreur. ... se termine Pas d'envoi de message.

Keyword	Valeur	Commentaire
notify_user	email	Adresse électronique à laquelle les messages de notification doivent être envoyés.
class		Voir Tableau 7 à la page 122.
checkpoint	<b>no</b> <b>user_initiated</b> <b>system_initiated</b>	Voir ci-dessous "Checkpoint/Restart des travaux batch".
restart	<b>yes</b> <b>no</b>	Voir ci-dessous "Checkpoint/Restart des travaux batch".
step_name	Nom du step	Nom : toute combinaison de lettres, chiffres, <i>underscore</i> ( _ ) et point ( . ).
shell (*)	dgfile	Désignation du shell à utiliser par le job step. Défaut: celui indiqué dans le fichier /etc/passwd.
environment (*)	<b>COPY_ALL</b> \$var;... !var;...  var=valeur;...	Permet de reprendre tout ou partie des variables d'environnement du shell en cours au moment du lancement du job ou de définir de nouvelles variables. Copie les variables d'environnement en cours. Copie les variables indiquées. Utilisé avec COPY_ALL, exclut la variable var. Crée la variable var. Exemple : environment COPY_ALL; \ !VAR1; !VAR2; VAR3=Test
initialdir (*)	dir	Répertoire de travail initial. Les noms de fichiers ne commençant par / sont relatifs à ce répertoire. Défaut: répertoire en cours lors du lancement du job.
executable (*)	dgfile	Nom du programme exécutable. En l'absence de ce <i>keyword</i> , LoadLeveler traite le JCF comme un <i>script</i> .
arguments	args	Liste des arguments à passer à l'exécutable.
input (*)	dgfile	Nom du fichier utilisé par l'exécutable comme stdin. Défaut: /dev/null
output (*)	dgfile	Nom du fichier utilisé par l'exécutable comme stdout. Défaut: /dev/null
error (*)	dgfile	Nom du fichier utilisé par l'exécutable comme stderr. Défaut: /dev/null
dependency	expL	Le job step n'est exécuté que si l'expression logique expL a la valeur vrai. expL est de la forme : step_name operator value Exemple : dependency = (setp1 == 0) && (step2 > 0)
hold (*)	<b>user</b>  <b>system</b> <b>usersys</b>	Permet de différer l'exécution d'un step jusqu'à ce que la commande llhold -r soit exécutée ... ... par le propriétaire du job ou l'administrateur du système. ... par l'administrateur du système. ... par le propriétaire du job et l'administrateur du système.
startdate	MM/DD/YY [hh:mm[:ss]]	Permet de préciser la date et l'heure à laquelle le job doit s'exécuter. Défaut : date et heure de la soumission.
job_cpu_limit	[[h:]m:]s[.f]	CPU maximum en heures (h), minutes (m), secondes (s) et fractions de secondes (f) qu'un job step peut consommer. Défaut: limite de la classe.

Keyword	Valeur	Commentaire
image_size (*)	n	Nombre de k-bytes nécessaire pour l'exécution du step. Défaut: taille de l'exécutable. La taille de l'exécutable ne suffit pas toujours; c'est par exemple le cas pour un programme qui lie dynamiquement des bibliothèques. LoadLeveler essaie de "dispatcher" le step vers un noeud qui dispose des ressources demandées.
queue		Place une copie du job step en file d'attente.
<b>Remarque :</b> (*) : Valeur héritée par les job steps suivants.		

**Tableau 6. LoadLeveler - Principaux keywords**

### Checkpoint/Restart des travaux batch.

Les *keywords* *checkpoint* et *restart* permettent aux jobs de longue durée de redémarrer à un certain endroit après une interruption du système. L'endroit à partir duquel un job redémarre est défini par le dernier *checkpoint* exécuté.

Pour pouvoir utiliser cette facilité, le programme doit être compilé avec la commande **lxl** plutôt que **xl** s'il s'agit d'un programme Fortran et avec **lxl** plutôt que **xl** s'il s'agit d'un programme C.

On distingue deux types de *checkpoint* :

- *system\_initiated* : un *checkpoint* est exécuté périodiquement automatiquement par le système. Pour la périodicité, voir «Classes de travaux "batch"» à la page 121.
- *user\_initiated* : l'utilisateur définit lui-même les *checkpoint* dans son programme en appelant la routine `ckcp()` du *LoadLeveler*.

Les *checkpoints* ne sont effectifs que si *restart* a la valeur *yes*. Dans ce cas, un job interrompu sera relancé automatiquement lors du prochain redémarrage du *LoadLeveler*.

### Variables spéciales du LoadLeveler :

Les variables spéciales suivantes sont initialisées lors de la soumission d'un job. Elles peuvent être utilisées dans un JCF :

- `$(Machine)` : contient le nom de la machine à laquelle le job est soumis;
- `$(Jobid)` : contient l'identification du job.
- `$(Stepid)` : contient l'identification du job step.

Exemple: Job avec 2 steps dépendants

```
# Compilation et link edit d'un programme Fortran
# et exécution si pas d'erreur à l'étape précédente
#
# @ job_name = Exemple1
# @ notification = always
# @ notify_user = nihon@segi.ulg.ac.be
# @ class = sers
# @ initialdir = /u/nihon/myll
# @ output = $(Jobid).$(Stepid).out
# @ error = $(Jobid).$(Stepid).err
#
# @ step_name = Step1
# @ executable = /usr/bin/xlf
# @ arguments = -qsource,listopt -o myprog.exe myprog.f
# @ input = /dev/null
# @ queue
#
# @ dependency = (Step1 == 0)
# @ step_name = Step2
# @ executable = myprog.exe
# @ input = exemple.data
# @ queue
```

**Remarque :** Dans cet exemple, on utilise les variables spéciales `$(Jobid)` et `$(Stepid)` pour les définitions des fichiers *output* et *error*. Ces définitions ne sont données qu'une fois en début de job et sont propagées dans les différents steps.

## 16.2 Soumettre un job

```
llsubmit [options] {dfile | -}
```

*dfile* est le nom d'un JCF. - indique que le JCF doit être lu sur stdin. **llsubmit** produit un message de la forme

```
submit: The job jobid has been submitted
```

où *jobid* est un identificateur de la forme *machine.job*. *machine* est le nom de la machine à laquelle le job est soumis. *job* est l'identificateur du job.

En outre, chaque *job step* d'un job reçoit aussi un identificateur. L'identificateur complet d'un step est de la forme *machine.job.step*.

## 16.3 Suivre l'exécution d'un job

Connaître l'état d'un ou plusieurs job steps :

```
llq [options] [jobids]
```

Si *jobids* n'est pas spécifié, la commande **llq** donne l'état de tous les jobs pris en charge par le *LoadLeveler*. La commande **llq** donne, pour chaque job step, le jobid, le propriétaire, la date et l'heure de soumission, l'état (ST), la priorité relative (PRI), la classe et, éventuellement, le noeud sur lequel le job step s'exécute. L'état est indiqué par les abréviations suivantes :

R : *running*, le job step est en cours d'exécution.

I : *idle*, le job step est dans un état anormal d'attente. Réexécuter la commande **llq** avec l'option **-s** et le *jobid* permet d'obtenir des informations supplémentaires relatives à cet état anormal.

P : *pending*, le job step a été "dispatché" vers un noeud mais n'est pas encore en cours d'exécution.

C : *completed*, le job step est terminé mais pas le job auquel il appartient.

X : *removed*, le job step a été arrêté mais pas le job auquel il appartient.

S : *system hold*, le job step a fait l'objet d'un *system hold*.

H : *user hold*, le job step a fait l'objet d'un *user hold*.

Option utile : **-l** permet d'obtenir un *long listing* qui donne plus de détails sur l'état des jobs.

Retenir ou libérer un job :

```
llhold [options] jobids
```

Option utile : **-r**, abréviation de *release*, permet de supprimer l'état hold du job indiqué. Exemples : la première commande met les job steps *sp2e1.222.0* et *sp2e1.222.1* en état d'attente, la seconde libère *sp2e1.222.0* :

```
llhold sp2e1.222.0 sp2e1.222.1
llhold -r sp2e1.222.0
```

Arrêter l'exécution de jobs :

```
llcancel [options] jobids
```

Connaître l'état des noeuds :

```
llstatus [options] [hosts]
```

*hosts* est la liste des adresses internet des noeuds. Si *hosts* n'est pas spécifié, **llstatus** donne l'état de tous les noeuds. Les principaux renseignements donnés pour chaque noeuds sont

*Name*, son adresse.  
*InQ*, nombre de job steps en file d'attente.  
*Run*, nombre de job steps en cours d'exécution.

Option utile : **-l** donne un *long listing*.

Les fonctions de ces différentes commandes sont toutes supportées par le GUI **xloadl**.

## 16.4 Exemples

Les exemples de ce paragraphe montrent la façon d'utiliser en batch les principaux logiciels d'application présentés au chapitre «Logiciels d'application disponibles en AIX/6000» à la page 77. On suppose que l'adresse électronique de l'utilisateur est dupont@ulg.ac.be et que son login name est dupont.

Pour les différentes classes disponibles, voir «Classes de travaux "batch"» à la page 121. La commande qui permet de soumettre chacun des jobs donnés en exemple est

```
llsubmit nom_du_JCF
```

1. Reduce. Pour soumettre en classe serm le programme Reduce suivant

```
3+4;  
(x+y-z)**2;  
plot(x**2*sin x, x=(-pi..pi));  
quit;
```

contenu dans le fichier /u/dupont/reduce/myprog.red, utiliser le JCF suivant:

```
#!/bin/ksh  
# Exécution d'un job reduce  
#  
# @ job_name = Exemple  
# @ notification = always  
# @ notify_user = dupont@ulg.ac.be  
# @ class = serm  
# @ output = $(Jobid).$(Stepid).out  
# @ error = $(Jobid).$(Stepid).err  
#  
# @ initialdir = /u/dupont/reduce  
# @ queue  
/local/bin/reduce < myprog.red
```

2. Mathematica. Pour soumettre en classe serm le programme Mathematica suivant

```
3*4  
Quit
```

contenu dans le fichier /u/dupont/mathematica/myprog.math, utiliser le JCF suivant:

```
#!/bin/ksh  
# Exécution d'un job mathematica  
#  
# @ job_name = Exemple  
# @ notification = always  
# @ notify_user = dupont@ulg.ac.be  
# @ class = serm  
# @ output = $(Jobid).$(Stepid).out  
# @ error = $(Jobid).$(Stepid).err  
#  
# @ initialdir = /u/dupont/mathematica  
# @ queue  
/local/bin/math < myprog.math
```

3. Matlab. Pour soumettre en classe sers le programme Matlab suivant

```
a=[1 2 3; 5 3 7; 8 9 0]  
b=inv(a)  
c=a*b  
quit
```

contenu dans le fichier /u/dupont/matlab/myprog.m, utiliser le JCF suivant:

```

#!/bin/ksh
# Exécution d'un job matlab
#
# @ job_name = Exemple
# @ notification = always
# @ notify_user = dupont@ulg.ac.be
# @ class = sers
# @ output = $(Jobid).$(Stepid).out
# @ error = $(Jobid).$(Stepid).err
#
# @ initialdir = /u/dupont/matlab
# @ queue
/local/bin/matlab < myprog.m

```

#### 4. SAS. Pour soumettre en classe sers le programme SAS suivant

```

/* Programme prog4.sas */
LIBNAME sasfile '$HOME/sasuser/sasfile';
DATA sasfile.etud;
INFILE 'etud.data';
INPUT Section $ 1 Nom $ 3-22 Cote 24-25;
PROC SORT DATA=sasfile.etud;
  BY Section;
PROC MEANS;
  BY Section;
RUN;

```

qui se trouve dans le fichier /u/dupont/sasuser/prog4.sas, utiliser le JCF suivant :

```

#!/bin/ksh
# Exécution d'un job SAS
#
# @ job_name = Exemple
# @ notification = always
# @ notify_user = robert.dupont@ulg.ac.be
# @ class = sers
# @ output = $(Jobid).$(Stepid).out
# @ error = $(Jobid).$(Stepid).err
#
# @ initialdir = /u/dupont/sasuser
# @ queue
/local/bin/sas prog4

```

## 17.0 AIX X-Window

L'AIX X-Window est l'implémentation sous AIX de l'interface utilisateur graphique X-Window développée au MIT en 1984. Plusieurs versions de X-Window (également appelé X) ont été développées; AIX X-Window est basé sur la version X11R5.

L'AIX X-Window est également fourni avec Motif créé par l'*Open Software Foundation*. Motif peut être considéré comme un ensemble de modules logiciels qui se greffent sur X afin d'en augmenter les fonctionnalités<sup>10</sup>.

X est un système de fenêtrage graphique qui permet d'utiliser plusieurs programmes simultanément (chacun dans une fenêtre séparée) sur un même écran, ces programmes s'exécutant éventuellement sur des machines différentes. De plus, certains de ces programmes permettent d'émuler des terminaux standards dans des fenêtres pour servir de support aux applications et commandes non X.

X s'utilise typiquement à partir d'une station de travail équipée d'un écran graphique ou à partir d'un terminal graphique spécial appelé terminal X<sup>11</sup>.

### 17.1 Aspects distribués de X

X est conçu pour supporter les environnements réseaux en reposant sur le concept client/serveur.

Le serveur (appelé serveur X) est le programme qui s'exécute sur la machine qui possède un ou plusieurs écrans, il peut s'agir d'une station de travail ou d'un terminal X. Il gère l'écran d'affichage, le clavier et la souris.

Le client est le programme d'application X exécuté sur la machine locale ou sur une autre machine. Il envoie des requêtes au serveur et reçoit des informations en échange.

La communication entre client et serveur se fait suivant le protocole X qui repose lui-même sur TCP/IP.

Un terminal X exécute seulement la partie serveur de X-Window. Les clients X qui affichent des informations à l'écran du terminal X doivent donc s'exécuter depuis une ou plusieurs machines distantes.

La Figure 2 à la page 98 illustre les aspects distribués de X.

Avec la configuration décrite, il est possible par exemple pour l'utilisateur du terminal X d'exécuter des applications X sur la station RS/6000 et d'afficher les résultats sur l'écran de son terminal. De plus, le protocole X étant standard, il est possible pour ce même utilisateur d'exécuter simultanément d'autres clients X sur une deuxième machine, par exemple la station Sun, et d'afficher le tout sur son propre écran. Nous verrons plus loin comment en pratique on réalise ce type d'utilisation.

### 17.2 Survol de l'architecture de X

Le modèle simplifié de la Figure 3 à la page 99 montre comment les différents composants de X interagissent entre eux.

La librairie Xlib est telle qu'il existe presque une correspondance biunivoque entre les messages du protocole X et les fonctions qu'elle contient. Xlib est une librairie de relativement bas niveau car les messages

---

<sup>10</sup> Motif n'est pas le seul système de ce type; il existe d'autres systèmes concurrents tel que Open Look par exemple.

<sup>11</sup> Il existe également des implémentations de X pour DOS/Windows ou MacOS.

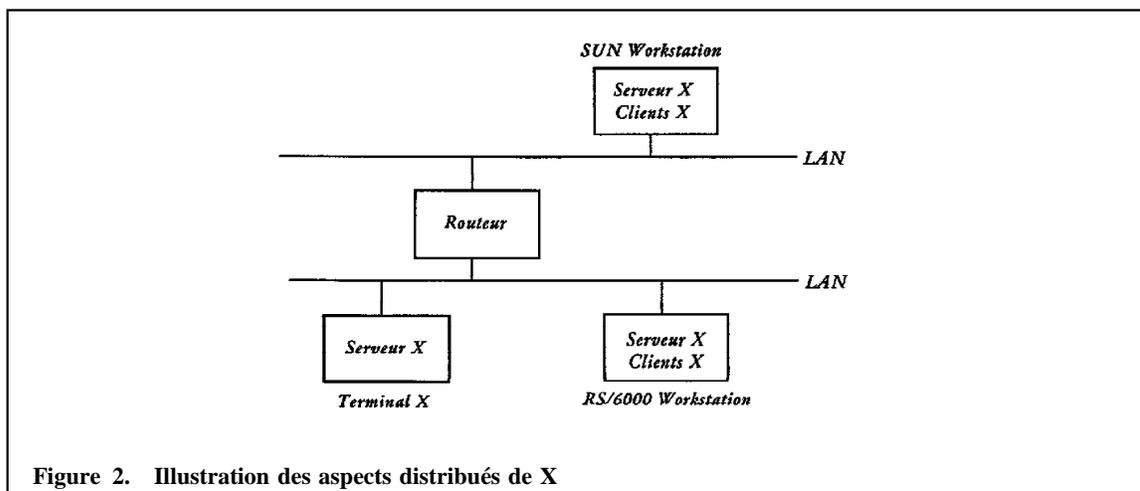


Figure 2. Illustration des aspects distribués de X

du protocole X correspondent à des opérations relativement élémentaires. Par conséquent, développer une application X en se basant directement sur Xlib est relativement complexe et laborieux.

Afin de simplifier la tâche des programmeurs d'applications, des *toolkits* ont été développés. Un *toolkit* est une librairie d'objets (*widgets*) prédéfinis (tels que boutons, barres de défilement, boîtes de dialogue, menus, ...) que l'on peut utiliser pour construire une application. Certains *toolkits*, tels que le *X Toolkit*<sup>12</sup> et le *Toolkit* de *Motif* sont basés sur la librairie intermédiaire *Xt Intrinsics*, et de ce fait auront certaines propriétés en commun (voir «Les options de la ligne de commande» à la page 100 et «Personnaliser le fonctionnement des applications X» à la page 104). En plus de procurer une augmentation substantielle de la productivité des programmeurs, les *toolkits* permettent d'uniformiser le "look" des applications. Ainsi tous les clients X basés sur un même *toolkit* ont le même "look and feel".

## 17.3 Démarrer X

Lorsque l'utilisateur souhaite se connecter depuis un terminal X ou un émulateur X-Window, le serveur X est déjà présent et est supposé avoir été préalablement configuré pour se connecter à une machine Unix via le protocole XDMCP. Dès lors, il ne reste plus à l'utilisateur qu'à s'authentifier via son *user name* et le mot de passe associé (voir «Procédure de connexion et déconnexion» à la page 5).

Si l'utilisateur dispose d'une station Unix avec carte graphique, le serveur X peut déjà être présent ou non, selon la configuration effectuée par le gestionnaire de ce système. L'utilisateur doit donc s'adresser au gestionnaire de ce système Unix pour connaître la méthode à employer pour démarrer une session X sur les systèmes du SEGI.

## 17.4 Travailler dans l'environnement X

Le gestionnaire de fenêtres est le client X qui remplit les fonctions importantes suivantes:

- Changement de fenêtre active.
- Déplacement des fenêtres.
- Modification de la taille des fenêtres.
- Réduction des fenêtres à des icônes.
- Développement des icônes en fenêtres.
- Modification de l'ordre d'empilement des fenêtres.
- Fermeture et ouverture d'une fenêtre.

<sup>12</sup> La librairie d'objets du *X Toolkit* est en réalité l'*Athena Widget Set (Xaw)*.

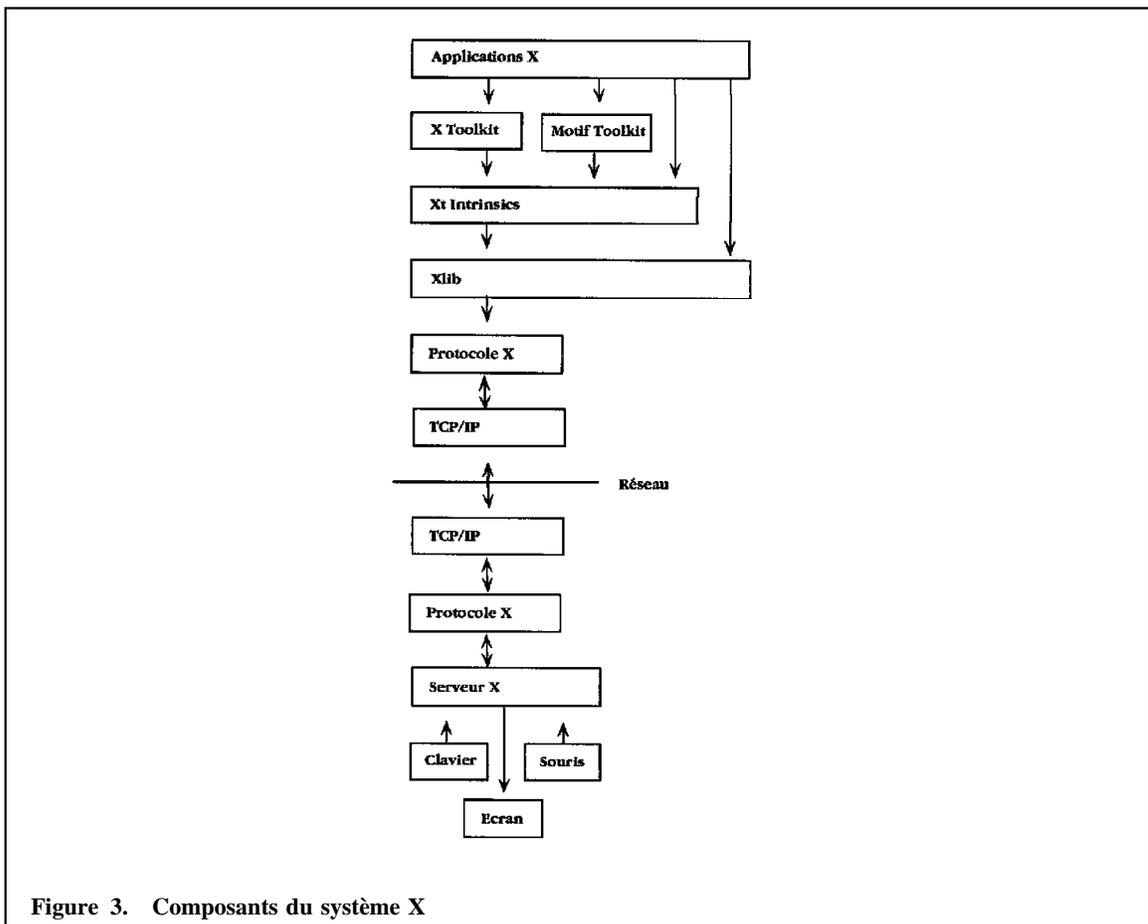


Figure 3. Composants du système X

- Définition du "look and feel" du contour des fenêtres.

Toutes ces fonctions ont été concentrées dans le gestionnaire de fenêtres afin que les autres clients X n'aient pas à gérer ces problèmes. Ces fonctionnalités sont rendues accessibles aux utilisateurs notamment par la manipulation, au moyen de la souris, des boutons composant le contour des fenêtres.

L'AIX fournit deux gestionnaires de fenêtres:

- *mwm* (*Motif Window Manager*) qui est le gestionnaire de Motif.
- *twm* (*Tab Window Manager*) qui est le gestionnaire standard de X.

Dans la suite on ne fera plus référence qu'à *mwm*, qui est le gestionnaire généralement utilisé lors des sessions AIX.

## 17.5 Quelques clients X

Parmi les clients X standards qui sont fournis avec X-Window on peut citer quelques applications utiles:

- Emulateur de terminal
  - aixterm:** émulateur propre à l'AIX.
  - xterm:** émulateur standard X
- Accessoires de bureau
  - xclock, o'clock:** horloges.
  - xcalc:** calculatrice.
- Gestion des *fonts*

- xlsfonts:** liste les fonts disponibles
- xfd:** affiche les caractères associés à un font.
- xfontsel:** permet d'afficher et de sélectionner un font.
- Utilitaires graphiques
  - bitmap:** éditeur bitmap.
  - xmag:** agrandir une zone de l'écran.
- Applications d'impression
  - xwd:** copie une fenêtre dans un fichier.
  - xpr:** convertit un fichier créé par xwd en PostScript ou dans un autre format approprié pour l'impression.
  - xwud:** affiche à l'écran le contenu d'un fichier créé avec xwd.
- Accès aux caractéristiques des clients X
  - xlsclients:** donne la liste des clients connectés à un serveur X.
  - xdpiinfo:** liste les caractéristiques générales du *display*.
  - xwininfo:** donne les caractéristiques de la fenêtre sélectionnée.
  - xprop:** donne les propriétés associées à une fenêtre.
- Caractéristiques du clavier et du *display*.
  - xset:** permet de modifier certaines caractéristiques du clavier et du *display*, telles que: volume de l'alarme, vitesse du curseur, ...
  - xmodmap:** permet d'associer aux touches du clavier et aux boutons de la souris certaines fonctions.

## 17.6 Les options de la ligne de commande

La plupart des clients X possèdent un grand nombre d'options qui peuvent être spécifiées lors du démarrage de l'application. En plus d'options spécifiques au programme exécuté, toutes les applications construites à l'aide du X Toolkit (ou tout autre toolkit basé sur la librairie Xt Intrinsics, tel que le Toolkit de Motif), acceptent certaines options standards.

Nous allons passer en revue les options standards (appelées également *X Toolkit options*) les plus fréquemment utilisées.

- *-bg* ou *-background* : couleur en arrière plan dans la fenêtre.
- *-display* : spécifie le serveur X utilisé pour l'affichage.
- *-fn* ou *-font* : *font* utilisé pour le texte.
- *-fg* ou *-foreground* : couleur en avant plan pour le texte et les graphiques.
- *-geometry* : position et dimensions de la fenêtre.
- *-iconic* : démarre le client X sous forme d'icône.
- *-name* : spécifie un nom pour l'application (voir «L'option *-name*» à la page 107).
- *-title* : donne un titre à la fenêtre (affiché dans la barre du titre).
- *-xrm* : permet de spécifier une ressource sur la ligne de commande (voir «L'option *-xrm*» à la page 106).

## 17.6.1 L'option `-display`

La syntaxe de l'option `-display` est:

```
-display [host]:server[.screen]
```

*host* est le nom ou l'adresse de la machine locale sur laquelle se trouve le serveur X. *server* représente le numéro du serveur et *screen*, le numéro d'écran. Dans ce contexte, *server* représente un système d'affichage physique (*display*) contrôlé par un serveur X. Un *display* peut être composé de plusieurs écrans mais seulement d'un seul clavier et d'une seule souris. Si un seul *display* existe, ce qui est le cas de la plupart des machines, il est numéroté 0; si une machine a plusieurs *displays*, chacun se voit attribuer un numéro (en commençant par 0). De façon similaire, si un *display* est composé de plusieurs écrans (partageant un clavier et une souris), chaque écran se voit assigner un numéro (en commençant par 0). La façon dont l'option `-display` est employée sera illustrée au paragraphe -- ID de titre 'odispl' inconnu --.

## 17.6.2 L'option `-geometry`

L'option `-geometry` s'emploie comme suit :

```
-geometry geometry
```

le paramètre *geometry* a quatre composants numériques, deux spécifiant la dimension de la fenêtre et deux spécifiant sa position. La syntaxe de l'argument est :

```
widthxheight±xoff±yoff
```

*width* et *height* spécifient respectivement la largeur et la hauteur de la fenêtre. Ils sont exprimés en pixels sauf pour les émulateurs comme *aixterm* et *xterm* où ils s'expriment naturellement en caractères.

*xoff* et *yoff* s'interprètent de la façon suivante:

- *+xoff* : distance en pixels du bord gauche de la fenêtre au bord gauche de l'écran.
- *+yoff* : distance en pixels du bord supérieur de la fenêtre au bord supérieur de l'écran.
- *-xoff* : distance en pixels du bord droit de la fenêtre au bord droit de l'écran.
- *-yoff* : distance en pixels du bord inférieur de la fenêtre au bord inférieur de l'écran.

Exemple:

```
xclock -geometry -10+10 &
```

place une horloge de taille par défaut à 10 pixels du bord supérieur et du bord droit de l'écran.

## 17.6.3 La spécification des couleurs

Des options telles que `-bg` et `-fg` admettent comme paramètre une couleur. La spécification d'une couleur comme paramètre de ces options est réalisée soit en donnant le nom d'une couleur prédéfinie dans le fichier système `/usr/lib/X11/rgb.txt` soit en donnant le code RGB hexadécimal de la couleur souhaitée.

Exemple:

```
aixterm -bg lightblue -fg yellow &
```

permet d'ouvrir une nouvelle fenêtre dont le fond est en bleu clair et le texte en jaune.

Le fichier `rgb.txt` contient une table associant des noms à des couleurs. Chaque couleur est définie dans ce fichier au moyen de son code RGB. Le code RGB contient 3 bytes. Le premier byte représente l'intensité du rouge, le deuxième celle du vert et le troisième celle du bleu. Chaque couleur étant ainsi représentée par un mélange pondéré des trois couleurs rouge, bleu et vert. Par exemple, le noir est codé par 0 0 0, le blanc par 255 255 255, le rouge par 255 0 0, le vert par 0 255 0 et le bleu par 0 0 255.

Pour obtenir la liste des noms de couleurs prédéfinis on peut utiliser la commande `showrgb | more`, qui affiche le contenu du fichier `rgb.txt`.

## 17.6.4 Spécification des fonts

La plupart des applications X permettent à l'utilisateur de spécifier le *font* à utiliser pour l'affichage du texte dans les fenêtres, menus et boutons. La spécification des *fonts* sous X est très souple mais de ce fait relativement complexe. Certains clients X sophistiqués possèdent une interface conviviale permettant de faire facilement le choix d'un *font*. Malheureusement ce n'est pas le cas des clients X standards. L'utilisateur est donc contraint pour sélectionner un *font* adéquat de connaître tout au moins certains aspects de la nomenclature des *fonts* sous X. La spécification d'un font se fait habituellement via l'option `-fn` (ou `-font`) suivie du nom de ce font.

### 17.6.4.1 Structure des noms de fonts

Sous X, le nom de chaque *font* spécifie toutes les caractéristiques du *font* auquel il correspond. Exemple :

```
-adobe-courier-bold-o-normal--10-100-75-75-m-60-iso8859-1
```

Donnons la signification des différents composants de ce nom de font:

- *adobe*: nom du fabricant.
- *courier*: nom de la famille à laquelle appartient le *font*.
- *bold*: intensité des caractères: *bold*, *medium*, *demibold*.
- *o*: style des caractères: *o* (*oblique*), *r* (*upright*), *i* (*italic*), *ri* (*reverse italic*), *ro* (*reverse oblique*).
- *normal*: largeur des caractères: *normal*, *condensed*, *semicondensed*, *narrow*, *double width*, *block*, ...
- *10*: taille des caractères en *pixels*
- *100*: taille des caractères en dixième de points
- *75*: résolution horizontale en *dpi*: 75 ou 100 *dpi*.
- *75*: résolution verticale en *dpi*: 75 ou 100 *dpi*.
- *m*: espacement des caractères: *m* ou *c* (*monospaced*), *p* (*proportionally spaced*)
- *60*: largeur moyenne des caractères en dixièmes de *pixels*.
- *iso8859-1*: ensemble de caractères.

#### Remarques :

1. La taille du *font* tel qu'on le voit à l'écran, dépend non seulement de sa taille exprimée en point mais également de la résolution de l'écran (exprimée en *dpi*). Ainsi de nombreux *fonts* sont fournis à la fois en version 75 *dpi* et 100 *dpi*.
2. Il existe des alias pour certains fonts couramment utilisés; ces alias permettent de spécifier ces fonts avec un nom plus court. Par exemple, `6x10` est un alias de `-misc-fixed-medium-r-normal--10-100-75-75-c-60-iso8859-1`

### 17.6.4.2 Choisir et spécifier un font

Les fonts sont mis à la disposition de l'utilisateur via des fonts servers situés sur le réseau et, éventuellement, des fonts locaux directement accessibles par le serveur X.

Les utilisateurs souhaitant disposer des fonts utilisés par les applications AIX peuvent configurer leur serveur X pour accéder aux fonts servers `fs32.segi.ulg.ac.be` et `fs25.segi.ulg.ac.be` ou, mieux, à un font server proche de chez eux.

La configuration d'un serveur X pour l'accès à un font server sort du cadre de ce guide. L'utilisateur est invité à consulter son UDI pour réaliser cette opération.

Pour obtenir la liste dans l'ordre de tous les *fonts* accessibles en fonction du chemin de recherche courant, on peut utiliser

```
xlsfonts
```

Pour sélectionner et visualiser un font on peut utiliser le client

```
xfontsel
```

Pour visualiser un font à partir de son nom, on utilise:

```
xfd -font fontname
```

### 17.6.4.3 Synthèse de la spécification des fonts

Lorsque l'utilisateur souhaite utiliser un *font* particulier, il peut spécifier ce *font* de différentes façons:

- en donnant le nom complet du *font*
- en donnant un nom dans lequel les caractéristiques inconnues ou sans intérêt ont été remplacées par un astérisque '\*'. Remarquons que si plusieurs *fonts* satisfont cette spécification partielle, le premier de ces *fonts* trouvé dans le chemin de recherche sera sélectionné, ce qui correspondra peut-être à un *font* ne possédant pas les propriétés requises!

Exemple: si le font est spécifié sur la ligne de commande on pourrait avoir

```
-font '*courier-bold-r*140*'
```

L'usage des *quotes* est nécessaire pour éviter l'interprétation par le shell des astérisques de la ligne de commande.

- en donnant un *alias* de *font*.

## 17.7 Exécuter un client X sur une machine distante

X Window est, par nature, un système permettant à une application graphique de s'exécuter sur une machine tout en s'affichant sur une autre.

Si l'utilisateur dispose d'un compte sur d'autres systèmes Unix (AIX ou autres), il peut, à partir d'une session graphique AIX, demander le démarrage d'une application graphique (client X) sur l'autre système, en spécifiant le système à utiliser pour l'affichage.

Pour que cette application graphique ait le droit d'afficher sur l'écran de l'utilisateur, il faut préalablement transférer un "cookie" depuis le compte de l'utilisateur AIX vers le compte de l'utilisateur sur l'autre système. Cette procédure est assez complexe à réaliser manuellement, et doit être réexécutée lors de chaque nouvelle session X Window.

C'est pourquoi les systèmes AIX du SEGI sont équipés de deux utilitaires, *xrsh* et *xrexc*, permettant de démarrer une application graphique sur une autre machine, avec, si nécessaire, transfert préalable du "cookie".

L'utilitaire *xrsh* effectue le transfert de cookie et le démarrage de l'application graphique via des commandes "rsh" tandis que *xrexc* effectue ces opérations via des commandes "rexec".

Il s'ensuit que l'utilisation de *xrsh* n'est possible que si l'utilisateur a placé une entrée appropriée dans le fichier *.rhosts* de son répertoire principal sur l'autre système, afin d'autoriser le système AIX à y accéder sans mot de passe. Il s'ensuit également que l'utilisation de *xrexc* n'est possible que si l'utilisateur a placé une entrée appropriée dans le fichier *.netrc* de son répertoire principal sur le système AIX.

La syntaxe de ces commandes est la même :

<code>xrsh</code> nom_du_système_distant [commande_à_exécuter] <code>xexec</code> nom_du_système_distant [commande_à_exécuter]
---

Si aucune commande n'est indiquée, la commande spécifiée dans la variable d'environnement `XRSH_DEFAULT_COMMAND` ou `XREXEC_DEFAULT_COMMAND` sera exécutée.

## 17.8 Personnaliser le fonctionnement des applications

### X

Il est possible pour l'utilisateur de modifier les caractéristiques de pratiquement tous les clients X. Ainsi on peut spécifier : la taille et la position de sa fenêtre, les couleurs utilisées, le *font*, l'utilisation éventuelle d'une barre de défilement (*scrollbar*), ...

Le comportement des applications Unix traditionnelles est modifiable par les options de la ligne de commande. Nous avons vu (voir «Les options de la ligne de commande» à la page 100) que les applications X permettent aussi de spécifier des options au niveau de la ligne de commande. Cependant toutes les caractéristiques des clients X ne sont pas modifiables par cette voie et même si elles l'étaient cela conduirait à des lignes de commandes fastidieuses à taper.

X offre une alternative aux options de la ligne de commande. Pratiquement toutes les propriétés des clients X sont spécifiées par des variables appelées ressources. Pour changer le mode d'exécution de l'application il suffit d'altérer les valeurs de certaines de ces variables. Il est à noter que toutes les options X ont leur équivalent sous forme de ressource. La réciproque est évidemment fautive puisqu'il y a de nombreuses ressources qui ne correspondent à aucune option de la ligne de commande.

### 17.8.1 Syntaxe des noms de ressources

Pour comprendre la syntaxe des noms de ressources, il est bon de rappeler la structure logicielle des applications X. Tout client X qui a été conçu pour utiliser le *X Toolkit* (ou tout autre *Toolkit* basé sur la librairie *Xt Intrinsic*, tel que le *Toolkit* de Motif) résulte de l'assemblage d'un certain nombre d'objets standards (*widgets*) tels que menus, boutons de commande, boîtes de dialogue, barres de défilement, ...

La structure d'un client X, en terme d'encapsulation d'objets, est une hiérarchie qui peut contenir un certain nombre de niveaux, un *widget* composant l'application peut en contenir un autre, qui lui même peut en contenir un autre, ... Par exemple une boîte de dialogue peut contenir un bouton, qui lui même contient du texte.

Il existe un parallélisme entre la syntaxe des noms de ressources et la structure hiérarchique des objets qui composent l'application. La syntaxe générale de la définition d'une ressource est :

```
object.subobject[.subobject...].attribute: value
```

où :

*object* désigne le nom du programme;

*subobjects*: correspondent aux différents niveaux de la hiérarchie qui composent la structure de l'application, tels que fenêtres, menus, barres de défilement, ...

*attribute* désigne une caractéristique du dernier *subobjet* spécifié (par exemple un bouton de commande), telle que la couleur du *background* ou le *font* du texte affiché.

*value* désigne la valeur à affecter à *attribute*, c'est-à-dire un texte, une couleur, un *font* ou une autre caractéristique.

Le type de la valeur à spécifier est souvent facilement déductible du nom de la ressource ou de la description de la ressource donnée dans la documentation *online*.

**Remarque :** Lorsqu'une ressource est spécifiée dans un fichier de configuration et qu'elle comporte une erreur de syntaxe, le système ignore simplement l'existence de la ressource sans générer un message d'erreur.

## 17.8.2 Couplage étroit et couplage lâche.

La notion de couplage fait référence à la façon dont les composants de la spécification d'une ressource sont liés entre eux. Il existe deux types de couplage:

- Etroit, représenté par un point (.).
- Lâche, représenté par un astérisque (\*).

Sans entrer dans des détails superflus, signalons que l'utilisateur a TOUJOURS intérêt à utiliser le couplage lâche plutôt que le couplage étroit. En effet, l'usage correct du couplage étroit requiert une connaissance parfaite de la structure hiérarchique des objets qui composent l'application, cette restriction ne s'appliquant pas au couplage lâche.

### Exemple:

Par défaut le client *aixterm* n'utilise pas une barre de défilement. Pour en obtenir une l'utilisateur peut introduire dans son fichier *.Xdefaults* une spécification de ressource adéquate.

La définition suivante, utilisant le couplage étroit, n'est pas correcte car la structure hiérarchique n'a pas été respectée:

```
aixterm.scrollBar : true
```

La spécification correcte utilisant le couplage étroit est plutôt:

```
aixterm.vt100.scrollbar : true
```

qui est consistante avec la structure de l'application. Pour l'utilisateur, il est préférable d'avoir recours au couplage lâche qui lui permet d'ignorer la structure exacte du client X et d'omettre de spécifier certains niveaux de la hiérarchie. Ainsi au moyen du couplage lâche, on peut employer:

```
aixterm*scrollBar: true
```

## 17.8.3 Instances et classes

Chaque composant de la spécification d'une ressource appartient à une classe. Plusieurs composants différents peuvent appartenir à une même classe. Par exemple, dans le cas de *aixterm*, la couleur du texte (*foreground*), la couleur du curseur de la souris et la couleur du curseur de texte sont tous des instances de la classe *Foreground*. Grâce à la notion de classe, il est possible de définir la valeur de ces trois attributs avec une seule spécification. Ainsi, pour rendre la couleur du texte, et des deux curseurs bleu foncée, on peut procéder de deux manières:

```
aixterm*foreground: darkblue  
aixterm*cursorColor: darkblue  
aixterm*pointerColor: darkblue
```

ou

```
aixterm*Foreground: darkblue
```

Les noms de classe commencent toujours par une majuscule, alors que les noms d'instances commencent par une minuscule. Cependant, si le nom de l'instance est composé alors le second mot débute par une majuscule (exemple: *cursorColor*).

La notion de classe permet, par exemple, de spécifier pour un client X particulier que tous les boutons d'une boîte de dialogue soient bleus mais qu'un de ces boutons soit rouge. Par exemple pour l'application hypothétique *xclient*, on peut avoir les définitions suivantes:

```
xclient*buttonbox*Buttons*foreground: blue  
xclient*buttonbox*delete*foreground: red
```

où *Buttons* est la classe de tous les boutons de la boîte *buttonbox* et *delete* est une instance particulière (c'est-à-dire ici un bouton particulier) de cette classe. Les noms de classes permettent ainsi de spécifier

la valeur par défaut de toutes les instances de la classe. Les noms d'instances sont utilisés pour faire exception à la règle générale définie au moyen des noms de classes. L'usage des noms de classes est souple et puissant : il est par exemple possible de spécifier la couleur *foreground* par défaut de tous les clients X:

```
*Foreground: blue
```

Le manuel *online* (accessible par la commande *man*) de chaque client fournit les noms de classes et d'instances pour chaque ressource que l'utilisateur peut spécifier.

## 17.8.4 Règles de priorité

Même dans un seul fichier de ressources, comme par exemple le fichier `$HOME/.Xdefaults` défini par l'utilisateur, il peut exister de nombreux conflits entre les spécifications. Nous avons déjà vu un cas de conflit entre une définition faite au moyen d'un nom de classe et une définition portant sur la même ressource mais réalisée au moyen d'un nom d'instance. On a alors expliqué que c'était la spécification utilisant le nom d'instance qui prévalait sur la définition plus générale basée sur le nom de classe.

Il existe d'autres règles de priorité pour résoudre les différents conflits qui peuvent survenir. La philosophie générale est que plus une définition est précise (donc moins générale) et plus elle a un degré de priorité élevé. Voici l'ensemble des règles qu'il convient d'appliquer pour résoudre les conflits:

1. Le couplage étroit a priorité sur le couplage lâche. Ainsi

```
aixterm.vt100.scrollBar: false
```

a priorité sur

```
aixterm*scrollBar: true
```

2. Les instances ont priorité sur les classes. Par exemple *\*scrollBar* a priorité sur *\*Scrollbar*.
3. Un nom de classe ou d'instance spécifié aura priorité sur un nom omis. Par exemple, *xterm\*scrollbar* est plus précis que *\*scrollbar*.

## 17.8.5 Modification des ressources par l'utilisateur

### 17.8.5.1 Le fichier *.Xdefaults*

Le fichier *.Xdefaults* est destiné à contenir les spécifications de l'utilisateur en matière de ressources.

Habituellement, les ressources contenues dans ce fichier ne sont accessibles qu'aux clients X s'exécutant sur une machine ayant accès à ce fichier.

Toutefois, sur les systèmes AIX gérés par le SEGI, les ressources situées dans le fichier *.Xdefaults* sont automatiquement chargées dans le serveur X lui-même, lors de l'entrée en session X Window. Dès lors, tous les clients X s'affichant sur l'écran de l'utilisateur bénéficient de ces ressources. Par contre, les modifications effectuées dans ce fichier ne seront effectives qu'après être entré à nouveau en session X-Window.

### 17.8.5.2 L'option *-xrm*

L'option *-xrm* est une option standard X. Cette option permet de définir au niveau de la ligne de commande n'importe quelle ressource telle que celles que l'on rencontre dans les fichiers de ressources. La spécification de la ressource doit être placée entre *quotes*. Exemple:

```
aixterm -xrm 'aixterm*Foreground: blue' &
```

L'option *-xrm* spécifie uniquement une ressource pour l'instance courante de l'application. Etant donné que la plupart des clients X possèdent des options correspondant aux différentes instances de variables, l'option *-xrm* sera surtout utilisée pour spécifier une classe au niveau de la ligne de commande.

### 17.8.5.3 L'option *-name*

L'option *-name* permet d'affecter un nom à une instance d'un client X. Le nom de l'instance d'un client détermine la façon dont les ressources sont interprétées. Par exemple si le fichier *.Xdefaults* contient:

```
Aixterm*Font:          8x13
smallaixterm*Font:     6x10
smallaixterm*Geometry: 80x10
bigaixterm*Font:       9x15
bigaixterm*Geometry:   80x55
```

alors la commande

```
aixterm &
```

va créer une fenêtre avec les ressources par défaut, tandis que:

```
aixterm -name bigaixterm &
```

créera une fenêtre comportant 55 lignes de 80 caractères et utilisant le font 9x15. La commande:

```
aixterm -name smallaixterm &
```

créera une petite fenêtre de 10 lignes de 80 caractères et employant le *font* 6x10.

## 17.8.6 Synthèse des différents moyens de spécifier les ressources

Lorsqu'un client est exécuté, les sources suivantes de définitions de ressources sont consultées dans cet ordre:

1. Le fichier *app-defaults* contenant les ressources par défaut de l'application concernée; la localisation de ce fichier peut varier d'un système à l'autre et d'un client à l'autre, et peut dépendre de la variable d'environnement *XAPPLRESDIR*.
2. La base de données de ressources, constituées de ressources configurées par le SEGI et des ressources placées par l'utilisateur dans son fichier *.Xdefaults*.
3. Les ressources spécifiées sur la ligne de commande avec l'option *-xrm*.

Toutes les ressources contenues dans ces différentes sources sont fusionnées dans l'ordre indiqué; les conflits éventuels sont résolus par les règles de priorité citées dans la section "Règles de priorité".

Finalement, si l'utilisateur a invoqué le client en spécifiant des options (autres que *-xrm*) sur la ligne de commande, ces valeurs prévaudront sur les ressources avec lesquelles elles rentrent en conflit quelle que soit leur origine.

## 17.9 Personnaliser le comportement de *mwm* (Motif Window Manager)

Le gestionnaire de fenêtres *mwm* de *Motif* offre une grande flexibilité, pratiquement toutes ses caractéristiques sont modifiables par l'utilisateur. Ainsi, il est possible de changer l'apparence du contour des fenêtres, des icônes, des menus. On peut modifier les fonctions disponibles dans les *Root Menu* et *Window Menu* et la façon dont les icônes s'organisent à l'écran. Il est possible également de créer de nouveaux menus dans la *Root Window*.

La personnalisation de *mwm* est contrôlée de deux façons :

- Par le fichier *\$HOME/.mwmrc*.
- Par les ressources de *mwm* spécifiées au moyen d'une des méthodes présentées au paragraphe «Personnaliser le fonctionnement des applications X» à la page 104.

Des dizaines de caractéristiques de *mwm* sont modifiables par les utilisateurs, nous ne survolerons que les plus utiles. L'utilisateur intéressé par plus de détails peut consulter les pages du manuel accessibles par les commandes **man** ou **info**.

## 17.9.1 Réinitialiser mwm après un changement de configuration

Etant donné que *mwm* est contrôlé à la fois par un fichier de configuration et par la base de ressources X, il peut être nécessaire de quitter la session X-Window pour prendre en compte les modifications effectuées.

## 17.9.2 Créer son propre fichier .mwmrc

La configuration proposée par le SEGI consiste à placer dans le home directory le fichier *.mwmrc* par défaut (une copie du fichier *system.mwmrc* offert par le système). L'utilisateur peut alors modifier ce fichier selon ses préférences.

Le fichier *.mwmrc* par défaut comprend trois sections:

- Spécifications des menus.
- Associations de fonctions à des touches ou séquences de touches.
- Associations de fonctions aux boutons (ou combinaisons bouton/touche) de la souris.

La notion de fonction fait ici référence aux fonctions prédéfinies du gestionnaire de fenêtre. Le nom de chaque fonction prédéfinie commence par "f.". Le fichier *system.mwmrc* contient plusieurs associations *action/fonction* où *action* est: sélection d'une option dans un menu, frappe d'une touche, clic sur un bouton de la souris ou une combinaison des deux derniers.

La signification de la plupart des *fonctions* se déduit aisément de leur nom. Par exemple, *f.resize* change la taille de la fenêtre, *f.move* déplace la fenêtre et *f.minimize* réduit la fenêtre à une icône. D'autres fonctions ont un nom moins significatif, par exemple *f.post\_wmenu* qui affiche le *Window Menu*.

Chaque fonction est décrite dans les pages du manuel de *mwm*.

Chaque section a la syntaxe suivante:

```
Section_Type Section_Title
{
definitions
}
```

Les valeurs possibles pour *Section\_Type* sont *Menu*, *Keys* et *Buttons*. *Section\_Title* est laissé à la discrétion de l'utilisateur.

Dans la suite nous allons voir comment modifier un menu et comment en créer un nouveau.

## 17.9.3 Spécifications des menus

La section concernant les spécifications des menus définit le contenu du menu racine (*Root Menu*) et du menu fenêtre (*Window Menu*). Les options de ces menus sont associées à des fonctions prédéfinies du gestionnaire de fenêtre. La syntaxe de la spécification d'un menu est :

```
Menu menu_name
{
menu items defined
}
```

Par exemple le *Root Menu* est défini dans *system.mwmrc* par:

```

Menu RootMenu
{
    "Root Menu"          f.title
    no-label             f.separator
    "New Window"        f.exec "aixterm &"
    "Shuffle Up"        f.circle_up
    "Shuffle Down"     f.circle_down
    "Refresh"           f.refresh
    no-label             f.separator
    "Restart..."      f.restart
    "Quit"              f.quit_mwm
}

```

La syntaxe de la spécification du menu racine est donc très simple, chaque option du menu est définie par une ligne ayant le format:

```
"label" fonction
```

Chacune de ces lignes permet d'ajouter dans le menu une option dont le nom est *label* et d'exécuter la fonction associée lorsque cette option est sélectionnée au moyen de la souris.

## 17.9.4 Exemple de modification du menu racine

Nous allons modifier le menu racine de façon à y inclure un nouvelle option qui permet d'invoquer un sous-menu, ensuite nous définirons ce sous-menu. Ce sous-menu que nous appelons *Utilities*, permettra d'exécuter des utilitaires tels que **xcalc**, **xman** et **xmag**.

La fonction qui permet d'invoquer un menu est *f.menu*. Après modification du fichier `system.mwmrc` que nous avons copié dans notre *home directory* et renommé `.mwmrc`, la section concernant le Root Menu est devenue:

```

Menu RootMenu
{
    "Root Menu"          f.title
    no-label             f.separator
    "New Window"        f.exec "aixterm &"
    "Utilities"         f.menu          UtilitiesMenu
    "Shuffle Up"        f.circle_up
    "Shuffle Down"     f.circle_down
    "Refresh"           f.refresh
    no-label             f.separator
    "Restart..."      f.restart
    "Quit"              f.quit_mwm
}

```

Il faut ensuite définir le menu de nom *UtilitiesMenu*; cela est accompli par la spécification suivante:

```

Menu UtilitiesMenu
{
    "Utilities Menu"    f.title
    "Calculator"        f.exec "xcalc &"
    "Magnify"           f.exec "xmag &"
}

```

La fonction *f.exec* permet d'exécuter un programme lorsque l'option associée est sélectionnée.

## 17.9.5 Modifier les ressources de mwm

Le gestionnaire de fenêtre de *Motif* possède de très nombreuses ressources modifiables par l'utilisateur. Nous renvoyons l'utilisateur aux manuels *online* pour une information complète concernant ces ressources. *mwm* étant un client X, la modification de ses ressources s'opère comme pour tout autre client X et par conséquent les méthodes vues dans la section "Personnalisation des applications X" sont applicables.

*mwm* possède trois catégories de ressources:

1. Ressources contrôlant l'apparence des composants de *mwm*. Les composants de *mwm* sont représentés par: les contours des fenêtres (*Window frame*), les icônes, les menus et les boîtes de dialogues de confirmation.
2. Ressources spécifiques à *mwm*. Ces ressources spécifient les caractéristiques de *mwm* en tant que client X. On peut citer par exemple la politique de sélection de la fenêtre active.
3. Ressources spécifiques à un client. Ces ressources peuvent être utilisées pour modifier le comportement d'un client particulier.

#### Exemples de ressources associées aux composants de *mwm* :

Pour modifier la couleur *background* du contour des fenêtres de tous les clients

```
Mwm*client*background: lightblue.
```

Pour modifier la couleur *background* de tous les composants de *mwm*:

```
Mwm*background: lightgrey.
```

#### Exemples de ressources spécifiques à *mwm*

Une des ressources les plus intéressantes permet de modifier la politique de sélection de la fenêtre active. Une fenêtre est dite active lorsque les actions entreprises par l'utilisateur (par exemple les frappes au clavier) affecte le client associé à cette fenêtre. Par défaut, la sélection de la fenêtre active s'effectue en plaçant le curseur de la souris dans la fenêtre désirée et en "cliquant" dessus. Ce qui correspond à la spécification:

```
Mwm*keyboardFocusPolicy: explicit
```

Si l'on souhaite que le changement de fenêtre active s'effectue comme précédemment mais sans avoir besoin de cliquer sur le bouton de la souris, alors on utilise la définition suivante:

```
Mwm*keyboardFocusPolicy: pointer
```

#### Exemples de ressources spécifiques à un client

Dans l'exemple précédent, on a vu comment changer la politique de sélection de la fenêtre active. Lorsque l'on utilise l'approche *pointer*, la fenêtre active change automatiquement en fonction de la position de la souris. Cependant dans ce cas, la fenêtre active n'est pas automatiquement placée au sommet de la pile; pour qu'il en soit ainsi, il faut employer:

```
Mwm*focusAutoRaise: true
```

Bien que *focusAutoRaise* est utilisable pour affecter un client particulier, ici elle est utilisée pour tous les clients.

Pour modifier l'icône associée à l'application *xgopher*, on utilise la spécification suivante:

```
Mwm*xgopher*iconImage: filename
```

où *filename* est le nom du fichier qui contient l'image *bitmap* de l'icône.

## 17.9.6 Utiliser une boîte d'icônes

*mwm* offre la possibilité de rassembler toutes les icônes dans une fenêtre dédiée à la manipulation de ces icônes. Pour définir cette boîte d'icônes:

```
Mwm*useIconBox: True
```

Pour faire en sorte que cette fenêtre se place à l'extrême droite de l'écran, possède une largeur de 1 icône, une hauteur de 7 icônes et commence à 178 pixels du bord supérieur de l'écran:

```
Mwm*iconPlacement: top right  
Mwm*iconBoxGeometry: 1x7-0+178
```



## 18.0 Réseaux

Le SEGI développe depuis quelques années une infrastructure d'interconnexion des réseaux locaux appelée Interréseau ULgNet. Cet interréseau débord largement du cadre AIX, puisqu'il concerne tous les systèmes Unix aussi bien que les PC et les MacIntosh. Pour plus d'informations, et notamment pour les commandes ou services qui ne seraient pas repris dans le présent guide, voir le "Guide d'Introduction à l'Interréseau ULg", SEGI, zz01-0117 aussi disponible sur le site Web du SEGI <http://www.ulg.ac.be/segi>.

Les services réseaux présentés dans ce chapitre concernent la possibilité d'exécuter une session sur une machine à partir d'une autre, le courrier électronique, le transfert de fichiers, et la distribution d'informations.

### 18.1 Adresses Internet des stations

Dans l'Internet, une machine peut être désignée par une adresse symbolique ou une adresse numérique.

Structure des adresses symboliques; exemple `sp2n01.segi.ulg.ac.be` :

- `ulg.ac.be` : réseau ULg.
- `segi` : zone.
- `sp2n01` : nom de la machine.

Structures des adresses numériques; exemple `139.165.25.31`

- `139.165` : adresse du réseau ULg (Unique au monde).
- `25` : adresse d'un sous-réseau (attribuée par le SEGI).
- `31` : adresse de la machine (attribuée par le gestionnaire du sous-réseau).

La correspondance entre adresses numériques et adresses symboliques est faite au niveau de *name servers*<sup>13</sup>.

Dans la suite de ce chapitre, les termes *host*, *hostname*, *remote host*, *adresse d'une machine*, lorsqu'ils sont utilisés en tant qu'identificateur d'une machine particulière, doivent être considérés comme synonymes; ils désignent une adresse symbolique ou numérique.

Une adresse de courrier électronique (*email*) est composée d'un nom d'utilisateur suivi du caractère `@` et d'un nom de *domaine* qui, dans les cas particuliers présentés dans ce guide, se réduit toujours à une adresse symbolique.

Exemple :

```
dupont@ulg.ac.be
```

---

<sup>13</sup> Pour des détails, voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127, COME91.

## 18.2 Session à distance ("Remote Login")

### 18.2.1 Telnet, tn

La commande **telnet**, qui peut aussi être invoquée par **tn**, permet à partir d'une machine locale d'entrer en session sur une machine distante. Le comportement exact de la commande **telnet** dépendra du nom utilisé pour l'appeler.

Syntaxe:

```
telnet | tn [options] [Hostname]
```

*Hostname* peut être une adresse Internet ou une adresse symbolique. (Voir «Annexe A. Bibliographie» à la page 127, IBM GG24-3376). La commande **telnet** constitue une interface au protocole TELNET. Cette commande peut être utilisée en mode commande ou en mode input.

#### 18.2.1.1 Mode commande

Si la commande **telnet** est entrée sans argument, alors le mode commande est activé et le *prompt* correspondant au nom utilisé apparaît :

```
telnet> ou tn>
```

Il est possible de passer du mode input au mode commande en tapant *Ctrl-J* pour **telnet** ou *Ctrl-T* pour **tn**. En mode commande, l'utilisateur peut entrer une sous-commande afin d'altérer les caractéristiques de la communication entre les deux machines.

#### 18.2.1.2 Mode input

Lorsque la commande **telnet** est entrée avec des arguments, une connexion entre les deux machines est ouverte et on passe en mode input. Le mode input sera soit orienté caractère soit orienté ligne en fonction des caractéristiques de la machine distante.

- Mode orienté caractère : chaque caractère tapé est directement envoyé à la machine distante, qui va le traiter et le renvoyer pour être affiché sur le terminal de la machine locale.
- Mode orienté ligne : chaque caractère est affiché directement, les caractères sont envoyés seulement après avoir complété une ligne.

#### 18.2.1.3 Négociation du type de terminal

**telnet** ou **tn** : négocie le type de terminal avec la machine distante et affecte à la variable *TERM* la valeur résultant de la négociation. Les types d'émulations possibles sont: **vt100** (terminal DEC vt100) ou **none** (pas de terminal particulier émulé).

Remarque:

```
telnet -e TerminalType  
ou  
tn -e TerminalType
```

permet de choisir explicitement le type de terminal souhaité. Les valeurs possibles pour *TerminalType* sont: **vt100** ou **none**. Il est également possible de faire ce choix en assignant la valeur souhaitée à la variable *EMULATE*.

### 18.2.1.4 Sous-commandes

Voici une liste des sous-commandes principales qui peuvent être entrées en mode commande:

? [**subcommand**] : affiche le message d'aide pour la sous-commande spécifiée. Si aucune sous-commande n'est spécifiée, alors la liste de toutes les sous-commandes est fournie.

**close** : ferme la connexion TELNET et revient en mode commande.

**display** [**Argument**] : affiche tous les paramètres de la connexion TELNET si aucun argument n'est spécifié, sinon affiche la valeur du paramètre donné.

**emulate TerminalType** : spécifie le type de terminal émulé. Valeurs possibles:

- **vt100** : terminal DEC vt100
- **none** : pas de type particulier émulé.

**mode Type** : spécifie le type de mode input. Valeurs possibles:

- **line** : mode orienté ligne.
- **char** : mode orienté caractère.

**open Host** : ouvre une connexion avec la machine éloignée *Host*.

**quit** : ferme la connexion TELNET et quitte la commande **telnet**.

## 18.2.2 rlogin et rsh

La commande **rlogin** permet d'entrer en session sur une autre machine UNIX.

Syntaxe:

<b>rlogin</b> [options] RemoteHost
------------------------------------

Alors que la commande **telnet** permet à partir d'un système AIX de se connecter sur la plupart des systèmes <sup>14</sup>, la commande **rlogin** permet seulement de se connecter à un autre système UNIX <sup>15</sup>. La commande **telnet** est donc plus générale. Cependant la commande **rlogin** offre certains avantages par rapport à **telnet** :

- **rlogin**, à l'exception des délais de transmissions à travers le réseau, crée une session distante pratiquement transparente. Cela est possible car :
  - **rlogin** exporte une partie de l'environnement de l'utilisateur sur le système distant, tel que par exemple le type de terminal (variable TERM).
  - **rlogin** comprend certaines fonctions de contrôle du terminal, comme les caractères de contrôle de flux (typiquement Ctrl-S et Ctrl-Q).
- **rlogin** offre la possibilité à l'utilisateur de contrôler l'accès à son compte en autorisant la session à distance en se basant uniquement sur le nom de la machine distante et sur le nom de son utilisateur. Ainsi, il est possible, pour un utilisateur qui a un *login name* X sur une machine MX et un *login name* Y sur une autre machine MY, d'entrer en session sur MY à partir de MX sans entrer ni son *login name* ni son *password* sur MY. Pour y arriver l'utilisateur aura dû créer sur MY le fichier **\$HOME/.rhosts** contenant :

```
"Nom ou adresse de MX"      "login name X"
```

Pour plus de détails, voir **man rhosts**. Pour des raisons de sécurité, les fichiers **.rhosts** doivent avoir rw----- comme droits d'accès.

<sup>14</sup> En effet, pratiquement tous les serveurs de session de l'Internet comprennent le protocole TELNET et supportent l'émulation vt100.

<sup>15</sup> Le protocole *rlogin*, issu du UNIX BSD 4, n'est en général supporté que par des systèmes UNIX.

La commande **rsh**, une variante de **rlogin**, permet d'invoquer un shell sur la machine UNIX distante et de lui passer les arguments de la ligne de commande en vue de leur exécution et cela sans passer par un processus de *login*.

Syntaxe:

```
rsh RemoteHost [options] [command]
```

Pour pouvoir exécuter une commande sur une machine distante au moyen de **rsh**, il faut absolument y être autorisé par l'existence sur la machine distante d'un fichier **.rhosts** adéquat.

Grâce au protocole RLOGIN qui comprend les notions UNIX de *standard input*, *standard output* et *standard error*, il est possible par exemple d'exécuter, sur la station sp2n09.segi.ulg.ac.be, la commande

```
rsh sp2n01.segi.ulg.ac.be ps > filename
```

qui provoque la redirection de la sortie standard de la commande **ps**, exécutée sur sp2n01.segi.ulg.ac.be, vers le fichier *filename* de la machine sp2n09.segi.ulg.ac.be.

## 18.3 Courrier électronique

Depuis juin 95, le SEGI offre un nouveau service de courrier électronique à l'ensemble de la communauté Universitaire. Ce système intégré au Web est basée sur une architecture client-serveur qui met en oeuvre les standards de messagerie de l'Internet (SMTP, MIME, POP et IMAP). Les modalités ainsi que les informations nécessaires pour utiliser ce service sont disponibles sur le Web à l'adresse : <http://www.ulg.ac.be/segi/internet/email>.

### 18.3.1 Netscape

Tout utilisateur qui souhaite accéder au nouveau service de courrier électronique doit disposer, sur sa station, d'un client Web et d'un logiciel d'*Email* qui supporte les standards cités ci-dessus.

Netscape, surtout connu comme client Web, intègre depuis la version 2.0 un client *Email* qui est le logiciel de courrier recommandé par le SEGI pour AIX. En plus de s'intégrer parfaitement à notre système d'*Email*, Netscape offre une interface conviviale et ne requiert pas l'installation de produit supplémentaire.

La commande pour démarrer Netscape est **netcape &**. Une aide en ligne est disponible à partir du menu *Help*, option *Handbook*.

### 18.3.2 La commande mail

Le SEGI décourage l'usage de la commande **mail**, qui est disponible en standard sous AIX, car celle-ci souffre d'un certain nombre d'inconvénients majeurs :

- elle n'est pas du tout supportée dans le cadre du nouveau service de courrier électronique car elle ne supporte aucun des protocoles standards sur lesquels s'appuie l'architecture client-serveur mise en oeuvre par le SEGI;
- elle manque totalement de convivialité.

## 18.4 Transfert de fichiers

### 18.4.1 Transfert de fichiers avec ftp

La commande **ftp** permet d'effectuer des transferts de fichiers entre une machine locale (client FTP) et une machine distante (serveur FTP) :

Cette commande constitue une interface au protocole FTP (*File Transfer Protocol*). FTP est le protocole de transfert de fichiers utilisé dans l'Internet et a pour but de régir les interactions entre un client et un serveur FTP.

Le protocole FTP permet le transfert de fichiers entre machines possédant des systèmes d'exploitation différents et possédant de ce fait des systèmes de fichiers de structures différentes. Malgré sa grande flexibilité, FTP ne tente pas de préserver les attributs des fichiers transférés ( tel que mode de protection, dernière date de modification, ...) qui sont spécifiques à un système de fichiers particuliers. De plus, FTP fait très peu d'hypothèses quant à la structure d'un système de fichiers et par conséquent ne fournit aucune possibilité pour effectuer une copie récursive d'une partie d'un système hiérarchique de fichiers<sup>16</sup>.

### 18.4.1.1 Sécurité

Un transfert de fichier entre un client et un serveur n'est possible que si l'utilisateur y est autorisé. Afin de vérifier le droit d'accès à ses fichiers, le serveur demande à l'utilisateur de s'identifier par le biais d'une procédure de *login* similaire à une entrée en session classique. Ainsi, si l'utilisateur exécute la commande **ftp** en spécifiant l'adresse d'une machine (*Hostname*), le client essaye de se connecter au serveur. Si la connexion réussit, le serveur demande alors à l'utilisateur d'entrer son *username* ainsi que son *password*. Si la procédure de *login* réussit la session FTP est alors ouverte et l'utilisateur est invité par le *prompt ftp>* à entrer des sous-commandes FTP.

Remarque : L'utilisateur peut automatiser la procédure de *login* en créant dans son *home directory* un fichier **.netrc**. Pour la création et l'utilisation de ce fichier, l'utilisateur est invité à consulter la documentation AIX accessible via la commande **info**.

### 18.4.1.2 Sous-commandes

Si l'utilisateur exécute la commande **ftp** sans spécifier de *Hostname*, alors le *prompt ftp>* apparaît immédiatement et attend que l'utilisateur entre une sous-commande. Pour se connecter à un serveur, on peut exécuter la sous-commandes **open**. Lorsque la connexion est réalisée, l'utilisateur est invité à compléter la procédure de *login* en donnant son *username* et son *password*.

Lorsqu'apparaît le *prompt ftp>* l'utilisateur peut entrer des sous-commandes pour par exemple lister le contenu d'un répertoire du serveur FTP, changer le répertoire de travail sur le serveur, transférer plusieurs fichiers en une seule opération, fermer la connexion ftp, ...

Il existe un grand nombre de sous-commandes. Dans la suite nous ne passerons en revue que les sous-commandes les plus fréquemment utilisées :

**help ou ? [subcommand]** : affiche un message d'aide pour la sous-commande spécifiée. Si aucune sous-commande n'est spécifiée alors la liste de toutes les sous-commandes est affichée.

**cd RemoteDirectory** : change le répertoire de travail du serveur FTP.

**cdup** : change le répertoire de travail du serveur FTP en le remplaçant par son répertoire père.

**pwd** : affiche le répertoire de travail courant sur le serveur FTP

**open Hostname** : établit une connexion avec le serveur FTP spécifié par Hostname.

**close** : ferme la connexion ftp sans sortir de la commande ftp.

**quit** : quitte la commande ftp.

**dir [RemoteDirectory] [LocalFile]** : écrit le contenu du répertoire distant spécifié dans le fichier local indiqué. Si le répertoire n'est pas spécifié, c'est le répertoire courant qui est utilisé. Si le fichier local n'est pas spécifié, le contenu du répertoire est affiché sur le terminal local.

---

<sup>16</sup> Pour copier récursivement une partie d'un système de fichiers d'un système AIX vers un autre système AIX tout en préservant les attributs des fichiers, on peut utiliser la commande **rcp**.

**get RemoteFile [LocalFile]** : transfère le fichier *RemoteFile* de la machine distante sur la machine locale en le renommant *LocalFile*. Si le nom du fichier local n'est pas spécifié, le nom du fichier distant sera utilisé après avoir éventuellement été altéré par le mode courant. Ce mode est défini par les sous-commandes **case**, **ntrans** et **nmap**. Le transfert de fichier est réalisé en utilisant le mode de transfert défini par les commandes **type**, **form**, **mode** et **struct**.

**put LocalFile [RemoteFile]** : sauve le fichier local sur la machine distante. Si *RemoteFile* n'est pas spécifié alors *LocalFile* est utilisé pour nommer le fichier sur la machine distante. Ce nom sera éventuellement altéré par les sous-commandes **case**, **ntrans** et **nmap**. Le transfert est réalisé en utilisant le mode défini par les commandes **type**, **form**, **mode** et **struct**.

**mget RemoteFiles** : réalise l'expansion du nom *RemoteFiles* des fichiers de la machine distante et effectue le transfert de ces fichiers vers la machine locale. Les noms sont éventuellement altérés par le mode défini par les sous-commandes **case**, **ntrans** et **nmap**. Le mode de transfert utilisé est spécifié par les commandes **type**, **form**, **mode** et **struct**.

**type [ ascii | binary | ebcdic | image | local M | tenex ]** : définit le mode de transfert. Si aucun argument n'est spécifié, alors le mode courant est affiché. Le mode par défaut est **ascii**. Le mode à utiliser pour les fichiers comprimés est **binary**.

Remarques :

1. L'interpréteur de sous-commandes offre des facilités telles que les *macros* afin de simplifier les tâches répétitives.
2. Pour terminer une session FTP pendant le transfert d'un fichier utiliser la séquence Ctrl-C.

Pour un exemple de session FTP voir «Sessions FTP anonymes».

**Remarque** : Attention! Les *unformatted files* créés en VS Fortran sous VM et en XL Fortran sous AIX/6000 ne sont pas compatibles.

## 18.4.2 Sessions FTP anonymes

Un serveur *FTP* est dit anonyme, lorsqu'il permet à tout client FTP d'accéder en lecture (et même parfois en écriture) à certains de ses fichiers. Pour ouvrir une session FTP anonyme, le client doit s'annoncer en entrant *anonymous* comme *username* et un mot de passe suggéré par le serveur ( généralement l'adresse de courrier électronique de l'utilisateur).

La plupart des fichiers que l'on rencontre dans les serveurs FTP anonymes ont des noms du type *filename.tar.Z*. L'extension *.tar* indique que le fichier est archivé (voir «Archivage de fichiers» à la page 20) et l'extension *.Z* signale que le fichier est comprimé (voir «Compactage de fichiers» à la page 22). Pour traiter de tels fichiers il est conseillé:

- d'utiliser le mode de transfert binaire, accessible au moyen de la sous-commande **binary** ou **type binary** de la commande **ftp**.
- une fois le fichier rapatrié, le décompresser avec **gunzip filename.tar.gz** ou **uncompress filename.tar.Z**
- après décompression, le "désarchiver" au moyen de la commande **tar -xf filename.tar**

Voici un exemple de session ftp avec le serveur ftp anonyme du SEGI :

```
$ ftp ftp.ulg.ac.be
Connected to aix1.segi.ulg.ac.be.
220 aix1.segi.ulg.ac.be FTP server
(version 4.1 Sat Nov 23 12:52:09 CST 1991) ready.
Name (ftp.ulg.ac.be:minsoul): anonymous
331 Guest login ok, send ident as password.
Password:
230 Guest login ok, access restrictions apply.
ftp> cd /pub/unix
250 CWD command successful.
ftp> dir
200 PORT command successful.
150 Opening data connexion for /bin/ls.
total 13704
-rw-r--r--  1 system   182410 Dec 03 09:50 agrep-2.04.tar.Z
-rw-r--r--  1 system    65775 Jun 04 1992 dig.2.0.tar.Z
-rw-r--r--  1 system   992429 Oct 14 11:40 elm2.4.tar.Z
```

```

-rw-r--r-- 1 system 777708 Jun 04 1992  gawk-2.13.2.tar.Z
-rw-r--r-- 1 system 37290 Mar 05 14:47  ph.tar.Z
drwxr-xr-x 2 system 512 Mar 08 13:50  popper
-rw-r--r-- 1 system 7922 Jan 22 09:05  sudo.tar.Z
-rw-r--r-- 1 system 332451 Jan 27 10:52  tn.tar.Z
-rw-r--r-- 1 system 123623 May 25 1992  unzip41.tar.Z
-rw-r--r-- 1 system 986917 Feb 04 10:26  xarchie-1.3.tar.Z
-rw-r--r-- 1 system 115875 Dec 03 09:01  xgopher.1.1a.tar.Z
-rw-r--r-- 1 system 1061635 Feb 16 10:40  xntp3.tar.Z
-rw-r--r-- 1 system 167503 Mar 05 15:49  xph.tar.Z
-rw-r--r-- 1 system 1943999 Dec 23 14:35  xv-2.21.tar.Z
-rw-r--r-- 1 system 186943 May 25 1992  zip10ex.tar.Z
226 Transfer complete.
ftp> type binary
200 Type set to I.
ftp> get ph.tar.Z
200 PORT command successful.
150 Opening data connexion for ph.tar.Z (37290 bytes).
226 Transfer complete.
37290 bytes received in 0.1532 seconds (237.7 Kbytes/s)
ftp> quit
221 Goodbye.

```

Remarquer l'usage de la sous-commande **type binary** pour passer en mode binaire avant d'effectuer le transfert.

## ***18.5 Service d'annuaire électronique (Phonebook)***

L'annuaire électronique du personnel ULg, qui est consultable via les services gopher et W3, peut aussi être directement interrogé au moyen de deux clients spécifiques installés sur les systèmes AIX du SEGI:

**ph** : commande orientée caractères.

**xph** : commande X-Window.



## 19.0 Procédures d'exploitation

### 19.1 Disponibilité des ordinateurs du SEGI

| Sauf périodes de maintenance ou arrêts imprévisibles par suite d'un incident technique, tous les services offerts sur les systèmes AIX du SEGI sont accessibles en PERMANENCE, qu'il s'agisse des services INTERACTIFS, BATCH ou RESEAU.

| Nonobstant les efforts fait par le SEGI pour limiter l'impacts des périodes de maintenance sur le travail des utilisateurs et en réduire la fréquence au strict minimum (trois à quatre fois par an), ces périodes restent nécessaires et sont planifiées comme suit:

- | 1. un arrêt éventuel des environnements AIX le premier dimanche du mois de 8 à 22h;
- | 2. une possibilité d'arrêts plus conséquents certains week-ends pour permettre des entretiens exceptionnels (installations de matériel ou modifications système plus importantes).

| Tous les arrêts d'exploitation sont préalablement annoncés par Email et à l'adresse <http://www.ulg.ac.be/segi/aix-info/>.

### 19.2 Travail interactif

Tous les services offerts sur les ordinateurs du SEGI sont accessibles en permanence (sauf maintenance).

En ce qui concerne les machines pouvant être équipées d'un grand nombre de processeurs (cas de l'environnement SP2 installé au SEGI), l'accès à un service interactif ne s'effectuera pas sur base des adresses Internet des différents processeurs mais bien par l'intermédiaire de noms génériques derrière lesquels se cachent des processeurs banalisés. C'est ainsi que l'accès SP2 en mode interactif s'effectuera sur les noms suivants:

**sp2s (.ulg.ac.be)** Cette classe caractérise des sessions de type "Small" réservées aux compilations, au traitement de texte ou à la mise au point des programmes utilisateurs.

**sp2m (.ulg.ac.be)** Cette classe caractérise des sessions de type "Medium" réservées à l'exploitation interactive des programmes utilisateurs ainsi qu'à celle des logiciels "gros consommateurs" de ressources comme MATHEMATICA, MATLAB, REDUCE, ...

Il faut préciser qu'il est de la volonté du SEGI de favoriser au maximum le "flow batch" réservé à l'exploitation d'applications mises au point en mode interactif. Pour y inciter les utilisateurs, les processus interactifs "légers" s'exécutent avec une priorité supérieure à celle des processus "CPU bound" de longue durée et le système "batch" s'est vu affecter plus de ressources que le système "interactif".

### 19.3 Classes de travaux "batch"

Comme pour les accès interactifs, le service "batch" est accessible en permanence (sauf maintenance).

Différentes classes de travaux "batch" sont disponibles. Le tableau ci-après en donne les caractéristiques techniques. A tout moment, un utilisateur ne peut avoir que deux jobs actifs. La périodicité des *system checkpoints* (voir «Batch processing» à la page 91) est actuellement fixée à 12 heures.

Classe	Nb max de jobs simultanés	CPU max
sers	6	10'
serm	1	A

Tableau 7. Classes de travaux batch

## 19.4 Imprimantes publiques

Les services d'impression offerts par le SEGI sont actuellement composés de l'imprimante Océ 9260, de la table traçante (plotter) HP 750C+ et de l'imprimante pour papiers spéciaux Lexmark Optra S 2455.

L'imprimante Océ ne doit pas être considérée comme une substitution aux imprimantes locales, mais plutôt comme une solution de dépannage pour des impressions volumineuses, ou pour des impressions nécessitant la fonctionnalité recto-verso. L'imprimante Optra S est à utiliser pour des impressions nécessitant l'utilisation d'un ou plusieurs papiers spéciaux (préimprimés, couleurs, étiquettes, etc.), moyennant fourniture préalable de ces papiers au SEGI. La table traçante HP doit être réservée à l'impression de graphiques. Aucune facturation n'aura lieu dans la mesure où aucun abus ne sera constaté.

Ces imprimantes sont accessibles via l'InterRéseau ULg aux utilisateurs qui en ont fait la demande préalable auprès du SEGI, ainsi qu'à tous les utilisateurs des équipements AIX/6000 du SEGI.

Le protocole d'accès supporté est le protocole LPR/LPD, via un serveur d'impression unique. Des mises en oeuvre de ce protocole sont disponibles pour les utilisateurs de systèmes Unix, MacOS et Windows, moyennant l'installation éventuelle d'un logiciel approprié.

Des drivers appropriés sont également disponibles sous MacOS et Windows, permettant aux utilisateurs d'accéder à ces imprimantes depuis n'importe quelle application MacOS ou Windows. (Sous Unix, aucun driver n'est disponible, car la création du datastream approprié à l'imprimante est de la responsabilité de l'utilisateur ou de l'application utilisée.)

La restitution des documents produits s'effectue le jour ouvrable suivant (sous réserve d'une surcharge d'impression ou d'un incident technique) aux points de dépôt publics desservis par le service Camionnette du SEGI.

De plus amples renseignements concernant les services d'impression sont disponibles sur le site Web du SEGI à l'adresse <http://www.ulg.ac.be/segi/net-doc/>. Les commandes d'impression **rlpr** et **rlpq** sont décrites au paragraphe «Impression» à la page 19.

## 19.5 Procédures de back-up

Le SEGI effectue et conserve durant un mois un sauvetage journalier (jours d'ouverture du SEGI uniquement) des fichiers utilisateurs. Cette mesure nous permet de garantir la restauration des fichiers dans leur dernier état pendant les quatre semaines qui précèdent la demande de récupération.

Les demandes sont à adresser au "Support des opérations" du SEGI qui prendra en charge la récupération des données.

## 19.6 Conservation des fichiers à durée de vie limitée

Il s'agit ici de fichiers conservés sur disques magnétiques dans des espaces de travail mis à la disposition de l'ensemble de la communauté et limités en capacité. Sont concernés les fichiers dits "temporaires" qui, en principe, ont une durée de vie limitée à celle du processus qui les crée.

Chaque système AIX dispose de son propre espace temporaire, situé dans le répertoire /tmp. Le système SP/2 dispose en plus d'un espace temporaire partagé plus important, situé dans le répertoire /bigtmp. Les utilisateurs du SP/2 sont invités à utiliser de préférence l'espace /bigtmp.

Ces répertoires sont nettoyés périodiquement afin de supprimer tout fichier non accédé depuis 24 heures au moins.

## 19.7 *Service d'archivage de fichiers sous AIX*

Le SEGI propose aux utilisateurs de ses systèmes AIX/6000 (en particulier, ceux du système SP/2) un service d'archivage de fichiers sur cassettes, basé sur le logiciel ADSM/6000 et fonctionnant suivant un modèle client/serveur.

L'archivage de fichiers consiste à envoyer une copie des fichiers souhaités vers un serveur ADSM et, en option, à supprimer les fichiers originaux. Les archives ainsi réalisées restent sur le serveur ADSM jusqu'à ce que l'utilisateur en demande éventuellement la suppression ou que la période d'expiration éventuelle qui leur était associée se soit écoulée.

L'archivage est principalement utilisé lorsqu'il est nécessaire de conserver à long terme des fichiers importants, mais qu'il n'est pas nécessaire d'en disposer en permanence dans son répertoire. L'archivage permet également de garder une copie de fichiers dans un état déterminé. Enfin, si l'utilisateur choisit de supprimer la version originale des fichiers archivés, l'archivage permet de réduire l'espace disque utilisé.

L'archivage ne doit pas être confondu avec la sauvegarde (backup). En effet, la sauvegarde (backup) des fichiers est une opération effectuée par le SEGI permettant de se prémunir contre les destructions de fichiers des utilisateurs, que celles-ci soient accidentelles ou non, qu'elles soient dues à une erreur humaine ou une défaillance du matériel.

L'utilisateur ne doit pas effectuer quotidiennement un archivage de ses données importantes, car cela serait redondant par rapport aux sauvegardes (backups) réalisées par le SEGI. Toutefois, si l'utilisateur veut conserver un fichier donné, en cours d'évolution permanente, dans un état précis à un instant précis, l'archivage de ce fichier à l'instant voulu constitue la solution idéale; l'utilisateur prendra soin de supprimer cette archive lorsqu'il ne sera plus nécessaire de la conserver.

Tout utilisateur souhaitant utiliser le service d'archivage ADSM devra en faire la demande préalable auprès du SEGI par téléphone ou courrier électronique. L'autorisation consistera, d'une part, en la remise à l'utilisateur d'un identifiant (appelé nodename dans la terminologie ADSM) et d'un mot de passe associé (password) personnels, spécifiques au serveur ADSM/6000 et, d'autre part, à la création par le SEGI d'un ensemble de fichiers de configuration placés dans un sous-répertoire .adsm du répertoire principal de l'utilisateur.

La modification du mot de passe ne peut pas être effectuée par l'utilisateur lui-même. Dans le cas où une modification est nécessaire, l'utilisateur est invité à contacter le SEGI.

Dans un premier temps, le service ADSM sera disponible avec assez peu de restrictions. Le SEGI évaluera l'usage de ce service après quelques mois d'utilisation, et définira si nécessaire de nouvelles modalités pour éviter une occupation anarchique de l'espace d'archivage.

De plus amples renseignements concernant le service d'archivage sont disponibles sur le site Web du SEGI, à l'adresse <http://www.ulg.ac.be/segi/aix-doc/>.



## 20.0 Aspects administratifs

### 20.1 Principes

Pour accéder aux ressources offertes par les différentes stations AIX disponibles au SEGI, un candidat utilisateur doit disposer d'un compte de travail, défini pratiquement par un "user name", faisant partie d'un "groupe" AIX (entité proche du concept de service universitaire utilisé dans le domaine mainframe) .

Les différentes machines AIX du SEGI sont regroupées dans un domaine (dit domaine NIS): il s'agit d'une fonctionnalité qui permet le partage des utilisateurs et de leurs fichiers entre les différentes machines du domaine via le système NFS.

L'avantage est qu'un utilisateur dispose d'UN seul compte (ouvert sur le serveur NIS) qui est connu de toutes les machines (et utilisable sur celles qui lui sont assignées par le SEGI); de même, sa "home directory" ne se trouve physiquement que sur une machine (le serveur NFS) mais est accessible, sauf restriction délibérée, depuis toutes les autres.

Il faut bien distinguer les deux notions de groupe AIX et groupe NIS :

- un groupe AIX est un ensemble de comptes utilisateurs pour lequel on peut spécifier globalement des autorisations d'accès aux fichiers des membres du groupe;
- un "netgroup NIS" est un ensemble de comptes utilisateurs et de netgroups auquel on attribue un jeu d'autorisations ou d'interdictions d'accès aux différentes machines d'un domaine NIS.

### 20.2 Ouverture de comptes

Toute ouverture ou modification d'un compte implique une procédure administrative préalable, portant sur deux aspects:

- Création / modification d'un GROUPE AIX
- Création / modification d'un COMPTE AIX

Contact : J.M. Petit.

En pratique, chaque service universitaire souhaitant utiliser une machine AIX doit d'abord se voir attribuer un nom de groupe AIX:

- forme : 8 caractères : le numéro de service traditionnel au SEGI (généralement 4 chiffres) suivi d'un nom mnémonique de 4 lettres au choix du demandeur;
- utilité: ce nom identifiera le "filesystem" contenant les "home directories" des utilisateurs du groupe; y sera associée une taille maximale d'espace-disque disponible pour le groupe (nombre de blocs de 8Mb).

Le service demandera l'ouverture d'un ou plusieurs comptes utilisateurs (ou "user names"):

- forme : 8 caractères minuscules au choix de l'utilisateur; autant que possible, préférer la formule "initiale du prénom + nom de famille";
- mot de passe : on demandera de respecter les règles de sécurité suivantes :
  - 6 à 8 caractères
  - 1 chiffre au moins dans le corps du mot de passe
  - pas plus de 2 caractères identiques

Le SEGI conviendra avec les utilisateurs, en fonction des besoins de ceux-ci, des autorisations à associer aux groupes et comptes en matière d'accessibilité aux différentes machines.

| En option, l'utilisateur pourra demander un accès au serveur d'archivage ADSM (voir «Service d'archivage de fichiers sous AIX» à la page 123).

## 20.3 *Contrôle des consommations*

Actuellement, le SEGI n'a pas mis en place de processus de comptabilisation des consommations sur les systèmes AIX, ni donc de procédure de demande de crédits-calcul (comme il en existait pour le "mainframe"). Il se limiter à contrôler "de l'extérieur" la charge des machines.

Néanmoins, il est vivement conseillé aux utilisateurs de se faire eux-mêmes une idée de la charge qu'ils induisent; ils disposent à cet effet d'une commande **time** qui, suivie du nom de la commande à exécuter, fournit en fin d'exécution 3 informations de temps:

- real: "elapsed time", c'est-à-dire le temps "clock" écoulé entre le lancement de la commande et la fin de son exécution;
- sys: temps CPU réel en minutes-secondes de la partie du code de programme exécutée par le noyau (appels système);
- usr: temps CPU réel en minutes-secondes du reste du code.

La somme des temps usr et sys constitue le temps CPU total imputable aux utilisateurs. Ceux-ci se référeront aux "procédures d'exploitation" (voir «Procédures d'exploitation» à la page 121) qui fixent les conditions et limites d'utilisation des systèmes.

# Annexe A. Bibliographie

## A.1 IBM

- GC23-2377** Getting Started: Using RISC System/6000.
- GC23-2378** Getting Started: Managing RISC System/6000.
- GC23-2202** AIX for RISC System/6000, General Concepts and Procedures.
- GC23-2212** AIX for RISC System/6000, Editing Concepts and Procedures.
- GC23-2376** AIX for RISC System/6000, Commands Reference, volume 1.
- GC23-2366** AIX for RISC System/6000, Commands Reference, volume 2.
- GC23-2367** AIX for RISC System/6000, Commands Reference, volume 3.
- GC23-2393** AIX for RISC System/6000, Commands Reference, volume 4.
- SC24-5708** REXX/6000 Reference
- SC09-1611** XL Fortran for AIX, Language Reference.
- SC09-1610** AIX XL Fortran Compiler/6000 User's Guide.
- SC09-1327** AIX XL Pascal Compiler/6000 Language Reference.
- SC09-1326** AIX XL Pascal Compiler/6000 User's Guide.
- SC09-1354** AIX for RISC System/6000, XL C Language Reference.
- SC09-1259** AIX for RISC System/6000, XL C User's Guide.
- SC23-2205** AIX for RISC System/6000, General Programming Concepts.
- SC09-1470** AIX XL C++ Compiler/6000, Language Reference.
- SC09-1471** AIX XL C++ Compiler/6000, Class Library Guide.
- SC09-1472** AIX XL C++ Compiler/6000, User's Guide.
- SC09-1538** AIX XL C++ Compiler/6000, Source Code Browser User's Guide.
- SC09-1705** AIX for RISC System/6000, Optimization and Tuning Guide for Fortran, C and C++.
- SC26-8455** PL/I Set for AIX, Language Reference.
- SC26-8456** PL/I Set for AIX, Programming Guide.
- SH26-7226.** IBM LoalLeveler User's Guide.
- GC23-2203** AIX for RISC System/6000, Communication Concepts and Procedures.
- GG24-3376** TCP/IP Tutorial and Technical Overview.
- GG24-3676** Mainframe and Workstation NIC Software Compatibility.
- SC23-0184** Engineering and Scientific Subroutine Library, Guide and Reference, volumes 1, 2, 3.

## A.2 SEGI

zz01-0117 Guide d'Introduction à l'Interréseau ULg, SEGI.

## A.3 Divers

- ABRA92** Paul W. ABRAHAMS, Bruce R. LARSON, *UNIX for the Impatient*, Addison-Wesley, 1992.
- BORC89** Francis BORCEUX, *LaTeX, La Perfection dans le Traitement de Texte*, Editions Ciaco, Bruxelles, 1989.
- BOUR83** S. R. BOURNE, *The UNIX System*, Addison-Wesley, 1983.
- CAME91** Debra CAMERON and Bill ROSENBLATT, *Learning GNU Emacs*, O'Reilly & Associates, 1991.
- COME91** Douglas E. COMER, *Internetworking with TCP/IP*, Prentice-Hall, 1991.
- GILT83** Henry McGILTON, Rachel MORGAN, *Introducing the UNIX System*, McGraw-Hill, 1983.
- GROF89** James GROFF et Paul WEINBERG, *UNIX, Une Approche Conceptuelle*, InterEditions, Paris, 1989.
- HEAR93** Anthony C. HEARN, *REDUCE User's Manual*, Konrad-Zuse-Zentrum, Belin, 1993.
- KERN84** Brian W. KERNIGHAN, Rob PIKE, *The UNIX Programming Environment*, Prentice-Hall, Inc., 1984.
- KERN87** Brian W. KERNIGHAN, Denis M. RICHTIE, *Le Langage C*, Masson, 1987.
- KOCH90** Stephen G. KOCHAN and Patrick H. WOOD, *UNIX Shell Programming*, Prentice-Hall, Inc., 1990. Masson, 1987.
- KNUT92** Donald E. KNUTH, *The TeXbook*, Addison-Wesley, 1992.
- LAMP86** Leslie LAMPORT, *LaTeX, A Document Preparation System, User's Guide and Reference Manual*, Addison-Wesley, 1986.
- NEUN93** Winfried NEUN, *REDUCE User's Guide for Unix Systems*, Konrad-Zuse-Zentrum, Belin, 1993.
- ORAM91** Andrew ORAM and Steve TALBOTT, *Managing Project with make*, O'Reilly and Associates, Inc., 1991.
- QUER90** Valerie QUERCIA, Tim O'REILLY, *X Window System, User's Guide, OSF/Motif Edition*, O'Reilly and Associates, Inc.
- SCHW95** Randal L. Schwartz, *Introduction à Perl*, O'Reilly & Associates, Inc., 1995.
- SERO92** Raymond SEROUL, *Le Petit Livre de TeX*, InterEditions, 1992.
- WALL91** Larry WALL and Randal L. Schwartz, *Programming Perl*, O'Reilly & Associates, Inc., 1991.
- WOLF91** Stephen WOLFRAM, *Mathematica*, Addison-Wesley, Inc., 1991.
- Mathematica User'Guide for Unix Systems, Wolfram Research.
- Mathematica User'Guide for the X Front End, Wolfram Research.
- *Matlab Reference Guide.*
- *Matlab, Building a Graphical User Interface.*
- *Matlab Release Notes.*
- *Matlab, New Features Guide.*
- *Matlab User's Guide for Unix Workstations.*

- *Matlab, External Interface Guide for Unix Workstations.*
- *Simulink User's Guide for the X Window System (Matlab).*
- *Simulink Release Notes (Matlab).*
- *Control System Toolbox for use with Matlab.*
- *Signal Processing Toolbox for use with Matlab.*
- *Image Processing Toolbox for use with Matlab.*
- CA-DISSPLA User's Manual version 11.0, volumes 1 and 2, Computer Associates.
- CA-DISSPLA Pocket Guide version 11.0, Computer Associates.
- CA-DISSPLA Installation Guide release 11.0, IBM RS/6000 AIX, Computer Associates.
- CA DEVICE DRIVERS Installation Guide release 1.0, IBM RS/6000 AIX, Computer Associates.
- *PVM 3 User's Guide and Reference Manual, ORNL/TM-12187.*
- *PVM: Parallel Virtual Machine, A User's Guide and Tutorial for Networked Parallel Computing, The MIT Press.*
- SAS Language Reference.
- SAS Procedures Guide.
- SAS Language and Procedures: Usage.
- SAS Language and Procedures: Syntax.
- SAS Companion for the Unix Environments: Language.
- SAS Companion for the Unix Environments: User Interfaces.
- SAS Guide to the SQL Procedure.
- SAS/STAT User's Guide (2 volumes).
- SAS/ETS User's Guide.
- SAS/ETS Software: Applications Guide.
- SAS/OR User's Guide.
- SAS/GRAPH Software: Introduction.
- SAS/GRAPH Software: Reference (2 volumes).
- SAS/GRAPH Software: Usage.
- SAS/GRAPH Software: Syntax.
- SAS/GRAPH Software: Graphics Editor.
- SAS/FSP Software: Usage and Reference.
- Getting started with SAS/CALC Spreadsheet Applications.
- SAS/CALC Software: Usage and Reference.
- SAS/IML Software: Usage and Reference.
- SAS/CONNECT Software: Usage and Reference.
- NAG Fortran Library Manual.
- Vast-2 for XL Fortran, Optimizing preprocessor for Fortran, User's Guide.



# Index

## C

### Commandes

. 39  
acoread 57  
aixterm 99  
alias 44  
ar 58, 75  
asa 71  
awk 54, 55, 56, 57  
basch 37  
bc 58  
bibtex 82  
bsh 37  
c89 72  
ca 58  
calendar 58  
case 47  
cat 12, 16  
cc 72  
cd 18  
cf 75  
cflow 75  
chmod 25, 26  
cmp 57  
comm 57  
compress 22  
cp 15  
cpedit 29  
csh 37  
csplit 57  
cut 58  
cw 58  
cxref 75  
date 57  
dbx 71  
dc 58  
dd 58  
delatex 83  
deroff 58  
df 18  
diff 57  
diff3 57  
dircmp 57  
dis77links 79, 80  
du 18  
dvips 81  
echo 33, 48, 49  
egrep 51, 52  
emacs 29  
env 33, 35  
eqn 58  
eval 42, 44  
exec 49  
exit 38, 44  
export 35, 39, 44  
fgrep 51  
file 14  
find 19, 36  
for 47  
ftp 116  
getopts 44, 48  
ghostview 82  
grep 51  
gunzip 22, 118  
gv 82  
if 46, 47, 48  
info 27  
jobs 36  
join 58  
kill 36  
ksh 37, 38  
latex 81  
ld 75  
let 42, 48  
lex 58  
li 17  
lint 75  
llcancel 94  
llhold 92, 94  
llq 94  
llstatus 94  
llsubmit 93  
llxc 93  
llxf 93  
ln 9, 16  
lorder 75  
lpq 20  
lpr 13, 71  
ls 13, 17, 25, 26  
mail 116  
make 75  
makeindex 82  
makekey 58  
man 27, 29  
math 83  
mathematica 84  
matlab 84  
mkdir 18  
mm 58  
more 13  
mv 15  
mwm 99  
naghelp 78

nm 75  
 nroff 58  
 od 17  
 pack 22  
 paste 58  
 perl 59  
 ph 119  
 pli 74  
 pr 20  
 print 49  
 ps 35  
 ptx 58  
 pwd 17  
 rcp 117  
 read 49  
 reduce 83  
 regcmp 58  
 rlogin 115  
 rlpr 20, 71  
 rm 16  
 rmdir 18  
 rsh 115, 116  
 sas 85  
 sdiff 57  
 sed 52, 53  
 set 38, 44, 45  
 set -o ignoreeof 6, 12, 37  
 shift 45, 48  
 size 75  
 sleep 36  
 sort 13, 58  
 spell 58  
 split 57  
 strip 75  
 sum 57  
 tar 20, 56, 118  
 tbl 58  
 tcsh 37  
 tee 13  
 Telnet 5, 114, 115  
 test 43  
 time 126  
 tn 114  
 tr 58  
 trap 49  
 troff 58  
 tsort 58  
 typeset 39, 45  
 uncompress 118  
 uniq 58  
 vi 29  
 wait 36  
 wc 57  
 while 47, 48  
 who 13, 25, 57  
 who am i 25  
 xcalc 58  
 xde 72  
 xdvi 81  
 xedit 29  
 xlc 72, 73, 93  
 xlf 69, 70, 77, 93  
 xloadl 91  
 xlp 73

xph 119  
 xr 83  
 xterm 99  
 yacc 75  
 zip 22

## D

### Divers

/. 8  
 /dev/null 19  
 /etc/environment 33  
 /usr/group iii  
 .kshrc 50  
 .profile 7  
 @PROCESS 69  
 #INCLUDE 73  
 #pragma 72  
 Accessoires de bureau 99  
 Acrobat Reader 57  
 Administrateur 1, 26  
 Adresses Internet 113  
 Adresses symboliques 113  
 affectation 37  
 Afficher le contenu de fichiers 13  
 Afficher le nom du répertoire en cours 17  
 aide à la programmation 75  
 aide mémoire 58  
 AIX iii, 3, 37  
 Alternative 45  
 ampersand 39  
 Analyse lexicale 58  
 AND 19  
 Annuaire électronique 119  
 anonymous 118  
 ANSI iii  
 architecture X 97  
 archivage 22  
 archives 20, 58  
 arguments 38  
 Arrêter l'exécution d'un job 94  
 arrière-plan 35  
 ASA carriage controls 71  
 ASCII 58  
 Aspects administratifs 125  
 AT&T iii  
 background 35  
 backslash 39  
 base du système de numération 45  
 Basic Linear Algebra Subroutines 71  
 Batch 91  
 Berkeley iii  
 Berkeley UNIX iii  
 bibliothèques 58  
 BLAS 71  
 boot 5  
 boucles 47  
 Bourne shell 35, 37  
 BSD iii  
 C 72  
 C shell 37  
 C++ 73

- Calcul numérique 84
- calculatrice 58, 99
- Calendrier 58
- Cancel d'un job 94
- caractères génériques 7, 39, 40, 42
- caractères spéciaux 37, 39
- case sensitive 12
- CD-ROM 27
- CGM 78
- Changer de répertoire en cours 18
- Checkpoint/Restart 93
- Chemin d'accès 8
- chemins d'accès 33
- classes 105
- Classes de travaux batch 121
- client 97
- client FTP 116
- client/serveur 97
- clients X 99
- code source 69
- code-page 34
- commande 11
- Commandes spéciales 44
- Commentaires 39
- compactage 22
- Comparaison de fichiers 57
- compilation 35, 69, 72, 73, 74
- compress 22
- compression 22
- compression de fichiers 22
- Compte AIX 125
- Compte de travail 125
- Concaténer des fichiers 16
- configuration 72
- Connaître l'état des noeuds 94
- Connaître le type des fichiers 14
- Constantes 40
- Constantes numériques 40
- Contrôle des consommations 126
- contrôle des processus 36
- Conversion de données 58
- Convertisseurs de fichiers graphiques 58
- Copier des fichiers 15
- cos 55
- couleurs 101
- Courrier électronique 116
- Créer des liens 16
- Créer un nouveau répertoire 18
- cryptage 58
- date 57
- debugger 71, 73
- Debugging 71, 73
- DEC vt100 114, 115
- Décompresser un fichier 22
- Déplacer des fichiers 15
- descendants 35
- développement de programmes 58, 75
- device 19, 20
- directive 72
- DISP 78
- DISSPLA 78
- documentation électronique 27
- domaine 113
- données tabulaires 58
- double quote 39
- drivers 78
- droit d'accès 117
- droits d'accès 14, 25, 115
- EBCDIC 58
- éditeur 52
- Editeur X-Window 29
- Editeurs 29
- Editeurs ASCII 29
- email 113
- Emulateur de terminal 99
- émulations 114
- En\_US 34
- Engineering and Scientific Subroutine Library 77
- Entrées-sorties 71
- Environnement 33, 35, 37, 39
- Espace disque 18
- espace occupé 18
- ESSL 77
- Etat d'un ou plusieurs job 94
- Exécution 71
- exit status 38, 43, 44, 46, 47, 49, 52
- Expressions 42
- Expressions logiques 43
- Expressions numériques 42
- expressions régulières 51, 53, 58, 62
- expressions régulières étendues 51
- Extended C shell 37
- fichier .kshrc 50
- fichier exécutable 69, 72, 74
- fichiers 7
- Fichiers à durée de vie limitée 122
- fichiers cachés 7, 13, 14
- fichiers objets 69, 72, 74
- file d'attente 20
- file descriptor 49
- File System 7, 8
- files d'attente 19
- filtre 13, 52, 54
- filtre programmable 54
- Filtres, tubes et pipelines 13
- FIPS iii
- fonctions arithmétiques 55
- fonts 99, 102
- Formatage de texte 58
- Fr\_BE 34
- Fractionnement de fichiers 57
- FTP 116, 118
- Génération de noms de fichiers 42
- geometry 101
- Gestion de fichiers 13
- Gestion des fonts 99
- Gestion des interruptions 49
- Gestion des répertoires 17
- GNU 59
- gnuplot 83
- groupe 125
- Groupe AIX 125
- Groupe NIS 125
- gzip 22
- hard link 16
- Help 27
- héritage 35

heure 57  
 hexadécimal 17  
 home directory 8, 18  
 horloges 99  
 HP-Lasertjet2 78  
 HP-LasertjetP 78  
 HP75 78  
 HPGL 78  
 i-number 9  
 IBM iii  
 IBM RS/6000 iii  
 icônes 98  
 IEEE iii  
 IMAP 116  
 Impression 19  
 Imprimante publique 122  
 Imprimantes 19  
 Imprimer 19  
 INCLUDE 70  
 index 55  
 indicatif 37  
 infixe 58  
 InfoExplorer 28  
 inode 9  
 inodes 18  
 Instances 105  
 Instructions d'entrée-sortie 48  
 Instructions de contrôle 46  
 int 55  
 Interface des appels système 3  
 Internet 28, 113, 116  
 Interprétation des espaces 42  
 interpréteur de commandes 37, 59  
 interruptions 49  
 ISO iii  
 ISO8859 34  
 JCF 91  
 Job 91  
 Job command file 91  
 Job step 91  
 KAP 69  
 Korn shell 35, 37, 39, 50  
 LaTeX 81  
 left quote 39  
 length 55  
 librairie mathématique 73  
 librairie Perl 66  
 lien symbolique 16  
 Liens 9, 16  
 link edit 35, 69, 70, 72, 74  
 linkage editor 69, 72, 74  
 Lister les noms de fichiers 13  
 Lister les répertoires 17  
 LoadLeveler 91  
 log 55  
 Logiciels d'application 77  
 Login 5, 35  
 login directory 8  
 login name 25, 33  
 login names 25  
 login shell 37  
 Logout 5, 6  
 majuscules-minuscules 58  
 Mathematica 83  
 Mathématiques 83  
 Matlab 84  
 mécanisme de substitution 41  
 métacaractères 7, 39, 51  
 Metafile 78  
 Microsoft iii  
 MIME 116  
 mire 5  
 mise en page 20  
 MIT 97  
 modules objets 75  
 mot de passe 25  
 Motif 97  
 Motif Window Manager 99  
 NAG 77  
 name server 113  
 négation 19  
 Netscape 116  
 Network File System 7  
 Network Information System 25  
 Newsgroup 28  
 NFS 7  
 NIS 25, 125  
 nom absolu 8  
 nom d'une variable 37  
 nom relatif 8  
 noms de fichiers 7  
 noyau 3  
 octal 17  
 Open look 97  
 Open Software Foundation 97  
 opérateur logique 19  
 opérateurs 42  
 opérateurs de redirection 12  
 opérateurs logiques 43  
 opérations arithmétiques 45  
 options 11  
 OR 19  
 OSF AES iii  
 Outils de calculs 58  
 Ouverture de comptes 125  
 paramètres 11, 38  
 paramètres de position 38  
 paramètres nommés 38  
 paramètres positionnels 39, 45  
 parenthesis 39  
 Pascal 73  
 passwd 25  
 pattern 40, 51, 53  
 patterns 7, 40, 47, 51  
 PC850 34  
 PDF 57  
 Perl 59  
 Phonebook 119  
 pid 35  
 pipe 39  
 pipeline 13, 36  
 PL/1 74  
 POO 68  
 POP 116  
 POSIX iii  
 postfixe 58  
 PostScript 57, 78, 81, 82, 100  
 Préprocesseur 69

Principales commandes 11  
 Procédure de connexion et déconnexion en  
 AIX/6000 5  
 Procédures d'exploitation 121  
 Procédures de back-up 122  
 Procédures shell 38  
 process-id 35  
 Processus 35, 36, 37  
 processus concurrents 35  
 processus descendants 44  
 processus père 35  
 processus shell 39  
 profile 7  
 programmation 75  
 Programmation algébrique 83  
 Programmation en AIX/6000 69  
 Programmation en C 75  
 Programmation orientée objet 68  
 programme awk 54, 57  
 Programme Perl 59  
 programme shell 39  
 protocole FTP 117  
 protocole RLOGIN 116  
 protocole TELNET 114, 115  
 protocole X 97  
 racine 7, 8  
 Recherche de fichiers 18  
 redirection 12  
 Redirection des entrées sorties 12  
 Reduce 83  
 Remote Login 114  
 répertoire de travail 8  
 répertoire en cours 8, 33  
 répertoire père 8  
 répertoire principal 7, 8, 15, 33  
 répertoires 7, 17  
 Répertoires particuliers 8  
 Répétition 47  
 Report generator 54  
 réseau ULG 113  
 Réseaux 113  
 Retenir ou libérer un job 94  
 REXX 68  
 right or single quote 39  
 RISC iii  
 SAS 84  
 script 38, 39  
 script file 38  
 script Perl 59  
 Sécurité 25, 117  
 Sécurités 25  
 SEGI 1, 29, 113  
 Sélection de cas 47  
 séparateur de commandes 39  
 serveur 97  
 Serveur d'impression 33  
 serveur FTP 116  
 service universitaire 125  
 Session à distance 114  
 session FTP 117  
 Sessions FTP anonymes 118  
 shell 3, 35, 37, 38, 39, 41, 50, 59  
 shell initial 39  
 shell script 38  
 shell standard 37  
 SMTP 116  
 sockets 59  
 soft link 16  
 Soumettre un job 93  
 souris 97  
 sous-répertoires 7  
 sqrt 55  
 standard error 12  
 standard input 12  
 standard output 12  
 stderr 11, 12  
 stdin 11, 12  
 stdout 11, 12  
 Stream editor 52  
 Structure de l'AIX 3  
 structure hiérarchique 7, 8, 35  
 substitution 38, 47  
 Substitution de commande 42, 47  
 Substitution paramétrique 41, 42, 47  
 Substitutions 41  
 substr 55, 56  
 substring 56  
 Sun Microsystems iii  
 Supprimer des fichiers 16  
 Supprimer un répertoire 18  
 SVR4 iii  
 symbolic link 16  
 Syntaxe 11  
 Tab Window Manager 99  
 Table traçante HP 79, 88  
 tableau 44, 55  
 tableau associatif 61  
 Tableaux 41  
 tableaux associatifs 55, 56  
 TCP/IP 97  
 telnet 5, 114  
 terminal X 5, 97  
 TeX 81  
 traitement de texte 81  
 Traitement en arrière-plan 35  
 Transfert de fichiers 116  
 Travail interactif 121  
 Tri 58  
 tube 13  
 ULg 1  
 ULgNet 113  
 UNIX iii, 3, 12, 29, 37  
 UNIX BSD 4 115  
 Unix FAQ 28  
 Unix Frequently Asked Questions 28  
 UNIX SYSTEM V iii  
 user name 125  
 utilisateurs actifs 57  
 utilitaires 3, 51  
 Utilitaires de la famille grep 51  
 Utilitaires divers 57  
 Utilitaires graphiques 100  
 valeur d'une variable 38  
 variable d'environnement 20  
 variable shell 37  
 Variables 40  
 variables d'environnement 33, 35  
 Variables du shell 37

variables spéciales 39  
VAST-2 69  
volume logique 7  
vt100 114, 115  
Web 116  
X 97  
X-Station-Manager 5  
X-Window 78, 97, 98  
X/Open iii  
XDMCP 5  
XL Fortran 71  
Yellow Pages 25

## T

tableur 84  
Touches spéciales  
  ctrl-a 45  
  ctrl-b 45  
  ctrl-c 11, 27  
  ctrl-d 6, 11, 12, 17, 20, 37, 45, 49  
  ctrl-e 45  
  ctrl-f 45  
  ctrl-n 45  
  ctrl-p 45  
  Ctrl-Q 115

Ctrl-S 115  
ctrl-u 45

## V

Variables d'environnement et variables spéciales

\$- 45  
\$? 43, 50  
\$@ 39  
\$\* 39  
\$# 39, 45  
\$0 39  
EMULATE 114  
HOME 15, 33  
IFS 42, 49  
LANG 34  
LOGNAME 33  
LPDEST 20, 33  
OPTARG 44  
OPTIND 44  
PATH 33  
PRINTER 20, 33  
PS1 48  
RLPR\_PRINTHOST 20, 33  
TERM 114, 115